



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ ΣΧΟΛΗ – ΤΜΗΜΑ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ  
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ: ΤΟΜΕΑΣ  
ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ  
ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

**Τα ποιητικά κείμενα της Νέας Εστίας την περίοδο 1927-1939**

Αλέξανδρος Μπενάτσης

Μεταπτυχιακός φοιτητής, τμήμα Φιλολογίας Πανεπιστήμιου Ιωαννίνων

A.M. 15

Επιβλέπουσα διπλωματικής μεταπτυχιακής εργασίας: Βογιατζόγλου Αθηνά

Καθηγήτρια

Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία

Ιωάννινα,

Ιούνιος 2024

Στην Ευγενία

## Περιεχόμενα

Αντί προλόγου.....	4
Ιστορικό διάγραμμα της <i>Νέας Εστίας</i> .....	5-11
Γενικά αριθμητικά στοιχεία της περιόδου 1927-1939.....	12-14
Τα 12 πρωτοσέλιδα που δεν είναι ποιήματα.....	15-21
Τα πρωτοσέλιδα της <i>Νέας Εστίας</i> .....	22-67
Πίνακας περιεχομένων κατά τεύχη - Πίνακας ποιημάτων.....	68-175
Αντί επιλόγου.....	176-178
Γενική βιβλιογραφία.....	179-180
Άρθρα δημοσιευμένα στη <i>Νέα Εστία</i> .....	181

## Αντί προλόγου

Στην παρούσα εργασία θα εξεταστούν τα ποιητικά κείμενα της *Νέας Εστίας* την περίοδο 1927-1939, με έμφαση στα πρωτοσέλιδα αυτής της περιόδου. Η πρώτη ενότητα της εργασίας, το «Ιστορικό διάγραμμα της *Νέας Εστίας*», συνιστά μια συνοπτική παρουσίαση της ιστορικής διαδρομής του περιοδικού από τη γέννησή του έως και τα μεταπολεμικά χρόνια. Στη δεύτερη ενότητα αναφέρονται αριθμητικά στοιχεία της *Νέας Εστίας* την περίοδο 1927-1939, αναφορικά κυρίως με τον αριθμό των τευχών ανά έτος και των σελίδων κάθε τεύχους, που εκδίδονται από το περιοδικό. Στην τρίτη ενότητα γίνεται μια λεπτομερής εξέταση των 12 τευχών της *Νέας Εστίας*, από το σύνολο των 312 τευχών της περιόδου 1927-1939, στα οποία δεν τοποθετείται ποίημα στην πρώτη σελίδα τους. Απώτερος στόχος είναι να διερευνηθούν τα αίτια της μη τοποθέτησης ποιήματος στην πρώτη σελίδα των 12 αυτών τευχών. Στην τέταρτη ενότητα εισάγονται δύο πίνακες. Στον πρώτο πίνακα αναγράφονται αναλυτικά οι ποιητές των πρωτοσέλιδων ποιημάτων ανά τεύχος, καθώς και τα ποιήματα που τοποθετούνται στην πρώτη σελίδα αυτών. Στον δεύτερο πίνακα αναγράφεται ο αριθμός των πρωτοσέλιδων ποιημάτων ανά ποιητή/ποιήτρια. Αμέσως μετά γίνεται μια αναλυτική παρουσίαση των πρωτοσέλιδων ποιητών και της ποιητικής τους έτσι ώστε να επιχειρηθεί μια προσπάθεια ερμηνείας του γιατί η *Νέα Εστία* επιλέγει τα συγκεκριμένα ποιήματα αλλά και τους συγκεκριμένους ποιητές, ποιες είναι οι προτιμήσεις του περιοδικού, ποια είναι τα κοινά στοιχεία-μοτίβα των ποιητών και των ποιημάτων που δημοσιεύονται. Η τελευταία ενότητα της εργασίας περιλαμβάνει μια πλήρη καταλογογράφηση όλων των ποιημάτων που δημοσιεύονται στη *Νέα Εστία* από το 1927 έως το 1939.

Στο πέρας αυτής της διαδρομής θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμότατα την επόπτριά μου, την Καθηγήτρια Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, κυρία Αθηνά Βογιατζόγλου, η οποία με προέτρεψε να ασχοληθώ με την παρούσα εργασία και με καθοδήγησε, άρτια και μεθοδικά, βήμα-βήμα στην περάτωσή της. Θα ήθελα επίσης να ευχαριστήσω όλους τους διδάσκοντες του μεταπτυχιακού τμήματος Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, τον Καθηγητή Δημήτριο Καργιώτη, την Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Αγγελική Γιώτη, καθώς και τον ΕΔΠ του τμήματος Φιλολογίας, Κωνσταντίνο Καραβίδα.

Η εργασία αφιερώνεται στη σύζυγό μου, Ευγενία, καθώς τίποτα δε θα είχε γίνει χωρίς τη δική της, αόρατη και ορατή, παρουσία.

## Ιστορικό διάγραμμα της *Νέας Εστίας*

Η *Νέα Εστία* είναι το μακροβιότερο λογοτεχνικό και φιλολογικό περιοδικό στην ιστορία του ελληνικού λογοτεχνικού Τύπου, κλείνοντας σχεδόν έναν αιώνα ζωής. Εμφανίζεται για πρώτη φορά στις 15 Απριλίου του 1927 και εκδίδεται έως τον Ιούλιο του 1998 σε δεκαπενθήμερη βάση<sup>1</sup>. Από τον Σεπτέμβριο του 1998 έως τον Νοέμβριο του 2012 το περιοδικό εκδίδεται ανά μήνα και από τον Δεκέμβριο του 2012 ανά τρίμηνο. Στο πρώτο της τεύχος η *Νέα Εστία* δημοσιεύει τις προγραμματικές της δηλώσεις, σύμφωνα με τις οποίες «φιλοδοξεί να συγκεντρώσει στις σελίδας της την πνευματικήν ζωήν του Έθνους, με τους διαπρεπέστερους αυτής και εις κάθε κλάδον ειδικωτέρους αντιπροσώπους<sup>2</sup>». Ιδρυτής και εκδότης του περιοδικού ήταν ο Γρηγόριος Ξενόπουλος, με συνεκδότη το βιβλιοπωλείο-εκδοτικό οίκο *Εστία*. Ο Ξενόπουλος υπήρξε ταυτόχρονα και ο διευθυντής του περιοδικού από τον Απρίλιο του 1927 έως τον Δεκέμβριο του 1932 (τχ. 1-144). Από τον Ιανουάριο του 1933 έως το Δεκέμβριο του 1934 (τχ. 145-191) τη διεύθυνση του περιοδικού αναλαμβάνουν από κοινού ο Ξενόπουλος μαζί με τον Πέτρο Χάρη. Από τον Ιανουάριο του 1935 ο Χάρης αναλαμβάνει εξ ολοκλήρου τη διεύθυνση του περιοδικού έως τα Χριστούγεννα του 1987 (τχ. 192-1451). Την επόμενη δεκαετία, από τον Ιανουάριο του 1988 έως τον Ιούνιο του 1998, διευθυντής της *Νέας Εστίας* διατελεί ο Ευάγγελος Ν. Μόσχος. Στη συνέχεια τη σκυτάλη στη διεύθυνση του περιοδικού παίρνει ο Σταύρος Ζουμπουλάκης, από το Σεπτέμβριο του 1998 έως το Νοέμβριο του 2012. Πέμπτος διευθυντής της *Νέας Εστίας* είναι ο Νίκος Ε. Καραπιδάκης, από τον Δεκέμβριο του 2012 έως και σήμερα. Από τον Απρίλιο του 1999 έως τον Μάρτιο του 2013 η έκδοση του περιοδικού επιχορηγείται από το «Ίδρυμα Κώστα και Ελένης Ουράνη» και από τον Ιούνιο του 2013 έως τον Σεπτέμβριο του 2020 το περιοδικό επιχορηγείται από το Ίδρυμα Πέτρου Χάρη.

Αξίζει να σημειωθεί πως ο Δημήτριος Καμπούρογλου(ς) είχε προτείνει στον Ξενόπουλο το όνομα «Μαϊάνδρος» για τον τίτλο του περιοδικού, αλλά ο Ιωάννης

---

<sup>1</sup> Εξαίρεση αποτέλεσε το χρονικό διάστημα 1944-1945 λόγω της γερμανικής Κατοχής.

Αλέξανδρος Αργυρίου, *Ιστορία της ελληνικής λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στους δύστηνους καιρούς (1941-1944)*, τομ. Γ', Αθήνα, Καστανιώτης, 2000, σ. 18-19.

<sup>2</sup> Η Διεύθυνσις, *Νέα Εστία*, τχ. 1 (15.4.1927), σ. 1

Κολλάρος διαφώνησε και έτσι δόθηκε το όνομα *ΝΕΑ ΕΣΤΙΑ*<sup>3</sup>. Ενδιαφέρον έχει επίσης το περιπετειώδες ξεκίνημα της *Νέας Εστίας*. Όπως μας παραθέτει ο Λάμπρος Βαρελάς, το περιοδικό επρόκειτο να κυκλοφορήσει την 1<sup>η</sup> Απριλίου 1927 αλλά καθυστέρησε ένα δεκαπενθήμερο γιατί η απογευματινή εφημερίδα *Εστία* προσπάθησε να εμποδίσει δικαστικά τη χρήση του τίτλου<sup>4</sup>. Το δικαστήριο όμως απέρριψε την ένσταση της εφημερίδας και έτσι το πρώτο τεύχος του περιοδικού κυκλοφόρησε στις 15.4.1927.

Αναφορικά με τη διάταξη της ύλης και το μέγεθος του περιοδικού, κάτι που χαρακτηρίζει τη *Νέα Εστία* είναι η σταθερότητα. Αρχίζοντας από το εξώφυλλο, η σελιδοποίηση, ο τίτλος και η αρίθμηση βρίσκονται σταθερά στο ίδιο σημείο. Προχωρώντας στο εσωτερικό παρατηρούμε σταθερές στήλες, που διατηρούνται σχεδόν αναλλοίωτες, πλην μικρών προσθαφαιρέσεων. Δεν είναι τυχαίο λοιπόν ότι πολλά μετέπειτα περιοδικά στηρίχθηκαν στη δομή της *Νέας Εστίας*<sup>5</sup>.

Η ύλη του περιοδικού διαρθρώνεται σε δύο μεγάλες ενότητες: η πρώτη ενότητα φιλοξενεί, χωρίς συγκεκριμένη σειρά, λογοτεχνικές, φιλολογικές, ιστορικές κ.ά. μελέτες, ποιήματα και διηγήματα είτε Ελλήνων είτε ξένων συγγραφέων σε μετάφραση. Παρά το γεγονός όμως ότι η ύλη της πρώτης ενότητας τοποθετείται χωρίς συγκεκριμένη σειρά, στη συντριπτική πλειοψηφία των τευχών της η *Νέα Εστία* τοποθετεί στην πρώτη της σελίδα κάποιο ποίημα ή και περισσότερα από ένα ποιήματα, γεγονός που δείχνει ότι η ποίηση είναι ζήτημα πρωτεύουσας σημασίας για

---

<sup>3</sup> «Είχα βρει και τον τίτλο του περιοδικού μου («*Μαίανδρος*») ο Καμπούρογλου μου το είχε βαφτίσει), είχα ορίσει και το σχήμα του, τη μορφή του, είχα καταρτίσει και το πρόγραμμά του είχα παρακαλέσει και τον Θέμο Αννίνο να μου ζωγραφίσει τους τίτλους, είχα συντάξει και την αγγελία. Έτοιμα όλα.... Το πλήρωμα του χρόνου ήρθε κατά το 1926. Τότε συνεταιρίστηκα και συμφώνησα με τον Οίκο Ι. Δ. Κολλάρου και Σίας -τον τακτικό μου εκδότη- για να βγει το νέο περιοδικό τον Γενάρη του 1927. Αλλά ο αγαπητός μου Κολλάρος είχε μια αντίρρηση για το τίτλο: σα διάδοχος του Κασδώνη που έβγαζε άλλοτε το περιοδικό «*Εστία*» και σα διευθυντής του βιβλιοπωλείου του που λέγεται από τότε «της *Εστίας*», ήθελε να ονομασθή και το περιοδικό μας όχι «*Μαίανδρος*» αλλά «*ΝΕΑ ΕΣΤΙΑ*»». Βαρελάς Λάμπρος, «Να μη βασκαθεί! Για τα 85χρονα της *Νέας Εστίας*», *The Athens Review of Books*, τχ. 23 (Νοέμβριος 2011), σ. 37.

<sup>4</sup> Ο.π., σ. 37.

<sup>5</sup> Ο Βαρελάς σημειώνει ότι το πρότυπο δομής της *Νέας Εστίας* ήταν δανεισμένο σε αρκετά σημεία από τα παλαιότερα *Παναθήναια* του Κίμωνα Μιχαηλίδη, ό.π., σ. 37.

εκείνη<sup>6</sup>.

Η δεύτερη ενότητα έχει τον γενικό τίτλο «Το Δεκαπενθήμερον» με εξίσου πολλές σταθερές στήλες, αναφορικά με τη λογοτεχνική, φιλολογική, καλλιτεχνική αλλά ακόμα και κοινωνική δραστηριότητα. Υπάρχουν στήλες βιβλιοκρισιών, θεάτρου, κινηματογράφου, μουσικής, αλληλογραφίας, επιλεκτικής επιθεώρησης και αποδελτίωσης των περιοδικών και εφημερίδων, αναγγελίας νέων εκδόσεων κ.ά. Ιδιαίτερη μνεία αξίζουν οι προσεγμένες κριτικές λογοτεχνικών βιβλίων του Τέλλου Άγρα και του Κλέωνα Παράσχου. Ανάλογη μνεία χρήζει και η στήλη «Περιοδικά και εφημερίδες», η αξία της οποίας είναι ανυπολόγιστη κατά τον Βαρελά. Όπως αναφέρει ο Βαρελάς, η στήλη αυτή είναι, *mutatis mutandis*, κάτι αντίστοιχο με τις ηλεκτρονικές πηγές αναζήτησης<sup>7</sup>. Η (επιλεκτική έστω) καταγραφή των λογοτεχνικών και φιλολογικών εργασιών δημοσιεύονται σε εφημερίδες και περιοδικά του προηγούμενου δεκαπενθημέρου είναι ένα πολύτιμο εργαλείο αφετηρίας για όποιον χρειάζεται να κάνει πρωτογενή έρευνα σε συγκεκριμένη χρονική περίοδο<sup>8</sup>. Το περιοδικό δεν αρκείται στην ελληνική πρωτότυπη λογοτεχνική παραγωγή αλλά περιλαμβάνει μεταφράσεις ποιητών από την αρχαία και λατινική γραμματεία, όπως επίσης μεταφράσεις σημαντικών ξένων έργων, μένοντας έτσι ενήμερο αναφορικά με την παγκόσμια πνευματική κίνηση.

Η *Νέα Εστία* υιοθέτησε από νωρίς την τακτική να δημοσιεύει τεύχη αφιερωμένα σε πρόσωπα ή θέματα. Η παράδοση των αφιερωμάτων δεν είναι κάτι καινούργιο, όμως συνδέθηκε με τη *Νέα Εστία* λόγω της ποιότητας και του όγκου αυτών των αφιερωμάτων. Το πρώτο τεύχος που αφιερώνεται αποκλειστικά σχεδόν σε ένα πρόσωπο είναι το τεύχος 70, στις 15.9.1929, για τον Γιάννη Ψυχάρη, με αφορμή τον θάνατό του. Αυτή η πολιτική θα συνεχιστεί και μετέπειτα.

Δεδομένης της περιόδου αναφοράς της εργασίας θα γίνει μια εκτενέστερη αναφορά για τους δύο πρώτους διευθυντές της *Νέας Εστίας*, τον Γρηγόριο Ξενόπουλο και τον Πέτρο Χάρη. Όπως ήδη αναφέρθηκε, ο Ξενόπουλος αποτέλεσε τη γενεσιουργό δύναμη για την έκδοση του περιοδικού. Και οι δύο αυτοί διευθυντές είχαν την

---

<sup>6</sup> Ενδιαφέρον έχει η άποψη του Αλέξανδρου Αργυρίου, πως η *Νέα Εστία* άρχισε με ένα ποίημα σαν να ήθελε να τονιστεί ο καθαρά λογοτεχνικός της χαρακτήρας.

Αλέξανδρος Αργυρίου, *Ιστορία της ελληνικής λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στους δύστηνους καιρούς (1941-1944)*, τομ. Α', Αθήνα, Καστανιώτης, 2000, σ. 222.

<sup>7</sup> Η λατινική φράση, «*mutatis mutandis*», σημαίνει τηρουμένων των αναλογιών. Ό.π., σ. 38.

<sup>8</sup> Βαρελάς, ό.π., σ. 38.

ικανότητα να κρατούν ισορροπίες. Το 1927 κυκλοφορούν, εκτός από τη *Νέα Εστία*, τα *Ελληνικά Γράμματα* και η *Λογοτεχνική Επιθεώρηση*. Έτσι δημιουργούνται έντονες ιδεολογικές συγκρούσεις και πολώσεις, στις οποίες η *Νέα Εστία* κρατά μια μετριοπαθή στάση, τηρώντας αποστάσεις και ισορροπίες, γεγονός που την έκανε να θεωρηθεί από πολλούς ως συντηρητική<sup>9</sup>. Το περιοδικό δηλώνει κατ' επανάληψη ότι αποκλείει την πολιτική από την τέχνη και φιλοδοξεί να διατηρήσει έναν καθαρά λογοτεχνικό χαρακτήρα<sup>10</sup>. Η *Νέα Εστία* κατηγορείται για ιδεολογική ουδετερότητα. Για αυτό το ζήτημα αξιοσημείωτη είναι η δήλωση του Πέτρου Χάρη στο 340<sup>ο</sup> τεύχος του περιοδικού: «...το περιοδικό τούτο δεκαπέντε τώρα χρόνια έμεινε μακριά από τα κόμματα, από τα συλλαλητήρια, από τους αλαλαγμούς, από την πολιτική κι από τη μικροπολιτική<sup>11</sup>». Η προγραμματική διακήρυξη του περιοδικού ήταν ότι «προτίθεται να κινηθεί μεταξύ συντήρησης και πρωτοπορίας, αποφεύγοντας τα επικίνδυνα άκρα<sup>12</sup>». Η πλέον όμως σημαντική προσφορά του Ξενόπουλου, σύμφωνα με τον Χ. Λ. Καράογλου, είναι ότι επί ημερών του η *Νέα Εστία* λειτούργησε ως πεδίο αντανάκλασης των καθοριστικών αλλαγών που συντελούνται στο μεταίχμιο της υποχώρησης της λογοτεχνικής γενιάς του 1920 και της ανάδειξης εκείνης του 1930, τόσο στην ποίηση όσο και στην πεζογραφία<sup>13</sup>. Εξαιτίας όμως της συντηρητικότητάς

---

<sup>9</sup> «...Στα πρώτα χρόνια της έκδοσής του το περιοδικό ήταν συντηρητικό και δεν ευνοούσε πολύ τα νέα ρεύματα και τους νέους λογοτέχνες, παρόλο που από τη πρώτη στιγμή στηριζόταν στη τακτική συνεργασία των κριτικών της γενιάς του '20...». Απόστολος Σαχίνης, «Λογοτεχνικά περιοδικά», *Προσεγγίσεις. Δοκίμια Κριτικής*, Αθήνα, Ινστιτούτο του βιβλίου Μ. Καρδαμίτσα, 1989, 215.

<sup>10</sup> Αντώνης Καρτσάκης, *Μεταπολεμική κριτική και ποίηση. Ζητήματα αισθητικής και ιδεολογίας*, Αθήνα, Εστία, 2009, σ. 58.

<sup>11</sup> Πέτρος Χάρης, «Ο κυβερνήτης που έγινε θρύλος», *Νέα Εστία*, τχ. 340 (15.2.1941), σ. 121.

<sup>12</sup> Ερευνητική ομάδα – Χ. Λ. Καράογλου (εποπτεία), *Περιοδικά Λόγου και Τέχνης (1901- 1940). Αναλυτική βιβλιογραφία και παρουσίαση. Τόμος τρίτος: Αθηναϊκά περιοδικά (1934-1940)*, Θεσσαλονίκη, University Studio Press, 2007, σ. 16.

«Περίπου το συνώνυμο του κλασικού συντηρητικού περιοδικού», χαρακτηρίζει ο Δημήτρης Καλοκύρης τη *Νέα Εστία*, θεωρώντας ότι «με το πέρασμα των ετών υπερίσχυσαν οι πρώτοι όροι της περιγραφής του ίδιου του Ξενόπουλου, ότι δηλαδή η *Νέα Εστία* δείχτηκε συντηρητική μαζί και προοδευτική», Δημήτρης Καλοκύρης, «Νεοελληνικά λογοτεχνικά περιοδικά», Αθήνα, Ύψιλον, 1995, σ. 38.

<sup>13</sup> «Γενικά τα περιεχόμενα της *Νέας Εστίας* κατά την επταετία 1927-1933 μας επιτρέπουν να συλλάβουμε τον ελληνικό Μεσοπόλεμο σε μια καθοριστική στιγμή του: ακριβώς στη συμβολή δύο πνευματικών γενεών, της παραδοσιακής γενιάς του 1920 και της νεωτερικής του 1930. Από τις σελίδες της μπορούμε να παρακολουθήσουμε τις αισθητικές και ιδεολογικές μεταβολές που συνεπάγεται αυτή



του ο Ξενόπουλος κατηγορείται ότι εξέδωσε τη *Νέα Εστία* στην προσπάθειά του να γίνει Ακαδημαϊκός· έτσι ερμηνεύτηκε η μετριοπαθής του στάση σε πολλά ζητήματα, ιδεολογικά ή γλωσσικά. Στο ζήτημα της γλώσσας ο Ξενόπουλος δεν επέβαλε ενιαία γραμμή αλλά διατήρησε τη γλωσσική πολυμορφία· κοινή δημοτική στη λογοτεχνία, καθαρεύουσα στις μελέτες με ποικίλες ορθογραφικές επιλογές. Συγκράτηση-επιφύλαξη τήρησε και στην αποδοχή των νέων τάσεων στη λογοτεχνία. Προτού προχωρήσουμε στον Χάρη, είναι σημαντικό να αναφέρουμε ότι υπήρξε διένεξη μεταξύ των δύο αντρών, γεγονός που έθεσε σε κίνδυνο το περιοδικό. Τον Ιανουάριο του 1934 ο Χάρης παντρεύτηκε τη μεγαλύτερη κόρη του Ξενόπουλου, από το δεύτερο γάμο του, Κάκια. Ο γάμος αυτός όμως διαλύθηκε τον Σεπτέμβριο του ίδιου έτους, καθιστώντας τη συνύπαρξη των δύο ανδρών στο περιοδικό αδύνατη. Τότε ο εκδοτικός οίκος του Ιωάννη Κολλάρου αγόρασε συμψηφιστικά τα δικαιώματα έκδοσης και παρέδωσε τη διεύθυνση του περιοδικού στον Χάρη, ευελπιστώντας ότι θα αυξήσει έτσι την κυκλοφορία του περιοδικού<sup>14</sup>. Ο Χάρης ανταποκρίθηκε στις προσδοκίες και το γεγονός ότι η *Νέα Εστία* μακροημέρευσε τόσο πολύ σε καιρούς δύσκολους, το οφείλει σε μεγάλο βαθμό στον Χάρη, κάτι που παραδέχτηκε κάποια στιγμή και ο Ξενόπουλος<sup>15</sup>. Έτσι σημειώνεται πρόοδος στη ζωή του περιοδικού· οι σελίδες του αυξάνονται και γίνονται ακόμα περισσότερες συνεργασίες με εκλεκτό κύκλο πνευματικών ανθρώπων. Επιπλέον επιτεύγματα του Χάρη είναι το λογοτεχνικό βραβείο του Υπουργείου Παιδείας (1936), η απόφαση του Εκπαιδευτικού Συμβουλίου να αποστέλλεται το περιοδικό σε όλες τις σχολικές βιβλιοθήκες (1936) και το βραβείο της Ακαδημίας Αθηνών (1946). Με την αποχώρηση του Ξενόπουλου και την ανάληψη της διεύθυνσης αποκλειστικά από τον Χάρη, η φυσιογνωμία του

---

η διασταύρωση. Παλιότερες ιδέες συνυπάρχουν με νεότεριότερες αναζητήσεις, αντιλήψεις κυρίαρχες σε όλη σχεδόν τη δεκαετία του 1920 υποχωρούν ή μετασχηματίζονται σε τάσεις που πρόκειται να γίνουν εμφανέστερες μέσα στη δεκαετία του 1930».

Ερευνητική ομάδα – Καράογλου, *Περιοδικά Λόγου και Τέχνης*, τρίτος τόμ., ό.π., σ. 115.

<sup>14</sup> Ιωάννης και Σία Κολλάρος Α.Ε., «Κέρδη και Ζημία», τεύχος 254, 15/7/1937, σ. 1096-1097.

<sup>15</sup> «Δραστηριότητα έχει, καταφερτζής είναι, θόρυβον ξέρει να κάνει πολύ. Καταφέρνει να του δημοσιεύουν οι εφημερίδες άρθρα και αρθράκια δωρεάν –έχει φίλους!– κι η εντατική αυτή ρεκλάμα πάντα αυξάνει την κυκλοφορία. Ανεβοκατεβαίνει τα Υπουργεία, τους γίνεται κουνούπι και καταφέρνει να του δίνουν χρηματικά βραβεία και επιχορηγήσεις. Αυτά του επιτρέπουν να προσθέτει σελίδες, να βάζει πολλές εικόνες και να συγκεντρώνει άφθονη ύλη». Απόσπασμα από άρθρο του Ξενόπουλου στα *Νεοελληνικά Σημειώματα*, «Το περιοδικό είναι ο διευθυντής του», τεύχος 5, Ιούλιος-Αύγουστος 1937, σ. 75-76.

περιοδικού δεν αλλοιώνεται. Η Χρύσα Θεολόγου παρατηρεί δύο προσθήκες που ενισχύουν τη δυναμική της παρακολούθησης των νεοεκδοθέντων βιβλίων. Η πρώτη αφορά την προσθήκη συνεργατών κριτικών για την παρακολούθηση της ποίησης και πεζογραφίας (από το 1939 ο Μήτσος Παπανικολάου προστίθεται στους κριτικούς της ποίησης μαζί με τον Παράσχο και ο Ναπολέων Λαπαθιώτης στους κριτικούς της πεζογραφίας<sup>16</sup>). Ο Καραόγλου αναφέρει ότι επί διεύθυνσης Χάρη «η ενίσχυση της ομάδας της κριτικής αποσκοπεί στην τακτικότερη παρακολούθηση της εκδοτικής κίνησης<sup>17</sup>». Η δεύτερη προσθήκη αφορά τη δημιουργία «βιβλιογραφικού δελτίου», η οποία ανατέθηκε στον Γ. Ι. Φουσάρα, προκειμένου να καταγράφονται σ' αυτό όλες οι νέες εκδόσεις, ανεξάρτητα από αυτές που επιλέγονται να κριθούν στη στήλη «Τα Βιβλία». Την εν λόγω ανέλαβε μεταπολιτευτικά ο Κυριάκος Ντελόπουλος και αργότερα και άλλοι. Οι καταγραφές αυτές αποτελούν πολύτιμη βάση για περιόδους που είναι εν μέρει ή εν όλω αβιβλιογράφητες<sup>18</sup>. Ο Χάρης διέθετε και εκείνος την ικανότητα του Ξενόπουλου να κρατά ισορροπίες. Έτσι ενώ επιδίωξε συνεργασίες με τους περισσότερους πεζογράφους της γενιάς του 1930, απέφυγε να δημοσιεύσει υπερρεαλιστικά ποιήματα και μόνο στα τελευταία χρόνια της Κατοχής δημοσίευσε ποιήματα του Ελύτη. Είχε καλές σχέσεις με ισχυρούς πολιτικούς άνδρες, κάτι που του εξασφάλιζε οικονομική και θεσμική στήριξη για το περιοδικό. Από την άλλη πλευρά αυτό έδινε λαβές για να θεωρηθεί το περιοδικό ως ένα έντυπο συντηρητικό ή του κατεστημένου<sup>19</sup>. Η αδιαμφισβήτητη άνθηση της *Νέας Εστίας* στα χρόνια της δικτατορίας του Μεταξά ενίσχυσε αυτού του είδους τις κατηγορίες. Παρόλα αυτά επιβίωσε ακόμα και στα δύσκολα χρόνια της Κατοχής, όπου μάλιστα ήταν το μοναδικό εν κυκλοφορία περιοδικό το δεύτερο εξάμηνο του 1941 και το πρώτο εξάμηνο του 1942, παλεύοντας εναντίον της αυστηρής λογοκρισίας της εποχής. Το 1943 το περιοδικό φιλοξενεί αλληγορικά χαρακτηριστικά του Σπύρου Βασιλείου, που ευαγγελίζονταν την απελευθέρωση· τον ίδιο χρόνο δημοσίευσε το αντιστασιακό ποίημα «Liberté» του Paul Eluard, σε μετάφραση Νάσου Δετζώρτζη, με τον «αθώο» τίτλο «Μία μόνη σκέψη». Τη μαχητική στάση του περιοδικού, την περίοδο της Κατοχής, αναγνωρίζει και ο Αργυρίου, που δεν είναι πάντα θετικός με την πολιτική

---

<sup>16</sup> Θεολόγου Χρύσα, *Τα σημειώματα λογοτεχνικής κριτικής στη Νέα Εστία* (1927-1987), Διδακτορική διατριβή, σ. 51.

<sup>17</sup> Ερευνητική ομάδα – Καραόγλου, *Περιοδικά Λόγου και Τέχνης*, ό.π., τρίτος τόμ., σ. 19.

<sup>18</sup> Ο.π., σ. 38.

<sup>19</sup> Βαρελάς, ό.π., σ. 38.

και τις ενέργειες του Χάρη<sup>20</sup>. Στα δύσκολα χρόνια του εμφυλίου ο Χάρης προσπάθησε να κρατήσει και πάλι αποστάσεις. Στη μεταπολεμική και μεταπολιτευτική περίοδο το περιοδικό επί Χάρη συνέχισε να έχει πρωταγωνιστικό ρόλο στα ελληνικά γράμματα. Επιπλέον, μεταπολεμικά κυρίως, η *Νέα Εστία* προχωρά ένα βήμα παραπέρα ανοίγοντας τις κεραίες της προς και προς τις νεότερες λογοτεχνικές εξελίξεις, συμπεριλαμβάνοντας στις σελίδες της πιο πρωτοποριακά κείμενα, συναιρώντας έτσι τις παραδοσιακές με τις νεότερες τάσεις<sup>21</sup>.

Κλείνοντας αυτή την ιστορική αναδρομή πρέπει να πούμε ότι το εύρος αλλά και η αδιαμφισβήτητη ποιότητα των συνεργατών του περιοδικού, καθόλη την ιστορική του διάρκεια, κατέστησαν τη *Νέα Εστία* στη συνείδηση του αναγνωστικού κοινού ως ένα από τα πλέον αξιόλογα και έγκριτα λογοτεχνικά περιοδικά, έναν «θησαυρό της νεοελληνικής φιλολογίας<sup>22</sup>». Σύμφωνα με τον Αντώνη Καρτσάκη η *Νέα Εστία* καθόρισε εν πολλοίς τον νεοελληνικό λογοτεχνικό κανόνα αποτυπώνοντας στις σελίδες του την ιστορία της λογοτεχνίας μας του εικοστού αιώνα<sup>23</sup>. Υπογραμμίζοντας την προσφορά της *Νέας Εστίας* στην ελληνική πνευματική ζωή, ο Π. Δ.

Μαστροδημήτρης παρατηρεί ότι:

Ο ρόλος της *Νέας Εστίας* στην ελληνική πνευματική ζωή από το 1927 έως τις μέρες μας συνιστά ένα σύνθετο διαχρονικό φαινόμενο, με πολλές και άρτιες εσωτερικές φάσεις. Και θα μπορούσαμε βάσιμα να υποθέσουμε ότι ο κυριότερος λόγος για τον οποίο το φαινόμενο αυτό δεν έχει ως τώρα αποτελέσει αντικείμενο συστηματικής έρευνας, είτε ως σύνολο είτε στις επιμέρους ενότητές του, είναι το απλό γεγονός της διάρκειάς της έως το παρόν<sup>24</sup>.

---

<sup>20</sup> «Θα ήταν άδικο να μη δεχτούμε ότι εκείνα τα χρόνια η κυκλοφορία της *Νέας Εστίας* αποτελούσε - παρά τους αποκλεισμούς της λογοκρισίας βάσει των εντολών των οργάνων του εχθρού- μια όαση ανάμεσα στον σκοταδισμό που εξέμπεμπαν οι λογοκριμένες εφημερίδες και το αλυσοδεμένο αθηναϊκό ραδιόφωνο». Αργυρίου, τόμος Γ', ό.π., σ. 48-49.

<sup>21</sup> Απόστολος Σαχίνης, «Λογοτεχνικά περιοδικά», ό.π., σ. 216.

<sup>22</sup> Δημήτρης Δασκαλόπουλος, «*Νέα Εστία*» στο: Λεξικό Νεοελληνικής Λογοτεχνίας, πρόσωπα-έργα-ρεύματα-όροι, Αθήνα, Πατάκης, 2007, σ. 1534-1535.

<sup>23</sup> Καρτσάκης, ό.π., σ. 58.

<sup>24</sup> Π. Δ. Μαστροδημήτρης, «Η *Νέα Εστία* και η νεοελληνική φιλολογία. Μια μακροχρόνια και γόνιμη συνεργασία», *Νέα Εστία*, τχ. 1613 (15.9.1994) 1188.

## Γενικά αριθμητικά στοιχεία της περιόδου 1927-1939

Από το 1927 έως το 1939 η *Νέα Εστία* τυπώνει συνολικά 312 τεύχη. Φιλοξενούνται συνολικά 384 ποιητές, εκ των οποίων οι 229 είναι Έλληνες (174 άνδρες και 55 γυναίκες) και οι ξένοι 155 (144 άνδρες και 11 γυναίκες).

Αναφορικά με το μέγεθος του εκάστοτε τεύχους παρατηρούμε μια αξιοθαύμαστη σταθερότητα. Στην υπό εξέταση περίοδο της εργασίας, δηλαδή από το 1927 έως το 1939, τα τεύχη κάθε έτους έχουν τον ίδιο αριθμό σελίδων, με εξαίρεση το τελευταίο τεύχος της χρονιάς το οποίο είναι μεγαλύτερο<sup>25</sup>. Πιο συγκεκριμένα τα τεύχη του 1927 έχουν 64 σελίδες, του 1928 48 σελίδες, του 1929 48 σελίδες, του 1930 56 σελίδες, του 1931 56 σελίδες, του 1932 56 σελίδες, του 1933 56 σελίδες, του 1934 48 σελίδες, του 1935 48 σελίδες, του 1936 72 σελίδες, του 1937 80 σελίδες, του 1938 72 σελίδες και του 1939 72 σελίδες. Ο συνολικός αριθμός σελίδων που εκδίδονται, αθροίζοντας τις σελίδων όλων των τευχών ανά έτος είναι: το 1927 1153 σελίδες, το 1928 1166 σελίδες, το 1929 1184 σελίδες, το 1930 1351 σελίδες, το 1931 1408 σελίδες, το 1932 1402 σελίδες, το 1933 1384 σελίδες, το 1934 1200 σελίδες, το 1935 1182 σελίδες, το 1936 1796 σελίδες, το 1937 1959 σελίδες, το 1938 1783 σελίδες και το 1939 1783 σελίδες.

---

<sup>25</sup> Τα τελευταία τεύχη των ετών 1927-1929 απλώς αναγράφουν την ημερομηνία έκδοσης, 15 Δεκεμβρίου. Το 1930 τα 2 τεύχη του Δεκεμβρίου εκδίδονται μαζί (διπλό τεύχος) και η ημερομηνία έκδοσης αναγράφει 1 και 15 Δεκεμβρίου. Τα τεύχη που εκδίδονται, ανά έτος, από το 1927 έως το 1930 είναι συνολικά 24.

Το ίδιο ακριβώς συμβαίνει και τα επόμενα 2 έτη, 1931-1932. Το 1931 όμως κυκλοφορεί ένα επιπλέον τεύχος, με τίτλο: «ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΤΕΥΧΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1931», χωρίς να αναγράφει αριθμό τεύχους. Τα τεύχη που εκδίδονται το 1931 είναι συνολικά 25.

Το 1932 κυκλοφορεί επίσης ένα επιπλέον τεύχος με τίτλο: «ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΕΤΟΣ ΣΤ'», χωρίς να αναγράφει αριθμό τεύχους. Τα τεύχη που εκδίδονται το 1932 είναι, όπως και το 1931, συνολικά 25.

Από το 1933 έως το 1939 εκδίδεται, όπως τα πρώτα έτη 1927-1929, το τεύχος Δεκεμβρίου με ημερομηνία έκδοσης 1 Δεκεμβρίου. Όμως το τελευταίο τεύχος των ετών 1933-1939 δεν αναγράφει την ημερομηνία έκδοσης, 15 Δεκεμβρίου, αλλά τιτλοφορείται ως «ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ». Τα τεύχη που εκδίδονται, ανά έτος, από το 1933 έως το 1939 είναι συνολικά 24.

Μπορούμε λοιπόν να πούμε επί θητείας Χάρη ως διευθυντή της *Νέας Εστίας*, οι σελίδες του περιοδικού αυξάνονται. Αθροίζοντας τον αριθμό σελίδων που τυπώνονται επί διεύθυνσης Ξενόπουλου σε σύνολο 6 ετών (1927-1932) και τον αριθμό σελίδων που τυπώνονται επί διεύθυνσης Χάρη σε σύνολο 5 ετών (1935-1939), διαπιστώνουμε οι σελίδες που τυπώνονται επί διεύθυνσης Χάρη είναι σημαντικά περισσότερες από αυτές που τυπώνονται επί διεύθυνσης Ξενόπουλου<sup>26</sup>. 7664 σελίδες επί διεύθυνσης Ξενόπουλου έναντι 8504 σελίδων επί διεύθυνσης Χάρη, διεύθυνση μάλιστα χρονικά μικρότερη από εκείνη του Ξενόπουλου κατά 1 έτος. Το 1927 εκδίδονται συνολικά 17 τεύχη, καθώς η κυκλοφορία της *Νέας Εστίας* ξεκίνησε στις 15 Απριλίου του 1927. Από το 1928 έως το 1930 και από το 1933 έως το 1939 εκδίδονται 24 τεύχη ανά έτος. Το 1931 και το 1932 εκδίδονται 25 τεύχη, καθώς κυκλοφορεί ένα επιπλέον χριστουγεννιάτικο τεύχος μετά τις 15 Δεκεμβρίου. Από τα 312 τεύχη μόνον τα 12 δεν έχουν στην πρώτη σελίδα τους ποίημα. Πιο συγκεκριμένα τα τεύχη 1, 66, το έκτακτο χριστουγεννιάτικο τεύχος του 1931, 124, 178, 182, 200, 230, 241, 263, 270, 309.

Ο αριθμός ποιημάτων ανά έτος είναι: Το 1927 εκδίδονται 88 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 13 ποιήματα από μετάφραση, σύνολο 101. Το 1928 εκδίδονται 129 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 20 από μετάφραση, σύνολο 149. Το 1929 εκδίδονται 117 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 19 από μετάφραση, σύνολο 136. Το 1930 εκδίδονται 265 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 14 από μετάφραση, σύνολο 279. Το 1931 εκδίδονται 110 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 34 από μετάφραση, σύνολο 144. Το 1932 εκδίδονται 126 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 28 από μετάφραση, σύνολο 154. Το 1933 εκδίδονται 119 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 41 από μετάφραση, σύνολο 160. Το 1934 εκδίδονται 108 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 30 από μετάφραση, σύνολο 138. Το 1935 εκδίδονται 97 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 15 από μετάφραση, σύνολο 112. Το 1936 εκδίδονται 115 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 51 από μετάφραση, σύνολο 166. Το 1937 εκδίδονται 159 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 56 από μετάφραση, σύνολο 215. Το 1938 εκδίδονται 149 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και 55 από μετάφραση, σύνολο 204. Το 1939 εκδίδονται 126 πρωτότυπα ελληνικά ποιήματα και

---

<sup>26</sup> Τα έτη 1933 και 1934, όπου έχουμε από κοινού διεύθυνση της *Νέας Εστίας* από τον Ξενόπουλο και τον Χάρη, δε λήφθηκαν υπόψη.

42 από μετάφραση, σύνολο 168. Ο συνολικός αριθμός των πρωτότυπων ελληνικών ποιημάτων είναι 1698. Ο συνολικός αριθμός των ποιημάτων από μετάφραση είναι 408. Όλα τα ποιήματα συνολικά είναι 2106.

1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939
64 σ.	48 σ.	48 σ.	56 σ.	56 σ.	56 σ.	56 σ.	48 σ.	48 σ.	72 σ.	80 σ.	72 σ.	72 σ.
1153 συν.	1166 συν.	1184 συν.	1351 συν.	1408 συν.	1402 συν.	1384 συν.	1200 συν.	1182 συν.	1796 συν.	1959 συν.	1783 συν.	1783 συν.
17 τ.	24 τ.	24 τ.	24 τ.	25 τ.	25 τ.	24 τ.	24 τ.	24 τ.	24 τ.	24 τ.	24 τ.	24 τ.
88/13 =101	129/20 =149	117/19 =136	265/19 =279	110/34 =144	126/28 =154	119/41 =160	108/30 =138	97/15 =112	115/51 =166	159/56 =215	149/55 =204	126/42 =168
1698/408 =2106 συν.												

## Τα 12 πρωτοσέλιδα που δεν είναι ποιήματα

Από το 1927 έως το 1939 τυπώνονται συνολικά 312 τεύχη, εκ των οποίων μόνον τα 12 δεν έχουν στην πρώτη σελίδα τους ποίημα. Στο τεύχος 1 η *Νέα Εστία* στις τρεις πρώτες σελίδες της φιλοξενεί το κείμενο «Προς τους αναγνώστας», όπου δηλώνονται ο σκοπός και οι προγραμματικές αρχές του περιοδικού. Ως συντάκτης του κειμένου αναγράφεται «Η Διεύθυνσις». Ακολουθεί, υπό μορφή υπότιτλου, το παρακάτω κείμενο: «Σκοπός και πρόγραμμα του περιοδικού μας. - Μεγάλη, πολυσχιδής και ποικίλη συνεργασία. - Το Γλωσσικών μας Καθεστώς. - Διγλωσσία, πολυγλωσσία, ακαταστασία, κυκεών. - Ανάγκη τουλάχιστον να καθιερωθή μία ορθογραφία της Δημοτικής. - Η Ακαδημία Αθηνών<sup>27</sup>».

Οι πρώτες γραμμές του κειμένου αναφέρουν: «Το περιοδικόν τούτο φιλοδοξεί να συγκεντρώνη στις σελίδας του την πνευματικήν ζωήν του Έθνους, με τους διαπρεπέστερους αυτής κ' εις κάθε κλάδον ειδικωτέρους αντιπροσώπους<sup>28</sup>». Λίγο πιο μετά δίνονται στοιχεία δομής του περιοδικού. «Το ποίημα θα το διαδέχεται αμέσως μια φιλολογική ή ιστορική μελέτη, και το διήγημα ή το μυθιστόρημα μία καλλιτεχνική ή κοινωνική... Μόνον το “Δεκαπενθήμερον” θα είναι χωριστόν από τ' άλλο περιεχόμενον του τεύχους. Διότι αυτό θα περιλαμβάνει γενικώς ειδήσεις, πληροφορίας και συντόμους κριτικάς επί προσφάτων γεγονότων και δημοσιευμάτων<sup>29</sup>».

Στο τεύχος 66, στις τρεις πρώτες σελίδες του περιοδικού, μπαίνει ένα απόσπασμα από τη σκηνή της φυλακής (πράξη Γ') από το θεατρικό έργο του Σωτήρη Σκίπη, «Κυρά Φροσύνη». Ο Σκίπης, ποιητής, θεατρικός συγγραφέας και μετέπειτα ακαδημαϊκός, διορίστηκε το 1929 γραμματέας της Σχολής Καλών Τεχνών στην Ελλάδα, θέση σημαντική που δικαιολογεί την παρουσία του σε πρωτοσέλιδο. Επιπλέον το θέμα του θεατρικού είναι εθνικοπατριωτικό· η Κυρα-Φροσύνη συνδέθηκε με την ιστορία του Αλή Πασά των Ιωαννίνων βρίσκοντας έτσι τραγικό τέλος, μια επιλογή που φαίνεται ταιριαστή για ένα συντηρητικό έντυπο, όπως η *Νέα Εστία*. Τέλος αξίζει να σημειωθεί πως ορισμένοι από τους στίχους του κειμένου είναι ιαμβικοί δεκαπεντασύλλαβοι.

Π.χ.:

---

<sup>27</sup> Η Διεύθυνσις, «Προς τους αναγνώστας», *Νέα Εστία*, τχ. 1 (15.4.1927), σ. 1

<sup>28</sup> Ο.π., σ. 1

<sup>29</sup> Ο.π., σ. 1

ΑΛΗ – ΠΑΣΑΣ

Αυτήν παρακαλέσατε. Αυτή μ' ένα της λόγο  
μπορεί την καταδίκη σας ν' αλλάξει σε γιορτάσι.

ΚΥΡΑ - ΦΡΟΣΥΝΗ

Αλήπασσα το μίσος μου για σένα απ' την καρδιά μου  
το ξερριζώνω, και σκυφή, μικρή ταπεινωμένη,

Το έκτακτο χριστουγεννιάτικο τεύχος του 1931 είναι αφιερωμένο στον Γεώργιο Παπανδρέου και η *Νέα Εστία* τοποθετεί στις πέντε πρώτες σελίδες της το κείμενο του Ξενόπουλου «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ, Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΑΣ». Στο εξώφυλλο του τεύχους αναγράφεται: «ΑΦΙΕΡΩΝΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΓΕΩΡΓΙΟ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΑΠΟ ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗΣ ΓΙΑ ΟΣΑ ΕΚΑΜΕ ΓΙΑ ΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΤΕΧΝΕΣ». Το κείμενο είναι απολύτως διθυραμβικό: «Το υπουργείο αυτό θα το έπαιρνε ο ίδιος ο Βενιζέλος, αν δεν είχε έναν άνθρωπο της αξίας του Παπανδρέου για να του το εμπιστευθή... Για πρώτη φορά η Ελλάδα αποχτούσε έναν Υπουργό της Παιδείας αληθινό<sup>30</sup>». Στην πορεία του άρθρου του ο Ξενόπουλος αναφέρει ότι ο Παπανδρέου στα δύο πρώτα έτη της υπουργικής του θητείας κατάφερε να δεσμεύσει κονδύλι, με το οποίο μπόρεσε να «ρίξει τα θεμέλια για μια γενική αναδημιουργία στο μέλλον<sup>31</sup>». Αναφορικά με την Παιδεία, σύμφωνα με τον Ξενόπουλο, ο Παπανδρέου εισάγει αλλαγές στα εκπαιδευτικά συμβούλια, στα σχολικά βιβλία, στις σχολικές εφορίες, παίρνει μέτρα εναντίον του αναλφαριθμισμού, απαγορεύει τη φοίτηση σε ξένες σχολές κατά τις τέσσερις πρώτες τάξεις του Δημοτικού σχολείου, δίνει ενάμιση δισεκατομμύριο για ανέγερση σχολικών κτιρίων. Επίσης προβαίνει και σε αλλαγές στην ανώτατη Παιδεία. Ενισχύει το πανεπιστήμιο με 60 εκατομμύρια, ιδρύεται ανώτερο συμβούλιο για τις βιβλιοθήκες και αναδιοργανώνεται το Πολυτεχνείο. Ο Ξενόπουλος υπογράφει το κείμενο όχι ως διευθυντής της εφημερίδας αλλά ως Ακαδημαϊκός. Γρηγόριος Ξενόπουλος της Ακαδημίας Αθηνών.

Στο τεύχος 124, στην πρώτη σελίδα, μπαίνει μια ανακοίνωση με τίτλο: «Η ΔΕΞΙΩΣΙΣ ΤΟΥ ΓΡ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ».

---

<sup>30</sup> Γρηγόριος Ξενόπουλος, «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ, Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΑΣ», *Νέα Εστία*, έκτακτον τεύχος – Χριστούγεννα 1931, σ. 1.

<sup>31</sup> Ο.π., σ. 2.



Το απόγευμα του Σαββάτου, 30 Ιανουαρίου 1932, η Ακαδημία Αθηνών, εις πανηγυρικήν δημόσιαν συνεδρίασιν, εδεξιόθη τον κατά Μάρτιον του 1931 εκλεγέντα ακαδημαϊκόν κ. Γρηγόριον Ξενόπουλο... Εις το προεδρείον εκάθησαν οι κκ. Βουρνάζος, Κτενάς και Μενάρδος. Όπισθεν αυτών, εις το βάθος της αιθούσης, οι λοιποί Ακαδημαϊκοί. Αμέσως ο κ. Πρόεδρος, εγερθείς, είπε το τυπικόν: «Γρηγόριε Ξενόπουλε, σε καλώ να καταλάβης την έδραν σου<sup>32</sup>.

Την πρωτοσέλιδη ανακοίνωση της εκλογής του Ξενόπουλου ως Ακαδημαϊκού, ακολουθούν ο λόγος του Αλ. Βουρνάζου, ο λόγος του Παύλου Νιρβάνα και ο λόγος του Ξενόπουλου. Το περιοδικό αφιερώνει 13 σελίδες για τους τρεις αυτούς λόγους. Στο τεύχος 178, στις τρεις πρώτες σελίδες, μπαίνει ένα απόσπασμα από το θεατρικό δράμα του Άγγελου Σημηριώτη, «Αστραία».

Τ' άτελα είμαστ' εμείς τα Πνέματα,  
που ανάμεσα ουρανού και γης,  
γυρνούμε σαν αλήθεια και σαν ψέματα,  
σε μιας αμφίβολης το φως αυγής,  
της γης που μοιάζει και δεν είναι,  
της γης που, λαχταρώντας, κλαίμε, - ω θρήνε  
Γιατί απ' της γης, κρατάει η φύτρα μας  
και να γυρίσουμε σ' αυτή,  
σεβάσμια μάννα, πλάστρα μήτρα μας,  
μας φλέγ' η δίψα, σάμπως μια αρετή,  
από τη ζήση μας την περασμένη,  
που απείραχτη απ' το θάνατο μας μένει

Στους παραπάνω στίχους συναντάμε ιαμβικό μέτρο με πλεκτή ομοιοκαταληξία, με άνισο αριθμό συλλαβών. Έτσι λοιπόν έχουμε «ελευθερωμένο στίχο» με ρίμα. Ο

---

<sup>32</sup> Η Διεύθυνσις, «Η ΔΕΞΙΩΣΙΣ ΤΟΥ ΓΡ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ», *Νέα Εστία*, τχ. 124 (15/2/1932), σ.1.

Άγγελος Σημηριώτης, συνεργάτης της *Νέας Εστίας*, ήταν ποιητής, θεατρικός συγγραφέας και μεταφραστής.

Στο τεύχος 182, στις δύο πρώτες σελίδες, μπαίνει ένα απόσπασμα από τη θεατρική διασκευή του Κώστα Ουράνη, του θεατρικού έργου «Δον Ζουάν» του Ισπανού ποιητή Θορρίλια ύ Μοράλ.

Ινές μην έχεις καμμίαν έγνοια

Γιατί, αγάπη μου, οι λυγμοί;

Και μοναστήρι και πατέρα

Λησμόνησέ τα μια στιγμή.

Κοίτα τι όμορφη ειν' η νύχτα!

Κοίτα πώς λάμπει το φεγγάρι!

Απόψε όλα μέσ' στη φύση

Έχουνε μια καινούρια χάρη!

Στο παραπάνω απόσπασμα εναλλάσσονται ιαμβικοί 9σύλλαβοι με 8σύλλαβους. Οι 8σύλλαβοι ομοιοκαταληκτούν μεταξύ τους, άρα έχουμε μερικώς πλεκτή ρίμα. Ο Κώστας Ουράνης, ποιητής, πεζογράφος, κριτικός λογοτεχνίας, μεταφραστής και συνεργάτης της *Νέας Εστίας*, ήταν σύζυγος της κριτικού της λογοτεχνίας, Ελένης Νεγρεπόντη (Άλκης Θρύλος), η οποία ήταν επίσης συνεργάτης της *Νέας Εστίας* και κατείχε τη στήλη της θεατρικής κριτικής. Η *Νέα Εστία* αφιερώνει μια στήλη στο «Δεκαπενθήμερον» επεξηγώντας ουσιαστικά τους λόγους που έβαλε το συγκεκριμένο απόσπασμα ως πρωτοσέλιδο:

Ο Θορρίλια ύ Μοράλ (1817-1893) είναι από τους κλασικούς ρομαντικούς ποιητάς της Ισπανίας και το έργο του θεωρείται "εθνικό έργο". Χρησιμοποίησε πρώτος το θρύλο του Δον Ζουάν... Ο Δον Ζουάν είναι γραμμένος στον τόνο των έργων του ιπποτικού μανδύα και του ξίφους, έχει όμως βάση ηθική, γιατί ο ήρωας του αγαπάει επιτέλους αληθινά και με τον έρωτα εξαγνίζεται. Για αυτό και όλα τα Ισπανικά θέατρα παίζουν το δράμα αυτό τη Μεγάλη Εβδομάδα. Το ερωτικό ντουέτο που

δημοσιεύουμε είναι μεταξύ του Δον Ζουάν και της Ίνες, της πρώτης και της μόνης γυναίκας που αγάπησε σε όλη τη ζωή του<sup>33</sup>.

Το τεύχος 200 είναι αφιερωμένο στον Αλέξανδρο Πάλλη και δεν τοποθετείται κανένα ποίημα σε ολόκληρο το τεύχος. Στην πρώτη σελίδα του τεύχους ο διευθυντής της *Νέας Εστίας*, Πέτρος Χάρης, υπογράφει το πρώτο κείμενο αυτού του αφιερωματικού τεύχους, με τίτλο «Τρεις γενεές για τον Αλέξανδρο Πάλλη». Στο κείμενο αυτό λέει πολύ χαρακτηριστικά: «Η *Νέα Εστία*, κάθε φορά που η λογοτεχνία μας χάνει έναν από τους σημαντικότερους εκπροσώπους της, θεωρεί χρέος της να του αφιερώσει πολλές σελίδες της ή και ολόκληρο τεύχος της<sup>34</sup>».

Στο τεύχος 230 υπάρχει στην πρώτη σελίδα το κείμενο του Χάρη με τίτλο: «Ένα αιώνιο ζήτημα». Όπως λέει ο Χάρης, σκοπός του εν λόγω τεύχους είναι να διερευνηθεί «ένα μεγάλο πνευματικό ζήτημα, - οι σκέψεις, οι απορίες, οι ανησυχίες που μας προκαλεί ο πιο υποδειγματικός πολιτισμός των αιώνων, αυτό που λέμε αρχαίο ελληνικό πνεύμα, με τις διάφορες μορφές του, με την ακτινοβολία του, με την επίδρασή του<sup>35</sup>».

Στο τεύχος 241 στην πρώτη σελίδα μπαίνει μια ανακοίνωση του υπουργού Παιδείας για τη *Νέα Εστία*:

Οι Έλληνες Λογοτέχναι και οι ξένοι συνάδελφοί των δεν έχουν ακόμη πλήρη ευχέρειαν όπως επικοινωνούν απευθείας με το μέγα κοινόν της χώρας μας. Λόγοι οικονομικοί, τεχνικοί και άλλοι, αναφερόμενοι εις τας συνηθείας του μεγάλου κοινού, αποτελούν εμπόδιον ανυπέρβλητον διά την επικοινωνίαν αυτήν και θα ήτο αύτη πράγματι ανύπαρκτος χωρίς την επέμβασιν περιοδικών ως η *Νέα Εστία*.

Τα καλλιτεχνικώς τυπωμένα τεύχη της εδημιούργησαν εις μίαν μακράν σειράν ετών εν αναγνωστικόν κοινόν αρκετά μεγάλο, προηγμένων πνευματικώς και ανυπόμονον να διαβάση τας εκδόσεις της. Ούτω παρεσχέθη η ευκαιρία στους Λογοτέχνας, ιδικούς μας και ξένους, να εμφανισθούν και να εισέλθουν διά της φιλοξένου αιθούσης της *Νέας Εστίας* εις την ευρείαν λεωφόρον της παρά τω μεγάλων κοινώ επιτυχίας.

Αν οι Λογοτέχναι οφείλουν πολλά εις την *Νέαν Εστίαν*, ημείς οι άλλοι, οι φανατικοί

---

<sup>33</sup> Γ. Ν. Μακρής, «Ο ποιητής του "Δον Ζουάν"», *Νέα Εστία* (Το δεκαπενθήμερον), τχ. 182, σ. 36.

<sup>34</sup> Πέτρος Χάρης, «Τρεις γενεές για τον Αλέξανδρο Πάλλη», *Νέα Εστία*, τχ. 200, σ. 1.

<sup>35</sup> Πέτρος Χάρης, «Ένα αιώνιο ζήτημα», *Νέα Εστία*, τχ. 230, σ. 2.

αναγνώσται της οφείλομεν πολύ περισσότερα<sup>36</sup>.

Το τεύχος 263 είναι αφιερωμένο στα πανεπιστημιακά τμήματα της χώρας και στις τέσσερις πρώτες σελίδες του φιλοξενείται το κείμενο «Πανεπιστήμιον και πνευματική Ελλάς».

Σκοπός του τεύχους αυτού είναι να δώσει την ιστορία των Πανεπιστημιακών Σχολών, σύντομα και χωριστά καθεμία, να εξιστορήσει τη συγκινητική εκείνη προσπάθεια για τη στέγασή του στο σημερινό του κτίριο, να παρουσιάσει πολύτιμα και χαρακτηριστικά έγγραφα, να φέρει πιο κοντά μας προσωπικότητες και τύπους της παλαιότερης πανεπιστημιακής ζωής. Προπάντων όμως να καθορίσει την επίδρασή του στην πνευματική ζωή του τόπου και ειδικότερα σε όλες αυτές τις εργασίες και τις προσπάθειες που αποτελούν ό,τι συνηθίσαμε να ονομάζουμε Νέα Ελληνική Λογοτεχνία, στον τομέα της πνευματικής μας παραγωγής που παρακολουθεί συστηματικότερα και εργάζεται για την ανύψωση του έντεκα τώρα χρόνια το περιοδικό τούτο<sup>37</sup>.

Το τεύχος 270 είναι αφιερωμένο στον τακτικό συνεργάτη της *Νέας Εστίας*, Παύλο Νιρβάνα. Στις πρώτες σελίδες του περιοδικού μπαίνει το κείμενο του Χάρη «Ένα έργο και μια αποκατάσταση». Σκοπός του κειμένου αυτού είναι να αποκαταστήσει το όνομα του Παύλου Νιρβάνα, καθώς υπήρξαν δημοσιεύματα που «προσπάθησαν να αποδώσουν τις επιτυχίες του σε αιτίες εξωλογοτεχνικές και να μειώσουν έτσι την αξία τους<sup>38</sup>». Παύλος Νιρβάνας είναι το λογοτεχνικό ψευδώνυμο του λογοτέχνη Πέτρου Κ. Αποστολίδης. Ο Νιρβάνας συνέβαλε στην ανάδειξη νεότερων λογοτεχνών όπως ο Γρηγόριος Ξενόπουλος. Όπως αναφέρθηκε και προηγουμένως ο Νιρβάνας εκφώνησε πανηγυρικό λόγο στην εκλογή του Ξενόπουλου ως Ακαδημαϊκού. Το περιοδικό επιλέγει να μην τοποθετήσει κανένα ποίημα σε αυτό το τεύχος.

Τέλος το τεύχος 309 είναι αφιερωμένο στα «ΠΕΝΗΝΤΑΧΡΟΝΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΙΣΜΟΥ». Τον Αύγουστο του 1938 συμπληρώθηκαν 50 χρόνια από την

---

<sup>36</sup> Κ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Υπουργός Θρησκευμάτων και Παιδείας, «Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ “ΝΕΑΝ ΕΣΤΙΑΝ”», *Νέα Εστία*, τχ. 241, σ. 1.

<sup>37</sup> Πέτρος Χάρης, «ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΕΛΛΑΣ», *Νέα Εστία*, τχ. 263, σ. 2.

<sup>38</sup> Πέτρος Χάρης, «Ένα έργο και μια αποκατάσταση» «Ένα έργο και μια αποκατάσταση», *Νέα Εστία*, τχ. 270, σ. 1.

έκδοση του «Ταξιδιού» του Ψυχάρη. Η *Νέα Εστία* κρίνει ότι πρέπει να γίνει ένα αφιέρωμα συνολικά για τον απολογισμό του Δημοτικισμού. «Θελήσαμε ο απολογισμός αυτός να είναι μια κριτική σύνθεση που να παρουσιάζει και να βαθμολογεί στις γενικές προσπάθειες και πραγματοποιήσεις του το μεγαλύτερο αυτό πνευματικό κίνημα της νέας Ελλάδας που λέγεται Δημοτικισμός<sup>39</sup>». Ο Πέτρος Χάρης συμπληρώνει: «Ας μην ξαφνιαστεί κανείς από την απουσία άρθρων ή ανεκδότων για τον Ψυχάρη. Όταν πέθανε, του αφιερώσαμε, το Νοέμβριο του 1929, ολόκληρο τεύχος. Το τεύχος τούτο ανήκει στην επίδρασή του, στον ομαδικό πνευματικό αγώνα που έγινε έπειτα από το "Ταξίδι" στο Δημοτικισμό. Δεν είναι ο απολογισμός μιας προσωπικής σταδιοδρομίας, αλλά μιας εποχής<sup>40</sup>».

Κάνοντας μια συνολική αποτίμηση, μπορούμε να πούμε ότι για τα 12 αυτά τεύχη υπήρχε σημαντικός λόγος που δεν τοποθετήθηκε ποίημα στην πρώτη σελίδα αυτών, παρεκκλίνοντας έτσι από τη συνήθη πρακτική της. Στο τεύχος 1 τέθηκαν πρώτα απ' όλα οι προγραμματικές αρχές του περιοδικού, στα τεύχη 66, 178 και 182 μπαίνουν αποσπάσματα τα οποία είναι μεν ειδολογικά θεατρικά κείμενα αλλά είναι γραμμένα σε έμμετρο-ποιητικό λόγο. Άρα κατ' ουσίαν δεν έχουμε απομάκρυνση από την ποίηση. Στο τεύχος 124 γίνεται μνεία για το γεγονός ότι ο πρώτος διευθυντής του περιοδικού, ο Γρηγόριος Ξενόπουλος, έγινε μέλος της Ακαδημίας Αθηνών. Στο έκτακτο χριστουγεννιάτικο τεύχος του 1931 η *Νέα Εστία* κρίνει ότι πρέπει να μνημονεύσει το έργο του Γεωργίου Παπανδρέου ως υπουργού παιδείας. Ενδιαφέρον για την παιδεία δείχνει και το τεύχος 263, που είναι αφιερωμένο στα πανεπιστημιακά τμήματα της χώρας, ενώ στο τεύχος 241 μπαίνει μια ανακοίνωση ενός άλλου υπουργού παιδείας, του Κ. Γεωργακόπουλου, η οποία εξαιρεί το έργο της *Νέας Εστίας*. Στο τεύχος 200 τιμάται η μνήμη ενός σημαντικού λογοτέχνη, του Αλέξανδρου Πάλλη, και στο τεύχος 270 τιμάται η μνήμη ενός σημαντικού συνεργάτη του περιοδικού, του Παύλου Νιρβάνα. Στο τεύχος 230 το περιοδικό δείχνει ότι διακατέχεται και από φιλοσοφικές ανησυχίες, καθώς θέλει να διερευνήσει την ακτινοβολία και την επίδραση του αρχαίου ελληνικού πνεύματος. Τέλος το αφιέρωμα στον δημοτικισμό του τεύχους 309 είναι, όπως έγραψε ο Χάρης, ο απολογισμός μιας ολόκληρης εποχής.

---

<sup>39</sup> Πέτρος Χάρης, «ΤΑ ΠΙΝΗΝΤΑΧΡΟΝΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΙΣΜΟΥ», *Νέα Εστία*, τχ. 309, σ. 2.

<sup>40</sup> Ο.π., σ. 2.

### Τα πρωτοσέλιδα της Νέας Εστίας

ΤΕΥΧΗ	ΠΟΙΗΤΗΣ/ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗΣ ΠΟΙΗΤΡΙΑ/ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΡΙΑ	ΠΟΙΗΜΑ/ΠΟΙΗΜΑΤΑ
ΤΕΥΧΟΣ 2	<u>Γεώργιος Δελής</u>	«Σύννεφα στο γέριμα»
ΤΕΥΧΟΣ 3	<u>Γεώργιος Δροσίνης</u>	«Το μοιρολόι της λυγερής»
ΤΕΥΧΟΣ 4	<u>Αισχύλος/Ι. Γρυπάρης</u>	«Προμηθέας Δεσμώτης», Έξοδος, γ' πράξη, (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 5	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	Απόσπασμα από το «Αστραπόβροντα σ' εγκρεμούς»
ΤΕΥΧΟΣ 6	<u>Ι. Ζερβός</u>	«Στοχασμοί της Μοναξιάς Α-Δ»
ΤΕΥΧΟΣ 7	<u>Μήτσος Παπανικολάου</u>	«Αποχαιρετισμός»
ΤΕΥΧΟΣ 8	<u>Ιωάν. Μ. Παναγιωτόπουλος</u>	«Αναμονή»
ΤΕΥΧΟΣ 9	<u>Κωνσταντίνος Δέλλας</u>	«Ψυχή», «Του Βαρλάμη»
ΤΕΥΧΟΣ 10	<u>Ugo Foscolo/ Στέφανος Μαρτζώκης</u>	«Η ζωγραφιά μου»
ΤΕΥΧΟΣ 11	<u>Ugo Foscolo/ Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Ύμνος στο καράβι των Μουσών», (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 12- 13	<u>Λεωνίδας Ραζέλος</u>	«Η Νίκη»
ΤΕΥΧΟΣ 14- 15	<u>Ι. Ζερβός</u>	«Στοχασμοί Της Μοναξιάς Ε'»
ΤΕΥΧΟΣ 16- 17	<u>Γ. Τσουκαλάς</u>	«Άσκοπο γράμμα»
ΤΕΥΧΟΣ 18- 19	<u>Κωνσταντίνος Δέλλας</u>	«Ο Πραγματευτής»
ΤΕΥΧΟΣ 20- 21	<u>Ugo Foscolo/ Γεώργιος Στρατήγης</u>	«Dal mio cinquantennario», (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 22- 24	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Χειμωνιάτικο πρωί», «Βυρωνολατρεία»
ΤΕΥΧΟΣ 1- {25}	<u>Γ. Αθάνας</u>	«Πρωτοχρονιά»,
ΤΕΥΧΟΣ 2- 26	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Οράματα»
ΤΕΥΧΟΣ 3- 27	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Ο Δεσπότης», «Ο Νταής»

ΤΕΥΧΟΣ 4- 28	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Λυρικά χρώματα 1-5»
ΤΕΥΧΟΣ 5- 29	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Ο δρόμος της ζωής 1-48»
ΤΕΥΧΟΣ 6- 30	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Χαίρε, Κεχαριτωμένη»
ΤΕΥΧΟΣ 7- 31	<u>Ιωάννης Πολέμης</u>	«Μικρασία»
ΤΕΥΧΟΣ 8- 32	<u>Γιάννης Ψυχάρης</u>	«Τρεις φίλοι»
ΤΕΥΧΟΣ 9- 33	<u>Β.Γ. Στεφελίδης</u>	«Όνειρο», «Λείψανο»
ΤΕΥΧΟΣ 10- 34	<u>Ηλ. Π. Βουτιερίδης</u>	«Η Χρυσούλα I-IV»
ΤΕΥΧΟΣ 11- 35	<u>Λεωνίδας Ραζέλος</u>	«Ο Φάρος»
ΤΕΥΧΟΣ 12- 36	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Ο ρυθμός της μοναξιάς 1-3»
ΤΕΥΧΟΣ 13- 37	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Το μεράκι μου I, II», «Το παράπονο»
ΤΕΥΧΟΣ 14- 38	<u>Αθανάσιος Κυριαζής</u>	«Από τα “Ρουμελιώτικα” 1-5»
ΤΕΥΧΟΣ 15- 39	<u>Νίκος Καζαντζάκης</u>	«Οδύσσεια», στίχοι 50-90
ΤΕΥΧΟΣ 16- 40	<u>Αγγελική Γ. Παναγιωτάτου</u>	«Ωδή στην αλήθεια»
ΤΕΥΧΟΣ 17- 41	<u>Ν. Πετιμεζάς Λαύρας</u>	«Η καμινάδα», «Θεία Μάρω», «Στο κοιμητήρι...»
ΤΕΥΧΟΣ 18- 42	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Ο Εκδικητής»
ΤΕΥΧΟΣ 19- 43	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Ω νέα καρδιά», «Αραξοβόλι της ψυχής»
ΤΕΥΧΟΣ 20- 44	<u>Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος</u>	«Μια βραδιά ανάμεσα στα ρόδα... 1-4»
ΤΕΥΧΟΣ 21- 45	<u>Απόστολος Μελαχρινός</u>	«Το όνειρο της ψυχής»

ΤΕΥΧΟΣ 22-46	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Λυρικά χρώματα 6-11»
ΤΕΥΧΟΣ 23-47	<u>Δημ. Γρ. Βερναρδάκης</u>	«Της αγάπης 1, 2, 3»
ΤΕΥΧΟΣ 24-48	<u>Γιάννης Ψυχάρης</u>	«Τραγουδάκι σε μια Χιωτοπούλα», «A un petite parisienne declaration convenable»
ΤΕΥΧΟΣ 49	<u>Henri de Régnier/ Μ. Δ. Στασινόπουλος</u>	«Παραμονή»
ΤΕΥΧΟΣ 50	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Ηλιόγερμα», «Πυρετός», «Σήμερα ο Ήλιος», «Λουλούδι στα κεραμίδια», «Στην ποιήτρια Θ. Κ. στην πόλη»
ΤΕΥΧΟΣ 51	<u>Henri de Régnier/ Βασίλης Δασκαλάκης</u>	«Τραγούδι του Πιούκακ», «Τραγούδι της Ουβάβνοκ», «Ενα πρωί», «Το τραγούδι της γρια Ακγιάρτοκ», «Ορπινγκάλικ», «Και συλλογούμαι»
ΤΕΥΧΟΣ 52	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Απόκληρος»
ΤΕΥΧΟΣ 53	<u>Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος</u>	«Επίκληση στο στίχο», «Σχεδιάσμα Ρωμαντικό»
ΤΕΥΧΟΣ 54	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Ποτέ πια», «Ομφάλη», «Freud»
ΤΕΥΧΟΣ 55	<u>Γεώργιος Μαρτινέλης</u>	«Η 25 <sup>η</sup> Μαρτίου»
ΤΕΥΧΟΣ 56	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Σουλτάν Ορχάν»
ΤΕΥΧΟΣ 57	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Νάρκισσος»
ΤΕΥΧΟΣ 58	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Τωρινά και περασμένα 1-10»
ΤΕΥΧΟΣ 59	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Λυρικά χρώματα 12-17»
ΤΕΥΧΟΣ 60	<u>Αρ. Προβελέγγιος</u>	«Σαν πού βαδίζει η ανθρωπότης»
ΤΕΥΧΟΣ 61	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Ανατολίτισσα», «Δίστρατο», «Τα τραγούδια μου»



ΤΕΥΧΟΣ 62	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Ό,τι για μένα έχει απομείνει...»
ΤΕΥΧΟΣ 63	<u>Κωνσταντίνος Γ. Καρυωτάκης</u>	«Αισιοδοξία»
ΤΕΥΧΟΣ 64	<u>Ρώμος Φιλύρας</u>	«Δουλειά», «Ρομάντσα»
ΤΕΥΧΟΣ 65	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Το αιώνιο τραγούδι», «Η ευτυχία», «Τ' όνειρο των νεκρών»
ΤΕΥΧΟΣ 67	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Προσδοκία»
ΤΕΥΧΟΣ 68	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Φταίστης», «Καθαρός», «Ίκεσία»
ΤΕΥΧΟΣ 69	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Λυρικά χρώματα 18-23»
ΤΕΥΧΟΣ 70	<u>Γιάννης Ψυχάρης</u>	«Το παλάτι»
ΤΕΥΧΟΣ 71	<u>Ηλίας Π. Βουτιερίδης</u>	«Στίχοι 1-12»
ΤΕΥΧΟΣ 72	<u>Victor Hugo/ Κωστής Παλαμάς</u>	«Ξανατονισμένη μουσική»/«Ave, Dea», (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 73	<u>Κ. Π. Καβάφης</u>	«Νέοι της Σίδωνος»
ΤΕΥΧΟΣ 74	<u>Ι. Ε. Μοσχονάς</u>	«Ουρανία»
ΤΕΥΧΟΣ 75	<u>Ρίτα. Ν. Μπούμη</u>	«Μικρέ μου αλήτη...»
ΤΕΥΧΟΣ 76	<u>Μιχ. Στασινόπουλος</u>	«Γαλήνη»
ΤΕΥΧΟΣ 77	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Αγρύπνια»
ΤΕΥΧΟΣ 78	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Αρετούσα», «Το ψέμα», «Σώπα»
ΤΕΥΧΟΣ 79	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Όμηρος», «Ευχή»
ΤΕΥΧΟΣ 80	<u>Σωτήρης Σκίπης</u>	«Ύμνος στη Μεσόγειο»
ΤΕΥΧΟΣ 81	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Λυρικά χρώματα»
ΤΕΥΧΟΣ 82	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«De profundis»
ΤΕΥΧΟΣ 83	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Κρυστάλλης»

ΤΕΥΧΟΣ 84	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Fiat lux», «Et facta est lux», «Η γιαγιά», «Ανάπηρος»
ΤΕΥΧΟΣ 85	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Δύο μάσκες»
ΤΕΥΧΟΣ 86	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Το Κοιμητήρι του Χωριού»
ΤΕΥΧΟΣ 87	<u>Ειρήνη Δεντρινού</u>	«Αιματοστάλαχτη θυσία»
ΤΕΥΧΟΣ 88	<u>Κ. Γ. Καρυωτάκης</u>	«Πρέβεζα»
ΤΕΥΧΟΣ 89	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Σουλτάν Μουσταφάς», Σουλτάν Βαχδεδίν»
ΤΕΥΧΟΣ 90	<u>Γ. Θ. Βαφόπουλος</u>	«Θεσσαλονίκη! Θεσσαλονίκη!»
ΤΕΥΧΟΣ 91	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Λυρικά Χρώματα»
ΤΕΥΧΟΣ 92	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Απερχόμενος», «Παράπονο», «Ανάσταση», «Είναι οι ψυχές μας αδερφάδες», «Στον τόπο που γεννήθηκα...», «Σαρκασμός»
ΤΕΥΧΟΣ 93	<u>Νίκος Σαντοριναίος</u>	«I, II, III, Τήνος»
ΤΕΥΧΟΣ 94	<u>Henry Barbusse/ Τέλλος Άγρας</u>	«Ράφτρα», «Το γράμμα»
ΤΕΥΧΟΣ 95-96	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Το ρημάδι», «Η πατρίδα», «Η αλήθεια», «Η γωνιά», «Λυρικός διάλογος»
ΤΕΥΧΟΣ 97	<u>Α. Προβελέγγιος</u>	«Ο ποιητής και το πνεύμα»
ΤΕΥΧΟΣ 98	<u>Στέφανος Δάφνης</u>	«Ο κληρονόμος, Της βίλλας»
ΤΕΥΧΟΣ 99	<u>Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος</u>	«Τρία σύντομα Ποιήματα»
ΤΕΥΧΟΣ 100	<u>Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος</u>	«Μυρτώ (μτφ. πμ.)»
ΤΕΥΧΟΣ 101	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Ο αργαλειός της γης»
ΤΕΥΧΟΣ 102	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Βραδυάζει»

ΤΕΥΧΟΣ 103	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Κωμωδία»
ΤΕΥΧΟΣ 104	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Τρίστιχα», «Το χάρισμα»
ΤΕΥΧΟΣ 105	<u>Στέφανος Δάφνης</u>	«Δέντρα στη μπόρα», «Ταξίδι», «Μια κυρία στο τζάμι»
ΤΕΥΧΟΣ 106	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Δυσδαμόνα», «Ηλιόγευμα», «Ελεγεία», «Ναζωραίοι»
ΤΕΥΧΟΣ 107	<u>Σωτήρης Σκίπης</u>	«Ιερουσαλήμ»
ΤΕΥΧΟΣ 108	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Κανένα φως»
ΤΕΥΧΟΣ 109	<u>Κωνσταντίνος Δέλτας</u>	«Αλγοθυμία», «Νοσταλγία»
ΤΕΥΧΟΣ 110	<u>Γιάννης Κουγιούλης</u>	«Ταξίδι για τα Κύθηρα», «Θερινή νύχτα», «Οι κόρες της φθισικής»
ΤΕΥΧΟΣ 111	<u>Μιχαήλ Αργυρόπουλος</u>	«Οι έννοιες»
ΤΕΥΧΟΣ 112	<u>Γιωσέφ Ελιγιά</u>	«Ιδανικό»
ΤΕΥΧΟΣ 113	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Τα δώρα της αγάπης σου...»
ΤΕΥΧΟΣ 114	<u>Γ. Θ. Βαφόπουλος</u>	«De profundis clamavi I- V»
ΤΕΥΧΟΣ 115	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Όσα λεν...», «Αμλέτος», «Προς τον Oscar Wilde», «Προσευχή»
ΤΕΥΧΟΣ 116	<u>Στέφανος Δάφνης</u>	«Ο βαρκάρης που προσμένει...», «Αγκαθωτό στεφάνι», «Το σοκάκι βυθισμένο», «Φλόγες»
ΤΕΥΧΟΣ 117	<u>Μιχαήλ Αργυρόπουλος</u>	«Οι τάφοι»
ΤΕΥΧΟΣ 118	<u>Λάμπρος Αστέρης</u>	«Ο караβοκύρης»
ΤΕΥΧΟΣ 119-120	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Απόβροχο στο περβόλι»
ΤΟΜΟΣ Γ' – ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΤΕΥΧΟΣ	<u>Γεώργιος Δροσίνης</u>	«Ο ερημίτης»

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕ NNA 1931		
ΤΕΥΧΟΣ 121	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Από “Το ερωτικό” 1-7»
ΤΕΥΧΟΣ 122	<u>Γεώργιος Σεφέρης</u>	«Μια νύχτα στην ακρογιάλια»
ΤΕΥΧΟΣ 123	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Ωρα δειλινή», «Λύτρωση»
ΤΕΥΧΟΣ 125	<u>Goethe/ Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Η νύμφη της Κορίνθου (μτφ. πμ.)»
ΤΕΥΧΟΣ 126	<u>Στέφανος Δάφνης</u>	«Ο φυλακισμένος με το σουραύλι», «Αλλόκοτο», «Θε μου, «Ο καιρός», «Πίσω από μια πόρτα»
ΤΕΥΧΟΣ 127	<u>Απ. Μαμμέλης</u>	«Άνοιξη στο γιαλό»
ΤΕΥΧΟΣ 128	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη.</u>	«Αμφιβολία», «Μες στη νύχτα», «Επίλογος»
ΤΕΥΧΟΣ 129	<u>Μιχ. Αργυρόπουλος</u>	«Έρωτες ανέμων»
ΤΕΥΧΟΣ 130	<u>Μιχ. Δ. Στασινόπουλος</u>	«Η πόλη», «Ο μικρός επαρχιώτης», «Τ' άλογο του σκακιού»
ΤΕΥΧΟΣ 131	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Τώρα», «Στο δέντρο μου»
ΤΕΥΧΟΣ 132	<u>Γλαύκος Αλιθέρης</u>	«Τραγούδι των μοναχικών ανθρώπων»
ΤΕΥΧΟΣ 133	<u>Χ. Χρηστοβασίλης</u>	«Ο βασιλείας κι η θερίστρα»
ΤΕΥΧΟΣ 134	<u>Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος</u>	«Οι γαλανοί όρθροι»
ΤΕΥΧΟΣ 135	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Άγνωστη ψυχή»
ΤΕΥΧΟΣ 136	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Επίκληση»
ΤΕΥΧΟΣ 137	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Δεκάστιχα»
ΤΕΥΧΟΣ 138	<u>Στέφανος Δάφνης</u>	«Τα καναρίνι μας και η μπόρα»,

		«Ποιηταί», Ψυχής ιατρείον»
ΤΕΥΧΟΣ 139	<u>Χ. Χρηστοβασίλης</u>	«Ο πόλεμος»
ΤΕΥΧΟΣ 140	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Τα Πρόσκαιρα», «Ο Τζιτζικας», «Το συναπάντημα της χαράς», «Ο καημός της ανάμνησης», «Πότε και πότε», «Ονειροβύθισμα», «Παράπονο κόρης», «Ρόδο και παρθένα», «Αγάπη», «Επιτύμβιο»
ΤΕΥΧΟΣ 141	<u>Δημ. Γρ. Καμπούρογλους</u>	«Του φθινοπώρου τα όνειρα»
ΤΕΥΧΟΣ 142	<u>Μάρκος Τσιριμώκος</u>	«Δεκάστιχα»
ΤΕΥΧΟΣ 143-4	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Αγρυπνώντας»
ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΧΡΙΣΤΟΥΓΕ ΝΝΙΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΕΤΟΣ ΣΤ',	<u>Αρ. Προβελέγγιος</u>	«Στην εκατονταετηρίδα του Γκαίτε»
ΤΕΥΧΟΣ 145	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Μεσ στο Γενάρη»
ΤΕΥΧΟΣ 146	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Στα φτερά», Ξύπνημα»
ΤΕΥΧΟΣ 147	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Τραγούδι», «Νυχτερινό»
ΤΕΥΧΟΣ 148	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Μια φωνή η νύχτα»
ΤΕΥΧΟΣ 149	<u>Στέφανος Δάφνης</u>	«Της ακρογιαλιάς», Spleen»
ΤΕΥΧΟΣ 150	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Ιστορία»
ΤΕΥΧΟΣ 151	<u>Κώστας Ουράνης</u>	«Τέλμα», «Αν νοσταλγώ...», «Το πατρικό σπίτι Ι-ΙΙ», «Φθινόπωρο στην εξοχή»
ΤΕΥΧΟΣ 152	<u>Μαρίνος Σιγούρος</u>	«Η τουρκοπούλα κι ο ραγιάς»

ΤΕΥΧΟΣ 153	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Το ράσο είχα φορέσει», «Άνοιξη»
ΤΕΥΧΟΣ 154	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Στο γέρμα»
ΤΕΥΧΟΣ 155	<u>Λάμπρος Πορφύρας</u>	«Τα καράβια», «Τα σύννεφα»
ΤΕΥΧΟΣ 156	<u>Σωτήρης Σκίπης</u>	«Είναι γραφτό»
ΤΕΥΧΟΣ 157	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Ρωμαντικός θρήνος»
ΤΕΥΧΟΣ 158	<u>Κ. Π. Καβάφης</u>	«Η πόλις», «Ηδονή»
ΤΕΥΧΟΣ 159	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Εγκώμιο»
ΤΕΥΧΟΣ 160	<u>Αθανάσιος Κυριαζής</u>	«Σε καρτερούσα...»
ΤΕΥΧΟΣ 161	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Πόθος», «Ένα τραγούδι μακρινό»
ΤΕΥΧΟΣ 162	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Εκκλησία στα σύγνεφα», «Φεγγάρι», «Ένα ταξίδι», «Αποστασία»
ΤΕΥΧΟΣ 163	<u>Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης</u>	«Το ωραίον φάσμα»
ΤΕΥΧΟΣ 164	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Ερωτας στο βουνό»
ΤΕΥΧΟΣ 165	<u>Μιχ. Δ. Στασινόπουλος</u>	«Συνομιλία με φίλον, που έχει αναπαυθεί», «Θούριον»
ΤΕΥΧΟΣ 166	<u>Ευριπίδης/Ι. Ν. Γρυπάρης</u>	Απόσπασμα από τις «Βάκχες» (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 167	Paul Verlaine / <u>Τέλλος Άγρας</u>	«Βρέχει στην πόλη», (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 168	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Πλανέματα»
ΤΕΥΧΟΣ 169	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Σα θάρθη η μέρα», «Carpe diem», «Ζήλεια»
ΤΕΥΧΟΣ 170	<u>Α. Εμπειρικός-Κουμουνοδούρος/ Αναστας. Σκιαδαρέση</u>	«Αττικό σύμπλεγμα», «Ο γυρισμός», «Οι μάρτυρες», (μτφ. πμ.)

ΤΕΥΧΟΣ 171	<u>Άγγελος Σικελιανός</u>	«Fuga»
ΤΕΥΧΟΣ 172	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«In memoriam»
ΤΕΥΧΟΣ 173	<u>Αθανάσιος Κυριαζής</u>	«Το προμάντεμα»
ΤΕΥΧΟΣ 174	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Παλιό αθηναϊκό φθινόπωρο», «Μια γυναίκα», «Στ' άλλο σπίτι», «Τριαντάφυλλα μιανής ημέρας»
ΤΕΥΧΟΣ 175	<u>Γεώργιος Δελής</u>	«Gaya Filosofia»
ΤΕΥΧΟΣ 176	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Εκμαγείο»
ΤΕΥΧΟΣ 177	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Δίψες πολλές»
ΤΕΥΧΟΣ 179	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Στο κέντρο τα νυχτερινά», «Το καλοκαίρι»
ΤΕΥΧΟΣ 180	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Εμ' ένα φύλλο ωχρό»
ΤΕΥΧΟΣ 181	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Για μια γυναίκα μελαχροινή»
ΤΕΥΧΟΣ 183	<u>Τ. Κ. Παπατσώνης</u>	«Πόρος»
ΤΕΥΧΟΣ 184	<u>Αθανάσιος Κυριαζής</u>	«Τα καΐκια», «Το λιμάνι»
ΤΕΥΧΟΣ 185	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Στο σύνορο»
ΤΕΥΧΟΣ 186	<u>Κλέων Παράσχος</u>	«Στίχοι για μια γυναίκα»
ΤΕΥΧΟΣ 187	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Του οργάνου μου τα εγκώμια»
ΤΕΥΧΟΣ 188	<u>Γ. Αθάνας</u>	«Ωρες προσευχής»
ΤΕΥΧΟΣ 189	<u>Μιχ. Δ. Στασινόπουλος</u>	«Βραδυνό»
ΤΕΥΧΟΣ 190	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Κωμικοτραγική συνέχεια»
ΤΕΥΧΟΣ 191	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Οι καρδιές των ανθρώπων»
ΤΕΥΧΟΣ 192	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Από τις “Νύχτες του Φήμιου” 8- 10, 15-16, 21, 24-26, 28, 31, 46, 50, 58, 73, 167»

ΤΕΥΧΟΣ 193	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Ω! ναι, το ξέρω»
ΤΕΥΧΟΣ 194	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Η ψυχή κι εγώ»
ΤΕΥΧΟΣ 195	<u>Άγγελος Σικελιανός</u>	«Από τη σειρά “Γράμματα”»
ΤΕΥΧΟΣ 196	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Μνημόσυνο»
ΤΕΥΧΟΣ 197	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Ζωές», «Χειμωνιάτικο τοπίο»
ΤΕΥΧΟΣ 198	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Σκιά της νύχτας»
ΤΕΥΧΟΣ 199	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Οδύσσεια»
ΤΕΥΧΟΣ 201	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Σα μάκραινε θυμωμένη»
ΤΕΥΧΟΣ 202	<u>Αθανάσιος Κυριαζής</u>	«Λαμπρινή»
ΤΕΥΧΟΣ 203	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Η φωνή»
ΤΕΥΧΟΣ 204	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Ζωή», «Αρρώστεια»
ΤΕΥΧΟΣ 205	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Η έκσταση του Αδάμ»
ΤΕΥΧΟΣ 206	<u>Μιχ. Δ. Στασινόπουλος</u>	«Η Χαρά», «Τυφλόμυγα», «Επίγραμμα»
ΤΕΥΧΟΣ 207	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Πρώτη φορά»
ΤΕΥΧΟΣ 208	<u>Μανώλης Κανελλής</u>	«Η Εκπνευμάτωση»
ΤΕΥΧΟΣ 209	<u>Κ. Καρθαίος</u>	«Στο σιγαλό λιμάνι»
ΤΕΥΧΟΣ 210	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Νυχτερινό»
ΤΕΥΧΟΣ 211	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Οι “τελευταίοι στίχοι” της Άννας Noailles»
ΤΕΥΧΟΣ 212	<u>Γεώργιος Δελής</u>	«Προμηθέας»
ΤΕΥΧΟΣ 213	<u>Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος</u>	«Το τραγούδι του νεκρού πάτερα»
ΤΕΥΧΟΣ 214	<u>Ανδρέας Καρκαβίτσας</u>	«Αλκμήνη», «Σύρε»
ΤΕΥΧΟΣ 215	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Τετράστιχα»



ΤΕΥΧΟΣ 216	<u>Κωστής Παλαμάς</u>	«Μάγεμα»
ΤΕΥΧΟΣ 217	<u>Κώστας Ουράνης</u>	«Ένα καράβι φεύγει»
ΤΕΥΧΟΣ 218	<u>Μιχ. Δ. Στασινόπουλος</u>	«Ταξίδι»
ΤΕΥΧΟΣ 219	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Νιόνυφη»
ΤΕΥΧΟΣ 220	<u>Γ. Σταυρόπουλος</u>	«Τα παράθυρα»
ΤΕΥΧΟΣ 221	<u>Πίνδαρος/Ι. Ν. Γρυπάρης</u>	«Ογδοος Ισθμιονίκης», (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 222	Arthur Rimbaud / Σωτήρης Σκίπης	«Μεθυσμένο καράβι», (μτφ. πμ.)
ΤΕΥΧΟΣ 223	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Ωραιοπαθής»
ΤΕΥΧΟΣ 224	<u>Γεώργιος Δελής</u>	«Όταν η νύχτα σωπαίνει»
ΤΕΥΧΟΣ 225	<u>Σωτήρης Σκίπης</u>	«Στερνά λόγια», «Ξεπεσμός»
ΤΕΥΧΟΣ 226	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Στις προκυμαίες»
ΤΕΥΧΟΣ 227	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Πέρα σιγά»
ΤΕΥΧΟΣ 228	<u>Παύλος Γνευτός</u>	«Θεών ανάσταση»
ΤΕΥΧΟΣ 229	<u>Γ. Άννινος</u>	«Δρόμοι»
ΤΕΥΧΟΣ 231	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Καλοκαιριάτικο όνειρο»
ΤΕΥΧΟΣ 232	<u>Αιμ. Στεφ. Δάφνη</u>	«Δικαιοσύνη»
ΤΕΥΧΟΣ 233	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Μύρισαν τα χώματα...», «Η γραφή η μυστική»
ΤΕΥΧΟΣ 234	<u>Μήτσος Παπανικολάου</u>	«Ένα χέρι μαύρο...», «Δεν είν' εδώ»
ΤΕΥΧΟΣ 235	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Κακό φθινόπωρο»
ΤΕΥΧΟΣ 236	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Πίσω τα φαρμάκια»
ΤΕΥΧΟΣ 237	<u>Γ. Σταυρόπουλος</u>	«Τα ψαροκάλυβα»
ΤΕΥΧΟΣ 238	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Το κυπαρίσσι της πλάκας»

ΤΕΥΧΟΣ 239	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Σιωπές»
ΤΕΥΧΟΣ 240	<u>Τάκης Μπαρλάς</u>	«Εν ανθρώποις ευδοκία»
ΤΕΥΧΟΣ 242	<u>Γ. Τσουκαλάς</u>	«Ελντοράντο»
ΤΕΥΧΟΣ 243	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Πάντα είναι καιρός...»
ΤΕΥΧΟΣ 244	<u>Γ. Σ. Δούρας</u>	«Σωτηρία I, II, III»
ΤΕΥΧΟΣ 245	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Σκιά», «Κι έτσι είναι κάπου μια ψυχή»
ΤΕΥΧΟΣ 246	<u>Άγγελος Σικελιανός</u>	«Η αυτοκτονία του Ατζεσιβάνο»
ΤΕΥΧΟΣ 247	<u>Ορέστης Λάσκος</u>	«Συμφωνία»
ΤΕΥΧΟΣ 248	<u>Πάυλος Γνευτός</u>	«Βουνού θάνατος»
ΤΕΥΧΟΣ 249	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Άνοιξη»
ΤΕΥΧΟΣ 250	<u>Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου</u>	«Η άνοιξη θάρθη...»
ΤΕΥΧΟΣ 251	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Επιστροφή», «Μνημόσυνο»
ΤΕΥΧΟΣ 252	<u>Γ. Σ. Δούρας</u>	«Κύηση θεία», «Φωταυγή»
ΤΕΥΧΟΣ 253	<u>Ρήγας Γκόλφης</u>	«Τρικυμισμένη αυγή θολή»
ΤΕΥΧΟΣ 254	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Κάπου...»
ΤΕΥΧΟΣ 255	<u>Νίκος Καζαντζάκης</u>	«Χριστός»
ΤΕΥΧΟΣ 256	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Sub aeternitatis specie»
ΤΕΥΧΟΣ 257	<u>Κ. Ν. Κωνσταντινίδης</u>	«Μυκήνες», «Φτάνοντας»
ΤΕΥΧΟΣ 258	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Πανσέδες», «Χάραμα έρχεται...», «Θάμμα αγαθό...»
ΤΕΥΧΟΣ 259	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Δόξα σοι!»
ΤΕΥΧΟΣ 260	<u>Νίκος Προεστόπουλος</u>	«Ταξίδι I, II»
ΤΕΥΧΟΣ 261	<u>Άγγελος Σικελιανός</u>	«Τα περιστέρια»

ΤΕΥΧΟΣ 262	<u>Γ. Σ. Δούρας</u>	«Ανάταση», «Θείο δώρο», «Χριστός», «Ωσαννά»
ΤΕΥΧΟΣ 264	<u>Άγγελος Σικελιανός</u>	«Γράμματα I, II, III, IV»
ΤΕΥΧΟΣ 265	<u>Κώστας Ουράνης</u>	«Nel mezzo del cammin...»
ΤΕΥΧΟΣ 266	<u>Μήτσος Παπανικολάου</u>	«Θάλασσα του Βορρά», «Στήλη», «Παιγνίδι»
ΤΕΥΧΟΣ 267	<u>Νίκος Καζαντζάκης</u>	«Σαιξπήρος»
ΤΕΥΧΟΣ 268	<u>Σωτήρης Σκίπης</u>	«Βιβλική άρπα I, II»
ΤΕΥΧΟΣ 269	<u>N. Καββαδίας</u>	«“Black and White”»
ΤΕΥΧΟΣ 271	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Ολέθριο ταξίδι»
ΤΕΥΧΟΣ 272	<u>Γ. Τσουκαλάς</u>	«Η θάλασσα των Σαργασσών»
ΤΕΥΧΟΣ 273	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Ο ξένος»
ΤΕΥΧΟΣ 274	<u>Γ. Σ. Δούρας</u>	«Καρπός»
ΤΕΥΧΟΣ 275	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Εκφορά»
ΤΕΥΧΟΣ 276	<u>Άγγελος Σικελιανός</u>	«Δαίδαλος»
ΤΕΥΧΟΣ 277	<u>N. Καββαδίας</u>	«Kuro Siwo», «Σταύρος του Νότου»
ΤΕΥΧΟΣ 278	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Άπιαστο πουλί», «Το κορίτσι στο περιβόλι»
ΤΕΥΧΟΣ 279	<u>Νίκος Καζαντζάκης</u>	«Νίτσε»
ΤΕΥΧΟΣ 280	<u>Κ. Καρθαίος</u>	«Ταξίδι»
ΤΕΥΧΟΣ 281	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Δείλι»
ΤΕΥΧΟΣ 282	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Βενετία»
ΤΕΥΧΟΣ 283	<u>Γ. Αθάνας</u>	«Φθινοπωρινή νοσταλγία»
ΤΕΥΧΟΣ 284	<u>Γ. Σ. Δούρας</u>	«Χόρτος ο λαός...», «Πηγή»

ΤΕΥΧΟΣ 285	<u>Γ. Σταυρόπουλος</u>	«Το χαροπάλεμα του αλόγου»
ΤΕΥΧΟΣ 286	<u>Άγγελος Σημηριώτης</u>	«Κυνήγησα τη ρήγισσα...»
ΤΕΥΧΟΣ 287	<u>Γιάννης Κλ. Ζερβός</u>	«Αιγαίο»
ΤΕΥΧΟΣ 288	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Ενώ η νύχτα προχωρεί»
ΤΕΥΧΟΣ 289	<u>Μυρτιώτισσα</u>	«Κουβέντες»
ΤΕΥΧΟΣ 290	<u>Γ. Σ. Δούρας</u>	«Ίδου ο νυμφίος»
ΤΕΥΧΟΣ 291	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Για φουσαρμόνικα», «Τη νύχτα»
ΤΕΥΧΟΣ 292	<u>Αιμιλία Στεφ. Δάφνη</u>	«Η σκάλα του Ιακώβ»
ΤΕΥΧΟΣ 293	<u>Γ. Σταυρόπουλος</u>	«Το λιμάνι»
ΤΕΥΧΟΣ 294	<u>Στρατής Μυριβήλης</u>	«Προσευχή προς τον κύριο του ύπνου»
ΤΕΥΧΟΣ 295	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Καρυάτιδες»
ΤΕΥΧΟΣ 296	<u>Γ. Σ. Δούρας</u>	«Τραγούδι της ελπίδας»
ΤΕΥΧΟΣ 297	<u>Λιλή Ιακωβίδη Πατρικίου</u>	«Ζωή I, II, III, IV»
ΤΕΥΧΟΣ 298	<u>Άγγελος Σικελιανός</u>	«Το “χρονικό μιας πολιτείας”»
ΤΕΥΧΟΣ 299	<u>Τέλλος Άγρας</u>	«Μελαχρώ», «Ανθισμένες μηλιές»
ΤΕΥΧΟΣ 300	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Χωρισμός»
ΤΕΥΧΟΣ 301	<u>Παντελής Χορν</u>	«Βρυκόλακες!»
ΤΕΥΧΟΣ 302	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Παραλλαγές I, II, III»
ΤΕΥΧΟΣ 303	<u>Γιάννης Κλ. Ζερβός</u>	«Ωδή στο τζίτζικα»
ΤΕΥΧΟΣ 304	<u>Κ. Τ. Παπατσώνης</u>	«Δεσμοί»
ΤΕΥΧΟΣ 305	<u>Λεωνίδα Παυλίδης</u>	«Μετουσίωση»
ΤΕΥΧΟΣ 306	<u>Λιλή Ιακωβίδη Πατρικίου</u>	«Χίος»
ΤΕΥΧΟΣ 307	<u>Μ. Παπανικολάου</u>	«Εσωτερικό», «Τοπίο»

ΤΕΥΧΟΣ 308	<u>Ναπολέον Λαπαθιώτης</u>	«Χαρά», «Αναμνήσεις», «Προσμονή»
ΤΕΥΧΟΣ 310	<u>Λέων Κουκούλας</u>	«Ψαλμός», «Mens Divinior»
ΤΕΥΧΟΣ 311	<u>Παναγής Γ. Λεκατσάς</u>	Απόσπασμα από την «Ιφιγένεια η Ορχούμενη»
ΤΕΥΧΟΣ 312	<u>Μ. Μαλακάσης</u>	«Προσευχή προς το βρέφος»

### Ο αριθμός των πρωτοσέλιδων ποιητών ανά ποιητή-ποιήτρια

Μυρτιώτισσα	19 πρωτοσέλιδα
Ρήγας Γκόλφης	15 πρωτοσέλιδα
Αμιλία Στεφ. Δάφνη	13 πρωτοσέλιδα
Ναπολέον Λαπαθιώτης	13 πρωτοσέλιδα
Μάρκος Τσιριμώκος	12 πρωτοσέλιδα
Λέων Κουκούλας	11 πρωτοσέλιδα
Μιλτιάδης Μαλακάσης	10 πρωτοσέλιδα
Μιχαήλ Αργυρόπουλος	10 πρωτοσέλιδα
Άγγελος Σημηριώτης	10 πρωτοσέλιδα
Τέλλος Άγρας	10 πρωτοσέλιδα
Μαρίνος Σιγούρος	9 πρωτοσέλιδα
Κωστής Παλαμάς	8 πρωτοσέλιδα
Άγγελος Σικελιανός	7 πρωτοσέλιδα
Γ. Σ. Δούρας	7 πρωτοσέλιδα
Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος	6 πρωτοσέλιδα
Μιχ. Στασινόπουλος	6 πρωτοσέλιδα
Στέφανος Δάφνης	6 πρωτοσέλιδα
Αθανάσιος Κυριαζής	5 πρωτοσέλιδα
Σωτήρης Σκίπης	5 πρωτοσέλιδα
Γεώργιος Δελής	4 πρωτοσέλιδα
Ιωάννης Ζερβός	4 πρωτοσέλιδα
Γ. Σταυρόπουλος	4 πρωτοσέλιδα
Νίκος Καζαντζάκης	4 πρωτοσέλιδα

Γεώργιος Τσουκαλάς	3 πρωτοσέλιδα
Κωνσταντίνος Δέλτας	3 πρωτοσέλιδα
Ouigo Foscolo	3 πρωτοσέλιδα
Γεώργιος Αθάνας	3 πρωτοσέλιδα
Γιάννης Ψυχάρης	3 πρωτοσέλιδα
Κώστας Ουράνης	3 πρωτοσέλιδα
Μήτσος Παπανικολάου	3 πρωτοσέλιδα
Λιλή Ιακωβίδη- Πατρικίου	3 πρωτοσέλιδα
Κωνσταντίνος Καβάφης	2 πρωτοσέλιδα
Κωνσταντίνος Καρυωτάκης	2 πρωτοσέλιδα
Γεώργιος Δροσίνης	2 πρωτοσέλιδα
Νίκος Καββαδίας	2 πρωτοσέλιδα
Λεωνίδας Ραζέλος	2 πρωτοσέλιδα
Ηλίας Βουτιερίδης	2 πρωτοσέλιδα
Henri de Régnier	2 πρωτοσέλιδα
Αρ. Προβελέγγιος	2 πρωτοσέλιδα
Ρώμος Φιλύρας	2 πρωτοσέλιδα
Γεώργιος Βαφόπουλος	2 πρωτοσέλιδα
Χ. Χρηστοβασίλης	2 πρωτοσέλιδα
Τάκης Παπατσώνης	2 πρωτοσέλιδα
Κ. Καρθαίος	2 πρωτοσέλιδα
Παύλος Γνευτός	2 πρωτοσέλιδα
Στρατής Μυριβήλης	1 πρωτοσέλιδο
Παντελής Χορν	1 πρωτοσέλιδο
Λεωνίδας Παυλίδης	1 πρωτοσέλιδο
Παναγής Γ. Λεκατσάς	1 πρωτοσέλιδο
Γεώργιος Μαρτινέλης	1 πρωτοσέλιδο
Victor Hugo	1 πρωτοσέλιδο
Αισχύλος	1 πρωτοσέλιδο
Ιωάννης Πολέμης	1 πρωτοσέλιδο
Β.Γ. Στεφελίδης	1 πρωτοσέλιδο
Αγγελική Γ. Παναγιωτάτου	1 πρωτοσέλιδο

Ν. Πετιμεζάς Λαύρας	1 πρωτοσέλιδο
Απόστολος Μελαχρινός	1 πρωτοσέλιδο
Δημήτριος Βερναρδάκης	1 πρωτοσέλιδο
Γεώργιος Μαρτινέλης	1 πρωτοσέλιδο
Victor Hugo	1 πρωτοσέλιδο
Ι. Ε. Μοσχονάς	1 πρωτοσέλιδο
Ρίτα. Ν. Μπούμη	1 πρωτοσέλιδο
Ειρήνη Δεντρινού	1 πρωτοσέλιδο
Comtesse de Noailles	1 πρωτοσέλιδα
Νίκος Σαντοριναίος	1 πρωτοσέλιδο
Henry Barbusse	1 πρωτοσέλιδο
Γιάννης Κουγιούλης	1 πρωτοσέλιδο
Γιωσέφ Ελιγιά	1 πρωτοσέλιδο
Λάμπρος Αστέρης	1 πρωτοσέλιδο
Γεώργιος Σεφέρης	1 πρωτοσέλιδο
Goethe	1 πρωτοσέλιδο
Απ. Μαμμέλης	1 πρωτοσέλιδο
Γλαύκος Αλιθέρσης	1 πρωτοσέλιδο
Δημ. Γρ. Καμπούρογλους	1 πρωτοσέλιδο
Ανδρέας Καρκαβίτσας	1 πρωτοσέλιδο
Λάμπρος Πορφύρας	1 πρωτοσέλιδο
Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης	1 πρωτοσέλιδο
Ευριπίδης	1 πρωτοσέλιδο
Α. Εμπειρικός- Κουμουνδούρος	1 πρωτοσέλιδο
Κλέων Παράσχος	1 πρωτοσέλιδο
Κωνσταντίνος Κωνσταντινίδης	1 πρωτοσέλιδο
Μανώλης Κανελλής	1 πρωτοσέλιδο
Πίνδαρος	1 πρωτοσέλιδο
Γ. Άννινος	1 πρωτοσέλιδο
Τάκης Μπαρλάς	1 πρωτοσέλιδο

Νίκος Προεστόπουλος	1 πρωτοσέλιδο
Arthur Rimbaud	1 πρωτοσέλιδο



Ξεκινώντας από την ποιήτρια με τον μεγαλύτερο αριθμό πρωτοσέλιδων, τη Μυρτιώτισσα, και, προχωρώντας στους επόμενους, θα παρουσιάσουμε στο παρόν κεφάλαιο τους κυριότερους ποιητές/ποιήτριες των πρωτοσέλιδων της *Νέας Εστίας*. Απώτερος στόχος είναι να επιχειρηθεί μια προσπάθεια ερμηνείας του γιατί η *Νέα Εστία* επιλέγει τα συγκεκριμένα ποιήματα αλλά και τους συγκεκριμένους ποιητές, ποιες είναι οι προτιμήσεις του περιοδικού, ποια είναι τα κοινά στοιχεία-μοτίβα των ποιητών και των ποιημάτων που δημοσιεύονται. Ο αριθμός των πρωτοσέλιδων ανά ποιητή είναι ένα από τα ερμηνευτικά μας κλειδιά. Δηλώνει διαφορετική βαρύτητα το να τοποθετείται ένας ποιητής σε δέκα πρωτοσέλιδα π.χ. απ' ό,τι σε ένα μόνο. Ασφαλώς το εν λόγω εγχείρημα δεν είναι εύκολο, καθώς δεν είναι δυνατόν να γνωρίζουμε με ακρίβεια τις σκέψεις, τις επιθυμίες και τις προτιμήσεις των υπευθύνων του περιοδικού. Σε κάθε περίπτωση όμως ο ερμηνευτικός σχολιασμός των πρωτοσέλιδων της *Νέας Εστίας* συνιστά μια καινούρια προσέγγιση, συγκριτικά με τις ήδη υπάρχουσες βιβλιογραφικές αναφορές για το περιοδικό, και ελπίζουμε να αποτελέσει το έναυσμα για περαιτέρω μελέτη και εμβάθυνση σε επόμενες εργασίες για τη *Νέα Εστία*.

Η Μυρτιώτισσα, λογοτεχνικό ψευδώνυμο της ποιήτριας Θεώνης Δρακοπούλου, έχει τις περισσότερες εμφανίσεις με συνολικά 19 πρωτοσέλιδα στη *Νέα Εστία*. Πρόκειται για μία από τις σημαντικότερες γυναικείες φυσιογνωμίες στο χώρο της νεοελληνικής ποίησης. Η ποίησή της είναι κατεξοχήν ερωτική, ανεπιτήδευτη και γεμάτη γνήσιο λυρισμό<sup>41</sup>. Στη θεματολογία του έργου της συχνά εμφανίζεται η φύση, η φιλία, η μοναξιά και ο θάνατος<sup>42</sup>. Έγραψε, με ειλικρίνεια, ευθύτητα και συγκίνηση, σε γλώσσα δημοτική<sup>43</sup>. Η δημοτική γλώσσα είναι ένα από τα μείζονα ζητήματα για το περιοδικό, κάτι που δηλώνεται στην τρίτη μόλις γραμμή της πρώτης σελίδας του πρώτου τεύχους του περιοδικού. «Ανάγκη τουλάχιστον να καθιερωθή μια ορθογραφία της Δημοτικής<sup>44</sup>». Ο Καζαντζάκης την έχει αποκαλέσει «σταυρωμένη ποιήτρια της αγάπης». Τιμήθηκε, μεταξύ άλλων, με το βραβείο της Ακαδημίας Αθηνών, το 1932 για τα «Τα δώρα της αγάπης» και το 1939 για τις «Κραυγές». Από το 1927 έως το 1932 η Μυρτιώτισσα έχει 7 πρωτοσέλιδα στη *Νέα Εστία*. Φαίνεται λοιπόν πως το

---

<sup>41</sup> Δασκαλόπουλος, «Μυρτιώτισσα», ό.π., σ. 1523.

<sup>42</sup> Ο.π., σ. 1523.

<sup>43</sup> Ο.π., σ. 1523.

<sup>44</sup> Η Διεύθυνσις, *Νέα Εστία*, τχ. 1 (15.4.1927), σ. 1

βραβείο που έλαβε, συνέβαλε ενδεχομένως στο να αυξηθούν τα πρωτοσέλιδά της στο περιοδικό. Αξίζει να σημειωθεί πως η ποίησή της βρήκε θερμό υποστηρικτή στο πρόσωπο του Κωστή Παλαμά. Μια τόσο ισχυρή γυναικεία παρουσία στον χώρο της ποίησης, η οποία βραβεύεται από την Ακαδημία Αθηνών, γράφει σε γλώσσα δημοτική και έχει την υποστήριξη του Παλαμά, δικαιολογεί αυτόν τον μεγάλο αριθμό πρωτοσέλιδων από τη *Νέα Εστία*.

Ο Ρήγας Γκόλφης, λογοτεχνικό ψευδώνυμο του Δημήτριου Δημητριάδη, ήταν ποιητής, κριτικός και συνεργάτης του περιοδικού *Ο Νουμάς*, του μαχητικού οργάνου για την επικράτηση της δημοτικής γλώσσας. Ο Γκόλφης υπήρξε ένας ανυποχώρητος μαχητής στην υπεράσπιση της δημοτικής γλώσσας. Η ποίηση του Γκόλφη είναι επηρεασμένη από τον Παλαμά αλλά με πολύ χαμηλότερους τόνους: είναι ποίηση των μικρών πραγμάτων<sup>45</sup>. Εμφανίζεται σε 15 πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η υπεράσπιση της δημοτικής γλώσσας σε συνδυασμό με την επιρροή του Παλαμά συνιστούν τους λόγους για τους οποίους ο Γκόλφης τοποθετείται σε 15 πρωτοσέλιδα ποιήματα του περιοδικού.

Η ποίηση της Αιμιλίας Δάφνη, λογοτεχνικό ψευδώνυμο της ποιήτριας και πεζογράφου Αιμιλίας Κούρτελη, απηχεί το κλίμα του συναισθηματικού, λυρικού συμβολισμού των αρχών του 20ού αιώνα<sup>46</sup>. Συγκρατημένα δραματική, εκφράζει συχνά μια ερωτική περιπάθεια, που όμως είναι περισσότερο ψυχική αναζήτηση<sup>47</sup>. Η 2<sup>η</sup> συλλογή της, που είχε τίτλο «Τα Χρυσά Κύπελλα» προλογίστηκε από τον Κωστή Παλαμά. Εμφανίζεται σε 13 πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Μια ακόμα ισχυρή γυναικεία παρουσία στον χώρο της ποίησης προστίθεται στα πρωτοσέλιδα του περιοδικού, μια παρουσία στην οποία ανιχνεύουμε εκ νέου τη σκιά του Παλαμά. Ο συμβολισμός είναι ένα ρεύμα στο οποίο, όπως θα δούμε στη συνέχεια, εντάσσονται αρκετοί πρωτοσέλιδοι ποιητές της *Νέας Εστίας*, και πιθανώς συνιστά λόγο ένταξης στα πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Αυτό συμβαίνει για δύο λόγους. Πρώτον επειδή κατά την εποχή που μελετάμε είναι ένας από τους βασικούς τρόπους ποιητικής έκφρασης και δεύτερον διότι συνήθως τα συμβολιστικά ποιήματα δεν έχουν κοινωνικοπολιτική αιχμή αλλά είναι υπαρξιακά, με βασικά θέματα τον έρωτα και τον θάνατο. Είναι φανερό ότι η *Νέα Εστία* δεν αντιλαμβάνεται την ποίηση ως μέσο

---

<sup>45</sup> Δασκαλόπουλος, «Γκόλφης Ρήγας», ό.π., σ. 406.

<sup>46</sup> Δασκαλόπουλος, «Δάφνη Αιμιλία», ό.π., σ. 464.

<sup>47</sup> Ο.π., σ. 464.

κοινωνικοπολιτικής παρέμβασης αλλά ως ένα αισθητικά ευφορικό δημιούργημα. Ο Ναπολέων Λαπαθιώτης ήταν τακτικός κριτικός ποίησης της *Νέας Εστίας* από τις 15.11.1939 (τχ. 310) έως τις 15.8.1940 (τχ. 328)<sup>48</sup>. Εμφανίζεται σε 13 πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η ποίηση του Λαπαθιώτη εντάσσεται στο ρομαντικό και συμβολιστικό πνεύμα της γενιάς του Μεσοπολέμου, Επηρεασμένος καταρχάς από τον αισθητισμό και ιδιαίτερα από το έργο του Oscar Wilde και του Walter Pater. Εντούτοις, ένα αίσθημα θλίψης και απαισιοδοξίας τον χαρακτήριζε, γεγονός που τον οδηγούσε προς μια ποίηση περισσότερο συμβολιστική και αφηρημένη<sup>49</sup>. Ο Λαπαθιώτης ανήκει στον πυρήνα των βασικών συνεργατών του περιοδικού, και εντάσσεται παράλληλα, ως ποιητής, στο φάσμα του συμβολισμού. Αυτοί φαίνεται να είναι επαρκείς λόγοι για να τοποθετηθεί στις πρώτες θέσεις των πρωτοσέλιδων ποιητών της *Νέας Εστίας*.

Ο Μάρκος Τσιριμώκος ήταν ποιητής και λόγιος. Ένας ακόμα λησμονημένος ποιητής σήμερα αλλά με υψηλό κοινωνικό κύρος στην εποχή του, ως αξιωματικός του ναυτικού. Εμφανίζεται σε 12 πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Την περίοδο 1924-1935 διετέλεσε διευθυντής της Εθνικής Βιβλιοθήκης. Επιπλέον υπήρξε ένας από τους συνιδρυτές του «Εκπαιδευτικού ομίλου». Ως ποιητής διακρίνεται για τη στιχουργική δεξιότητα και τους νεωτερισμούς του. Ο Βουτιερίδης μιλώντας για την εισαγωγή ξένων μέτρων στην ελληνική ποίηση, μνημονεύει και τον Τσιριμώκο που εισήγαγε από τη γαλλική ποίηση το τριολέτο, το παντούμ, τη βιλανέλα, το δεκάστιχο και την μπαλάντα<sup>50</sup>. Ο αριθμός των πρωτοσέλιδων στα οποία τοποθετείται ο Τσιριμώκος μάς κάνει να σκεφτόμαστε ότι ενδεχομένως η υψηλή κοινωνική του θέση να συνιστά έναν εκ των κύριων λόγων για την επιλογή του στις πρώτες θέσεις των πρωτοσέλιδων ποιητών της *Νέας Εστίας*.

Ο Λέων Κουκούλας ήταν καλλιτεχνικός διευθυντής του Εθνικού Θεάτρου και μέλος της συντακτικής ομάδας του περιοδικού *Μούσα*. Από το 1922 άρχισε να γράφει κριτική θεάτρου, με τον μεγαλύτερο όγκο των δημοσιεύσεων στο περιοδικό *Νέα Εστία*<sup>51</sup>. Το ποιητικό του έργο διαμορφώθηκε κυρίως από τους Γάλλους και τους Γερμανούς συμβολιστές<sup>52</sup>. Η υψηλή κοινωνική του θέση, σε συνδυασμό με το

---

<sup>48</sup> Θεολόγου, ό.π., σ. 73.

<sup>49</sup> Ο.π., σ. 1220.

<sup>50</sup> Δασκαλόπουλος, «Τσιριμώκος Μάρκος», ό.π., σ. 2213.

<sup>51</sup> Δασκαλόπουλος, «Κουκούλας Λέων», ό.π., σ. 1141.

<sup>52</sup> Ο.π., σ. 1141.

γεγονός πως ο Κουκούλας ανήκει στον ευρύτερο κύκλο συνεργατών του περιοδικού και ποιητικά εντάσσεται στο φάσμα του συμβολισμού, συνιστούν τους λόγους που η *Νέα Εστία* τον τιμά με 11 πρωτοσέλιδα.

Ο Μιλτιάδης Μαλακάσης ήταν ποιητής και μεταφραστής. Από νεαρή ηλικία συνεργάστηκε με τα σημαντικότερα έντυπα της εποχής του (*Εστία*, *Τέχνη*, *Παναθήναια*, *Ο Νουμάς*) δημοσιεύοντας ποιήματα, πεζά και κριτικές. Σημαντική για τη ζωή το έργο του ήταν η συνάντησή του με τον ποιητή Παπαδιαμαντόπουλο (Jean Moréas), που σηματοδότησε και τη στροφή του προς τον συμβολισμό. Το 1904, μαζί με τους Κώστα Χατζόπουλο, Λάμπρο Πορφύρα και Αλέξανδρο Πάλλη, συγκροτεί την Εταιρεία Εθνικής Γλώσσας, με βασικό σκοπό την προάσπιση της δημοτικής. Υπήρξε αρχισυντάκτης (1910) της εφημερίδας *Η Νέα* του Παρισιού, όπου ο Μαλακάσης έζησε από το 1909 μέχρι το 1915. Στη Γαλλία, μέσω του Moréas, συναντήθηκε με τις σημαντικότερες προσωπικότητες των γραμμάτων. Το 1917 διορίστηκε κοσμήτορας στη Βιβλιοθήκη της Βουλής, θέση που διατήρησε ως το 1937 με μια σύντομη παύση (1936). Διετέλεσε για χρόνια διευθυντής στην Μπενάκειο Βιβλιοθήκη. Υπήρξε Πρόεδρος της Εταιρίας Ελλήνων Λογοτεχνών την περίοδο 1932-1940. Το 1932 τιμήθηκε με το Αριστείον Γραμμάτων και Τεχνών. Εμφανίζεται σε 10 πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η υψηλή κοινωνική του θέση, η στροφή του προς τον συμβολισμό και η προάσπιση της δημοτικής φαίνεται να συνιστούν σημαντικούς λόγους για την επιλογή του στα πρωτοσέλιδα του περιοδικού.

Ο ποιητής και δικηγόρος Μιχαήλ Αργυρόπουλος υπήρξε Πρόεδρος της Εταιρίας Ελλήνων Λογοτεχνών από το 1939 έως το 1943. Εκλέχθηκε βουλευτής Αθηνών το 1926 και το 1928. Υπηρέτησε ως αντιπρόεδρος της Βουλής από το 1929 ως το 1932. Υπήρξε λυρικός και πατριδολάτρης ποιητής. Στα έργα του διακρίνεται η νοσταλγία για την ιδιαίτερη πατρίδα του<sup>53</sup>. Εμφανίζεται σε 10 πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Ο Αργυρόπουλος είναι ένας ποιητής μάλλον λησμονημένος σήμερα αλλά στην εποχή του είχε υψηλό κοινωνικό κύρος. Η υψηλή κοινωνική και πολιτική θέση του Αργυρόπουλου φαίνεται να συνιστούν τους λόγους που η *Νέα Εστία* τον τιμά με 10 πρωτοσέλιδα.

Ο Άγγελος Σημηριώτης το 1904 εξέδωσε το περιοδικό *Άτλας* και κατά τη διετία 1910-1912 την εφημερίδα *Ανατολή της Σμύρνης* ενώ κατά το χρονικό διάστημα 1906-1907 διετέλεσε αρχισυντάκτης της εφημερίδας *Κωνσταντινούπολις* και ανταποκριτής του

---

<sup>53</sup> Μερακλής Μιχάλης, «Μιχαήλ Αργυρόπουλος», *Η ελληνική ποίηση*, Αθήνα, Σοκόλης, 1977, σ. 444.

περιοδικού *Κόσμος*. Στη δεύτερη ποιητική συλλογή του, τα *Μαύρα κρίνα* το 1900, επηρεάστηκε από τον δημοτικισμό. Οι κριτικοί της λογοτεχνίας τον κατέταξαν στους συμβολιστές. Επιπλέον η ποίησή του φέρει το στίγμα του Παλαμά και την ανάλογη φροντίδα για τη γλώσσα, ενώ θεματολογικά έλκεται σε πολλά ποιήματά του από τον εξωτισμό της Ανατολής<sup>54</sup>. Εμφανίζεται σε 10 πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Αξίζει να σημειωθεί πως ο Σημηριώτης κηδεύτηκε δημοσία δαπάνη και ενταφιάστηκε στο Α' Νεκροταφείο Αθηνών, παρουσία του τότε Πρωθυπουργού Γεωργίου Παπανδρέου ενώ τον επικήδειο εκφώνησε ο Άγγελος Σικελιανός. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από τον κύκλο επιρροής του Παλαμά, που επιλέγει τον δημοτικισμό και εντάσσεται στον συμβολισμό.

Ο Τέλλος Άγρας, λογοτεχνικό ψευδώνυμο του Ευάγγελου Γ. Ιωάννου, ήταν κριτικός και ποιητής. Από την 1.7.1927 (τχ. 6) έως την 1.10.1932 (τχ. 139) εντάσσεται στην ομάδα κριτικών της ποίησης της *Νέας Εστίας*<sup>55</sup>. Εμφανίζεται συνολικά σε δώδεκα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*, σε δέκα ως ποιητής και σε δύο ως μεταφραστής. Η ποίησή του είναι αντιπροσωπευτική του κύκλου των Ελλήνων μετασυμβολιστών, οι οποίοι, με προεξάρχοντα τον Καρυωτάκη, βρίσκονται στο μεταίχμιο της έμμετρης και παραδοσιακής ποίησης και συγκρούονται με τους ελευθερόστιχους μοντερνιστές της γενιάς του '30.<sup>56</sup> Επηρεασμένος από τον γαλλικό συμβολισμό παραλλήλιζε τη λειτουργία της ποίησης με αυτή της μουσικής<sup>57</sup>. Ο Άγρας ανήκει στον στενό πυρήνα των συνεργατών του περιοδικού ως κριτικός, και εντάσσεται παράλληλα, ως ποιητής, στο φάσμα του συμβολισμού. Αυτοί οι λόγοι, μαζί με το γεγονός ότι είχε διοριστεί στην Εθνική Βιβλιοθήκη από το 1927, φαίνεται να είναι επαρκείς για να τοποθετηθεί στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*.

Ο Μαρίνος Σιγούρος ήταν ποιητής, μεταφραστής και πεζογράφος. Η οικογένεια Σιγούρου είχε καταγωγή από τους Νορμανδούς ιππότες Segur που εγκαταστάθηκαν στη Ζάκυνθο το 15<sup>ο</sup> αιώνα. Συνεργάστηκε με πολλά περιοδικά όπως τα *Παναθήναια*, η *Πινακοθήκη*, το *Ημερολόγιον της Μεγάλης Ελλάδας* και η *Νέα Εστία*. Οι μεταφράσεις του θεωρούνται αριστοτεχνικές. Ανήκει στους ελάσσονες ποιητές και «επιγόνους» της Επτανησιακής Σχολής. Στη *Νέα Εστία* εμφανίζεται συνολικά σε 11

---

<sup>54</sup> Δασκαλόπουλος, «Σημηριώτης Άγγελος», ό.π., σ. 2007.

<sup>55</sup> Θεολόγου, ό.π., σ. 73.

<sup>56</sup> Δασκαλόπουλος, «Άγρας Τέλλος», ό.π., σ. 14.

<sup>57</sup> Ο.π., σ. 14.

πρωτοσέλιδα, στα 9 ως ποιητής και στα 2 ως μεταφραστής. Ο Σιγούρος, ως διπλωμάτης στο επάγγελμα, μολονότι λησμονημένος ποιητής σήμερα όπως και ο Αργυρόπουλος, κατείχε μια θέση που του εξασφάλιζε υψηλό κοινωνικό κύρος. Ο αριθμός των πρωτοσέλιδων στα οποία τοποθετείται ο Σιγούρος, αριθμός μεγαλύτερος από αυτόν του Παλαμά, μάς κάνει να σκεφτόμαστε ότι ενδεχομένως η υψηλή κοινωνική του θέση και η αριστοκρατική του καταγωγή να συνιστούν σημαντικούς λόγους για την επιλογή του στα πρωτοσέλιδα.

Ο Κωστής Παλαμάς ήταν εκείνος που έμελλε να γίνει ο πιο αντιπροσωπευτικός της γενιάς του 1880<sup>58</sup>. Ο Παλαμάς στέκεται πρωταγωνιστής όχι μόνο με την ποίησή του αλλά και με την όλη του κριτική στάση και με τη διαρκή του παρουσία· είναι αναμφισβήτητα η ηγετική μορφή του πνευματικού πεδίου αυτής της περιόδου<sup>59</sup>. Ο Παλαμάς εμφανίζεται συνολικά σε εννέα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*, σε οκτώ ως ποιητής και σε ένα ως μεταφραστής. Η ποιητική αλλά και εν γένει λογοτεχνική εμβέλεια του Παλαμά είναι ικανές ώστε να μη χρειάζεται η οποιαδήποτε αιτιολόγηση στο ερώτημα γιατί ο Παλαμάς μπαίνει στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Αρκετοί μάλιστα ποιητές που τοποθετούνται στα πρωτοσέλιδα του περιοδικού έχουν επηρεαστεί από το ποιητικό έργο του Παλαμά.

Ο Άγγελος Σικελιανός είναι ένας από τους σπουδαιότερους ποιητές του 20<sup>ου</sup> αιώνα. Θητεύει για αρκετά χρόνια στον συμβολισμό, έως ότου να βρει την προσωπική ποιητική του γλώσσα. Είναι από τους ελάχιστους Νεοέλληνες ποιητές για την περίπτωση των οποίων δεν ισχύουν οι αυστηρές κατατάξεις σε σχολές ή ρεύματα<sup>60</sup>. Εμφανίζεται σε επτά πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Το ποιητικό μέγεθος του Σικελιανού δικαιολογεί την παρουσία του σε πρωτοσέλιδο οποιουδήποτε λογοτεχνικού περιοδικού.

Ο Γεώργιος Δούρας γράφει ποίηση λυρική, έντονα συναισθηματική, με συστηματική χρήση συμβόλων της χριστιανικής κοσμολογίας<sup>61</sup>, μια επιλογή που φαίνεται να ταιριάζει σε ένα συντηρητικό περιοδικό. Εμφανίζεται σε επτά πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Ενδεχομένως για την επιλογή του στα πρωτοσέλιδα του περιοδικού να έπαιξε ρόλο η στενή φιλία του με τον Άγρα. Παρόλα αυτά δεν έχουμε επαρκή πληροφόρηση

---

<sup>58</sup> Λίνος Πολίτης, *Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, ΜΙΕΤ, Αθήνα, 1978, σ. 192.

<sup>59</sup> Ο.π., σ. 192.

<sup>60</sup> Δασκαλόπουλος, «Σικελιανός Άγγελος», ό.π., σ. 2014.

<sup>61</sup> Δασκαλόπουλος, «Δούρας Γεώργιος», ό.π., σ. 548.

που να αιτιολογεί την παρουσία του Δούρα σε τόσα πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Ο Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος εμφανίζεται σε έξι πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Πρόκειται για μία από τις σημαντικότερες πνευματικές φυσιογνωμίες του μεσοπολέμου. Η ενεργητική λογοτεχνική και κριτική συμμετοχή του στην έκδοση του περιοδικού *Μούσα* επηρέασε σημαντικά τη διαμόρφωση της πνευματικής φυσιογνωμίας της γενιάς του<sup>62</sup>. Θεωρείται ως ο πιο αντιπροσωπευτικός από τους μετασυμβολιστές ποιητές. Στην ποίησή του συναντά κανείς τη βασανιστική αίσθηση της ματαιότητας των ανθρώπινων πραγμάτων<sup>63</sup>. Η πνευματική του συνεισφορά αναγνωρίζεται από τη *Νέα Εστία*, για αυτό και τοποθετείται στα πρωτοσέλιδά της. Ο ποιητής Μιχαήλ Στασινόπουλος ανήκει στον χώρο του συμβολισμού. Το ποιητικό του έργο, επηρεασμένο από τη γαλλική ποίηση αλλά και από Έλληνες ποιητές των πρώτων δεκαετιών του 20<sup>ου</sup> αιώνα, χαρακτηρίζεται από λυρισμό και νοσταλγική διάθεση<sup>64</sup>. Αξίζει να σημειωθεί πως το 1929 έγινε εισηγητής στο Συμβούλιο της Επικρατείας. Εμφανίζεται συνολικά σε έξι πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας* και σε δύο ακόμα ως μεταφραστής. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή με υψηλή κοινωνική θέση, ο οποίος παράλληλα εντάσσεται στο φάσμα του συμβολισμού.

Ο Στέφανος Δάφνης, λογοτεχνικό ψευδώνυμο του ποιητή, πεζογράφου και θεατρικού συγγραφέα Θρασύβουλου Ζωιόπουλου, συζύγου της Αιμιλίας Δάφνη, γράφει ποίηση παραδοσιακή, λυρικοπαθητική, επηρεασμένη από τις ελεγειακές συνθέσεις του Κ. Παλαμά<sup>65</sup>. Εμφανίζεται σε έξι πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Εκ νέου λοιπόν ανιχνεύουμε τη «σκιά» του Παλαμά στα πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Συναντάμε χαμηλούς τόνους και αργόσυρτους ρυθμούς, πολλές φορές με θέματα αντλημένα από την ειδυλλιακή ζωή στη φύση. Το 1920 έλαβε το Α΄ Βραβείο του Φιλαδέλφειου Ποιητικού Διαγωνισμού.

Ο ποιητής Αθανάσιος Κυριαζής από τον Ιανουάριο ως τον Αύγουστο του 1924 εξέδωσε και διηύθυνε το περιοδικό *Νέα Γράμματα*, στο οποίο οι περισσότεροι συνεργάτες του προέρχονταν από το περιοδικό *Μούσα* και ήταν εκφραστές της συμβολιστικής και ρομαντικής γενιάς του 1920, μεταξύ τους οι Τέλλος Άγρας, Ι.Μ.

---

<sup>62</sup> Δασκαλόπουλος, «Παναγιωτόπουλος, Ιωάννης Μ.», ό.π., σ. 1676.

<sup>63</sup> Ο.π., σ. 1676.

<sup>64</sup> Δασκαλόπουλος, «Στασινόπουλος Μιχαήλ», ό.π., σ. 2073.

<sup>65</sup> Δασκαλόπουλος, «Δάφνης Στέφανος», ό.π., σ. 464.

Παναγιωτόπουλος, Φάνης Μιχαλόπουλος, Πέτρος Χάρης, Δημοσθένης Βουτυράς, Λέων Κουκούλας, Μιχάλης Στασινόπουλος και Κλέων Παράσχος. Τα παραπάνω δικαιολογούν επαρκώς την παρουσία του Κυριαζή σε πέντε πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η ποίησή του είναι λυρική ποίηση και χαμηλών τόνων που υμνούν την απλότητα και την ασημαντότητα της ζωής με ελεγειακή διάθεση, που όμως δεν μετουσιώνει το δραματικό αίσθημα<sup>66</sup>. Διακρίνουμε αυστηρή τήρηση του ρυθμού και της ομοιοκαταληξίας, πολλές φορές σε βάρος της γλώσσας<sup>67</sup>.

Ο πρώτος ποιητής που εμφανίζεται σε πρωτοσέλιδο της *Νέας Εστίας* είναι ο Γεώργιος Δελής, ο οποίος εμφανίζεται σε 4 πρωτοσέλιδα στην υπό εξέταση περίοδο. Σύμφωνα με τον Δημήτρη Δασκαλόπουλο, ο Δελής είναι από τους πιο γόνιμους συνεχιστές του υψηλού, ρωμαλέου ύφους του Παλαμά και του Σικελιανού<sup>68</sup>. Η *Νέα Εστία* χαιρετίζει με θέρμη στο δεύτερο πρωτοσέλιδό της την ποιητική συλλογή του Δελή «Σύννεφα στο γέρμα», τοποθετώντας παράλληλα το ομότιτλο ποίημα της συλλογής.

Η έκδοσις της δευτέρας λυρικής συλλογής του κ. Γεωργίου Δελή «Σύννεφα στο γέρμα» εμπορεί να θεωρηθεί τω όντι ως λογοτεχνικόν γεγονός. Χαιρετίζοντες τούτο, δημοσιεύομεν εδώ το θαυμάσιον ποίημα, το οποίον αποτελεί το προανάκρουσμα ενός πολύτροπου άσματος, μαγευτικού... Πρέπει να εφυγαδεύθη τελείως από αυτόν τον τόπον η αίσθησις του καλού, διά να μην εννοήται πλέον η αριστοκρατική σκέψις, ο γλωσσικός πλούτος και το φραστικόν μεγαλείον τοιούτων στροφών. Τα προτερήματα ταύτα συναντά κανείς και εις όλα τάλλα ποιήματα της νέας συλλογής... Ο ποιητής παρουσιάζει μιαν εξέλιξιν γοργήν και καταπληκτικήν. Με τους «Δεκαπεντασύλλαβους» του Παλαμά και με τα «Κλειστά Βλέφαρα» του Δροσίνη, τα «Σύννεφα στο γέρμα» είναι ό,τι ανώτερον μας έδωσε τα τελευταία χρόνια η Νεοελληνική Ποίησις<sup>69</sup>. Το παραπάνω σχόλιο της *Νέας Εστίας* καθιστά σαφές γιατί επιλέχτηκαν τα «Σύννεφα στο γέρμα» και ο Γεώργιος Δελής για να τοποθετηθούν στην πρώτη σελίδα του περιοδικού· «είναι ό,τι ανώτερον μας έδωσε τα τελευταία χρόνια η Νεοελληνική Ποίησις». Από το σχόλιο του περιοδικού αξίζει να μνημονευτούν οι φράσεις «η αριστοκρατική σκέψις» και «το φραστικόν μεγαλείον». Η φράση «η αριστοκρατική σκέψις» δηλώνει έναν τρόπο σκέψης που χαρακτηρίζεται

<sup>66</sup> Δασκαλόπουλος, «Κυριαζής Αθανάσιος», ό.π., σ. 1188.

<sup>67</sup> Ό.π., σ. 1188.

<sup>68</sup> Δημήτρης Δασκαλόπουλος, «Δελής Γεώργιος» στο: *Λεξικό Νεοελληνικής Λογοτεχνίας, πρόσωπα-έργα-ρεύματα-όροι*, Αθήνα, Πατάκης, 2007, σ. 471.

<sup>69</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 2, σ. 1.



από ευγένεια, ανωτερότητα και λεπτότητα. Ο όρος «αριστοκρατική» εδώ δεν αναφέρεται μόνο σε κοινωνική τάξη, αλλά περισσότερο σε μια ανώτερη πνευματική και αισθητική ποιότητα. Υποδηλώνει σκέψη που είναι καλλιεργημένη, υψηλή και εξευγενισμένη, αποπνέοντας μια αίσθηση σοφίας και διακριτικότητας. Η φράση «το φραστικόν μεγαλείον» αναφέρεται στη μεγαλοπρέπεια και την ευγλωττία του λόγου του ποιητή. Δηλώνει την εξαιρετική χρήση της γλώσσας, την πλούσια και εκλεπτυσμένη έκφραση που χρησιμοποιεί ο Δελής στα ποιήματά του. Το «μεγαλείον» εδώ υπογραμμίζει τη δύναμη και την ομορφιά του λόγου του, που μπορεί να συγκινήσει και να εντυπωσιάσει τους αναγνώστες. Όλα αυτά δείχνουν την κατεύθυνση του περιοδικού προς μια κάπως «αριστοκρατική» ποίηση, που δεν απευθύνεται σε όλους.

Ο Ιωάννης Ζερβός εμφανίζεται σε τέσσερα πρωτοσέλιδα στη *Νέα Εστία*. Κατάγεται από την Κάλυμνο. Ξεκίνησε να γράφει στην καθαρεύουσα, αλλά κατέληξε στη δημοτική. Οι «Στοχασμοί της Μοναξιάς» του Ζερβού τοποθετούνται, τμηματικά, σε δύο πρωτοσέλιδα. Στο πρωτοσέλιδο του έκτου τεύχους τοποθετούνται οι «Στοχασμοί της Μοναξιάς Α-Δ'» και στο τεύχος 14-15 τοποθετούνται οι «Στοχασμοί Της Μοναξιάς Ε'». Αυτό δείχνει ότι η *Νέα Εστία* κρίνει ως αξιόλογο το εν λόγω ποίημα αλλά και τον ίδιο τον ποιητή, ο οποίος μάλιστα επιλέγει εν τέλει τη δημοτική.

Ο ποιητής Γιώργος Σταυρόπουλος εμφανίζεται σε τέσσερα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η ποίησή του κινήθηκε στο φάσμα του συμβολισμού, περιγράφοντας με μελαγχολική διάθεση λεπτομέρειες σκηνών της ελληνικής υπαίθρου<sup>70</sup>. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από το φάσμα του συμβολισμού.

Ο Νίκος Καζαντζάκης είναι ένας από τους σημαντικότερους λογοτέχνες της νεότερης Ελλάδας. Εμφανίζεται ως ποιητής σε τέσσερα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η συνεχής προσπάθειά του να δημιουργήσει μια συνεκτική ηθική κατά το πρότυπο του πρώιμου χριστιανισμού, του βουδισμού αλλά και των θεωριών του Νίτσε, του Μαρξ, του Μπεργκσόν κ.ά, τον ώθησε σε ένα ιδιαίτερα φιλόδοξο σχέδιο: να ενσωματώσει σε ένα δικό του θεοσοφικό, θρησκευτικό και οντολογικό πολιτισμικό σύστημα, προσαρμοσμένο στην αρχαιοελληνική και στη νεότερη παράδοση, αρχές και αξιώματα των ρομαντικών όπως και των ασιατικών θεωριών για τη ζωή, βρίσκοντας

---

<sup>70</sup> Δασκαλόπουλος, «Σταυρόπουλος Γιώργος», ό.π., σ. 2076.

κοινά, αρχετυπικά σημεία στα μυθικά τους σύμβολα και στις μυθολογίες τους<sup>71</sup>. Η προσπάθειά του αυτή ξεχωρίζει με πολύ μεγάλη ευκρίνεια στη μεγάλη ποιητική σύνθεση της *Οδύσσειας*. Πρόκειται για ένα έπος 33.333 στίχων, που ως θέμα του έχει τις νέες περιπλανήσεις του ομηρικού ήρωα μετά την επιστροφή του στην Ιθάκη μέχρι τον θάνατό του. Είναι γραμμένη σε ιαμβικό δεκαεπτασύλλαβο στίχο και χωρίζεται σε δύο ραψωδίες, όσες και αυτή του Ομήρου.

Η *Νέα Εστία* αποφασίζει λοιπόν να δημοσιεύσει στο πρωτοσέλιδο του τεύχους 15-39 (1-81928) ένα απόσπασμα της αδημοσίευτης ακόμα *Οδύσσειας* του Καζαντζάκη (η πρώτη έκδοση της *Οδύσσειας* γίνεται το 1938. «Το κομμάτι αυτό από την “*Οδύσσειά*” του ο ποιητής το προσφέρει στη *Νέα Εστία*, που η συμβολή της στη Νεοελληνική Φιλολογία είναι σοβαρή κι αξιοπρόσεχτη. Ας θεωρηθεί κι ως απάντηση δική μου στην πολεμική κάποιας στείρας, αρνητικής κριτικής...»<sup>72</sup>. Το σχόλιο αυτό του Ξενόπουλου δηλώνει ότι υπάρχουν και άλλοι παράγοντες που παίζουν ρόλο στο να τοποθετηθεί κάποιος ποιητής σε πρωτοσέλιδο. Εδώ φαίνεται πως ο Ξενόπουλος θέλει να διατηρεί ισορροπίες και να αμβλύνει τυχόν αντιπαραθέσεις. Όμως ο Ξενόπουλος πέφτει θύμα κάποιου φαρσέρ. Κάποιου που στέλνει ένα δήθεν απόσπασμα της *Οδύσσειας* του Καζαντζάκη, αλλά στην πραγματικότητα στέλνει ένα δικό του κείμενο που δεν έχει καμία σχέση με τον Καζαντζάκη!<sup>73</sup> Θα παραθέσουμε πρώτα το απόσπασμα της *Οδύσσειας* που δημοσιεύτηκε στο τεύχος 15-39 της *Νέας Εστίας*. Πρόκειται για μια παρωδία της *Οδύσσειας*, ένα κείμενο που φτάνει στα άκρα τη λεξιπλασία του και την παλαιοδημοτική του. Δε γνωρίζουμε πότε μαθεύτηκε αυτή η φάρσα από το περιοδικό. Μέχρι και το τέλος του 1939, δηλαδή έως το τέλος της χρονικής περιόδου που εξετάζει η παρούσα εργασία, η *Νέα Εστία* δεν προβαίνει σε διορθωτικό σημείωμα.

Μα ξάφνου ξέσπασε σφοδρή μια ανεμική, του σούρπου η στρίγγλα,  
στην ερημιά· και λέει φρικιάζοντας ο λόγος του βαράγκου:

---

<sup>71</sup> Δασκαλόπουλος, «Καζαντζάκης Νίκος», ό.π., σ. 968.

<sup>72</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 15-39, σ. 1.

<sup>73</sup> «Κάποιος άλλος (ο Γεράσιμος Γρηγόρης, που ως ζωγράφος μπόρεσε να μιμηθεί τον γραφικό χαρακτήρα του Καζαντζάκη) του στέλνει δήθεν απόσπασμα από την *Οδύσσεια* του Καζαντζάκη και ο Ξενόπουλος το δημοσιεύει πρωτοσέλιδο στη *Νέα Εστία*».

Αλέξανδρος Αργυρίου, *Ιστορία της Ελληνικής Λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στα χρόνια του Μεσοπολέμου (1918-1940) τομ. 1*, εκδόσεις Καστανιώτη, Αθήνα, 2000, σ. 157.

«Δώθε το κούφιο σκέλεθρο μολύβηνε και με σγουλίζει,  
τι πεια το κάμα δε γροικάω να καψαλιάζει τις κορφές μου,  
μα τα ριζάκουλά μου, σαν οχιές πρωϊνές, παγροκομένες,  
βαθειά μαρμάζουν άβουλα· κι ως στυλαφτιάστηκε μου εκάστη  
πως κιόλας ούρια χούμησαν τα ανεμοαγκάστρωτα τα νέφη  
και τ' άντερά τους γρούζουν. Ω Θεοί, γιατί χολιάσατε ούλοι;»  
Κι ο βαθύς βάραγκας, αδιάφορος, το λόγγο αντροκαλιέται:  
«Ωχού αδελφέ! κι αν σ' έχω αυτού βαρδιάτορα, δε μου κοστίζει  
ξέγδαρμα, αν ήταν μπορετό, νεροποντής να σ' απολάψω.  
Και, μα το Θεό, τα σάπια ξύλα σου λιπαίνουν την κοιλιά μου».  
Κ' ενώ φρουμάζοντας τα τόπια εδέτσι αντιμιλούσαν, πρώτη  
τραχιά η σβουλάδα του νοτιά εδέτσι του γραίου το χνώτο συντυχαίνει  
κι' η όστρια – σκύλλα παρδαλή – σιέται ξεδιάντροπα κι ουρλιάζει.  
- Κάποιο χωριό, χτισμένο απέκει σ' ένα γούπατο, ξακρίζει  
τα δέντρα του που τραγικά λιγούν και θλιβερά χουγιάζουν.  
- Ένα κοκόρι κουφοκάπονο αγωνιέται να σκαλώση,  
με ανάπαλα φτερούγια, κακαρίζοντας, στο φράχτη απάνου...  
- Άλλη σβουλάδα· κι ούρλιαξαν τ' άψυχα και τ' αντράνταχτα:  
Με μιας, ζα κοπαδιάρικα, μαρτίνια μερωμένα, αμπώθει,  
τα σαλαγάει στα μαντριά άφαντος βοσκός σουρίζοντάς τα·  
δώθε τα γίδια τσούρμο, ανάκατα και ροβολούν το σκλήθρο,  
κείθε τα πρόβατα κωλόκουρα λακάν από τον κάμπο·  
μανάς κι' ο τάβρος που έβοςκε λιμά μονιάς το ριζοβούνι  
και τη σβραχνή μουγκιά του αγκομαχώντας τα πλαερά βογγούσαν,  
τραβάει του χαμοτείχιστου χωριού τις σβουνιασμένες στράτες  
με την ουρά μεσάσεκλα και τον πλατύν του σβέρκον ντούρο  
και ρουστουφάει κυκλόποδα με βιά και στρίβει τα καντούνια.  
Έτσι κι' ανώρως σαν προμήνυμα χαμού τα νέφη ορμώντας,  
φουριόζικα βουρκώνοντας, τον ουρανό γυροσκεπάζουν  
που απανωθιός του γούπατου γρούζει βαριός σαν το καζάνι,  
σα χαλκοκάζανο σκουριάτικο τρανό που το τσουγκρίζει  
και το βροντάει ταπίκουπα με καλωσφύρι ο γερο-γύφτος.

Γοργή κι αλαίμαργη πλακώνει η σκοτεινιά – χαρά στο ασκέρι,  
που ξαπλαριά σε απάνεμο ριζοβραχιάς λουφάζει ξύπνιο

κι ο νους του, σαν τις Θράκες πλάι, ξανάβεται στο θρο του ανέμου.

Κατάραχα, σα νυχτοκόρακας μονάχος του, βιγλίζει κι' ο Δυσσέας,

τη χρυσογάϊτανη την κάπα του μισόπλατα φορώντας

κι' ακούνητος ακούει τα μπουμπουνίσματα και συλλογάται<sup>74</sup>.

Ο Γεώργιος Τσουκαλάς εμφανίζεται σε τρία πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η ποίησή του εντάσσεται στο ρομαντικό και συμβολιστικό κλίμα του Μεσοπολέμου, επιμένοντας ιδιαίτερα στο θέμα του έρωτα και τα μοτίβα της φυγής και της νοσταλγίας, ενώ δεν λείπει κάποτε και ο μεταφυσικός στοχασμός<sup>75</sup>. Η *Νέα Εστία* συνεχίζει να επιλέγει για τα πρωτοσέλιδά της ποιητές από τον κύκλο του συμβολισμού.

Ο Ugo Foscolo ήταν κορυφαίος Ιταλός ποιητής, ελληνικής όμως καταγωγής καθώς η μητέρα του ήταν Ελληνίδα. Εμφανίζεται σε τρία πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Είναι ο πρώτος ξένος ποιητής που συναντάμε στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Ποιήματά του τοποθετούνται σε τρία πρωτοσέλιδα του περιοδικού, με μεταφραστές τους Στέφανο Μαρτζώκη, Μαρίνο Σιγούρο και Γεώργιο Στρατήγη. Η *Νέα Εστία* σχολιάζει στο πρωτοσέλιδο του 10<sup>ου</sup> τεύχους: «Συμμετέχουσα εις τον εορτασμόν της πρώτης εκατονταετηρίδος από το θάνατο του μεγάλου Ιταλοέλληνος ποιητού ΟΥΓΟΥ ΦΩΣΚΟΛΟΥ, η *Νέα Εστία* θα δημοσιεύση σειράν σχετικών άρθρων, εικόνων και αυτογράφων».<sup>76</sup> Το περιοδικό δηλώνει λοιπόν ότι φιλοξενεί στην πρώτη του σελίδα έναν μεγάλο ποιητή.

Ο Γεώργιος Αθάνας, φιλολογικό ψευδώνυμο του Γεωργίου Αθανασιάδη-Νόβα, ήταν συντάκτης στις εφημερίδες *Ακρόπολις* και *Πολιτεία* και συνεκδότης στην εφημερίδα *Νέος Κόσμος* την περίοδο 1933-1936. Εμφανίζεται σε τρία πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Υπήρξε ιδρυτικό μέλος της «Ενώσεως Συντακτών Αθηνών», το 1926, και διετέλεσε αντιπρόεδρος της. Εξελέγη για πρώτη φορά βουλευτής Αιτωλοακαρνανίας

---

<sup>74</sup> *Νέα Εστία*, τχ. 15-39, σ. 1-2.

<sup>75</sup> Ο.π., σ. 2221.

<sup>76</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 10, σ. 1.

το 1926 με το κόμμα «Ελευθεροφρόνων» του Ιωάννη Μεταξά<sup>77</sup>. Παρόλο που δεν θεωρούμε πως η εκλογή του με το κόμμα του Μεταξά δεν έπαιξε μείζονα ρόλο για την επιλογή του στα πρωτοσέλιδα του περιοδικού, αξίζει να σημειωθεί πως η *Νέα Εστία* άνθισε στα χρόνια της δικτατορίας του Μεταξά, όπως ήδη έχουμε αναφέρει σε προηγούμενο κεφάλαιο.

Μολονότι ο Αθάνας ήταν περισσότερο αναγνωρισμένος ως ποιητής, τιμήθηκε το 1932 με το βραβείο της Ακαδημίας Αθηνών για τη συλλογή διηγημάτων του *Απλοϊκές Ψυχές*. Η ποιητική γραφή του είναι έμμετρη, με ομοιοκατάληκτο στίχο.

Συμπερασματικά μπορούμε να πούμε πως ο Αθάνας είναι ένας επιτυχημένος λογοτέχνης, έχει τοποθετηθεί σε υψηλές θέσεις και έχει παράλληλα και πολιτική δράση. Για αυτούς τους λόγους βρίσκεται στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*.

Ο Γιάννης Ψυχάρης ήταν γλωσσολόγος, λογοτέχνης και καθηγητής της ελληνικής γλώσσας στο Παρίσι. Εμφανίζεται ως ποιητής σε τρία πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Μάλιστα ένα εξ αυτών των ποιημάτων εντάσσεται στην κατηγορία του πεζοτράγουδου. Υπήρξε η ηγετική φυσιογνωμία στο κίνημα του δημοτικισμού για την καθιέρωση της δημοτικής. Ιδιαίτερα σημαντικό ήταν το πεζογράφημα του Ψυχάρη «Το ταξίδι μου», το οποίο συνέβαλε στην επικράτηση της δημοτικής γλώσσας. Ως γλωσσολόγος και μελετητής υποστήριξε με πάθος την άποψη ότι η δημοτική γλώσσα είναι η φυσική συνέχεια της αρχαίας και της βυζαντινής δημόδους ελληνικής γλώσσας, οπότε πρέπει να επικρατήσει ως μοναδικό εκφραστικό όργανο του ελληνικού λαού<sup>78</sup>.

Η συμβολή του Ψυχάρη στην επικράτηση του δημοτικισμού είναι επαρκής λόγος για να τον τοποθετήσει η *Νέα Εστία* στα πρωτοσέλιδά της.

Ο ποιητής Κώστας Ουράνης ήταν παντρεμένος με την κριτικό λογοτεχνίας και συνεργάτιδα της *Νέας Εστίας*, Ελένη Νεγρεπόντη, γνωστής με το λογοτεχνικό ψευδώνυμο Άλκης Θρύλος. Εμφανίζεται σε τρία πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*.

Η εκλεκτική του συγγένεια με τους πρώτους συμβολιστές ήταν καθοριστική για τη διαμόρφωση της ποίησής του<sup>79</sup>. Ο κυρίως κορμός της ποιητικής του περιλαμβάνει χαμηλούς τόνους αλλά και υποβλητικό αισθησιασμό, επιθυμία επιστροφής στην

---

<sup>77</sup> Τα επόμενα χρόνια ο Αθάνας έγινε ο «πρώτος Πρωθυπουργός της Αποστασίας», όπως χαρακτηρίστηκε, όμως γεγονότα που γίνονται ύστερα από το 1939 δεν αναφέρονται στην παρούσα εργασία.

<sup>78</sup> Δασκαλόπουλος, «Ψυχάρης Γιάννης», ό.π., σ. 2410.

<sup>79</sup> Δασκαλόπουλος, «Ουράνης Κώστας», ό.π., σ. 1644-1645.

αθωότητα, διάθεση συνεχούς φυγής από τα όσα τετριμμένα εμποδίζουν και δεσμεύουν την ποιητική φαντασία<sup>80</sup>. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από το φάσμα του συμβολισμού.

Ο Μήτσος Παπανικολάου εμφανίζεται σε τρία πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Εμφανίζεται στον χώρο των γραμμάτων μέσα από τις σελίδες του περιοδικού *Διάπλασις των Παίδων* με το ψευδώνυμο «Νικητής της αύριον» και έτσι γνωρίζεται με τους Τέλλο Άγρα, Πέτρο Χάρη και Μιχαήλ Στασινόπουλο<sup>81</sup>. Για τη σχέση του Παπανικολάου με τον γαλλικό συμβολισμό χαρακτηριστικά είναι τα όσα αναφέρει ο Άγρας: «Ο Βεραρέν ήταν ο πρώτος του θαυμασμός. Ύστερα από τον Βεράρεν, ο Παπανικολάου ανακάλυψε τον Λαφόργκ. Μετά ήρθε ο Μαίτερλιγκ. Έπειτα ο Πωλ Φαργκ. Έπειτα ο Λωτρεαμόν. Έπειτα άλλοι, αναρίθμητοι [...] Η γαλλική ποιητική του βιβλιοθήκη θα έπρεπε να είναι η πιο πλούσια για την Ελλάδα<sup>82</sup> [...]».

Καθοριστική για τη ζωή του Παπανικολάου υπήρξε η φιλία του με τον Ναπολέοντα Λαπαθιώτη. Από τις 15.9.1939 (τχ. 306) εντάσσεται στην ομάδα κριτικών της ποίησης της *Νέας Εστίας*<sup>83</sup>, κάτι που δηλώνει την εκτίμηση του περιοδικού στο πρόσωπο του Παπανικολάου, ο οποίος εντάσσεται παράλληλα στο φάσμα του συμβολισμού. Όλα αυτά δικαιολογούν την επιλογή του στην πρώτη σελίδα της *Νέας Εστίας*.

Η Λιλή Πατρικίου Ιακωβίδη είναι ένα από τα ιδρυτικά μέλη της Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών. Εμφανίζεται σε τρία πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Η ποίησή της διαμορφώθηκε από τον ιδανισμό του Παλαμά, παράλληλα όμως συνυπάρχει ένας έντονος ερωτισμός<sup>84</sup>.

Η *Νέα Εστία* λοιπόν επιλέγει για τα πρωτοσέλιδά της μία ποιήτρια από τον κύκλο επιρροής του Παλαμά, η οποία παράλληλα κατέχει μια υψηλή κοινωνική θέση. Για τους ποιητές με ένα ή δύο πρωτοσέλιδά στη *Νέα Εστία* θα γίνει μια επιλεκτική παρουσίαση. Ο Κωνσταντίνος Καβάφης είναι ένας από τους σημαντικότερους Έλληνες ποιητές. Το ποιητικό του έργο είναι μικρό σε έκταση, τα οποία διακρίνονται σε τρεις ενότητες: Τα Αναγνωρισμένα, Τα Αποκηρυγμένα, τα Κρυμμένα. Σε αυτά θα

---

<sup>80</sup> Ο.π., σ. 1645.

<sup>81</sup> Δασκαλόπουλος, «Παπανικολάου Μήτσος», ό.π., σ. 1713.

<sup>82</sup> Τέλλος Άγρας, «Μήτσος Παπανικολάου», *Νέα Εστία*, τχ. 398 (1.1.1944), σ. 104-106.

<sup>83</sup> Χρύσα Θεολόγου, «Τα σημειώματα λογοτεχνικής κριτικής στη *Νέα Εστία* (1927-1987)», Διδακτορική διατριβή, σ. 51.

<sup>84</sup> Δασκαλόπουλος, «Ιακωβίδη-Πατρικίου Λίλη», ό.π., σ. 886.

πρέπει να προστεθούν τα Ατελή ποιήματα (30 ανέκδοτα ποιητικά σχεδιάσματα). Το corpus των Αναγνωρισμένων αποτελείται από 154 ποιήματα. Σύμφωνα την υπόδειξη του ίδιου, τα ποιήματά του ανήκουν σε τρεις περιοχές: τη φιλοσοφική, την ηδονική και την ιστορική. Ο διαχωρισμός αυτός είναι αρκετά σχηματικός, στην πράξη όμως δεν είναι απόλυτος, καθώς ένα ποίημα ενδέχεται να εντάσσεται σε περισσότερες από μία περιοχές. Η ανθρωποκεντρική και διανοητική καβαφική ποίηση εξέφρασε τον πολύπλοκο προβληματισμό της εποχής της, αποκαλύπτοντας την τραγικότητα της ανθρώπινης ζωής<sup>85</sup>. Ο Καβάφης εμφανίζεται σε δύο μόνον πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Όμως το 158<sup>ο</sup> τεύχος του περιοδικού είναι ολόκληρο αφιερωμένο στον Καβάφη, μετά θάνατον του ποιητή, τοποθετώντας τα ποιήματα «Η πόλις», «Ηδονή», «Απολείπειν ο Θεός Αντώνιον», «Εν πόλει της Οσροηνής», «Εν τη οδώ», «Ο Ιουλιανός, ορών ολιγορίαν», «Υπέρ της Αχαϊκής Συμπολιτείας πολεμήσαντες», «Η αρχή των», «Ιθάκη», «Όταν διεγείρονται», «Η συνοδεία του Διονύσου», «Τα βήματα», «Γκρίζα», «Μια νύχτα», «Απ' τες εννιά», «Ο ήλιος του απογεύματος», «Ιωνικόν», «Έτσι πολύ ατένισα», «Θυμήσου, σώμα...», «Μέρες του 1903», «Του μαγαζιού», «Περιμένοντας τους Βαρβάρους». Η *Νέα Εστία* δεν θέλει να δείξει ότι είναι απορριπτική προς τον Αλεξανδρινό, όμως η στάση της δείχνει ότι διατηρεί τις επιφυλάξεις της. Άλλα περιοδικά, αντίθετα, στηρίζουν τον Καβάφη εκείνη την εποχή. Θα παραθέσουμε το σχόλιο της *Νέας Εστίας* καθώς και το ποίημα «Νέοι της Σιδώνας (400 μ.Χ.)», που τοποθετούνται στο πρωτοσέλιδο του 73<sup>ου</sup> τεύχους του περιοδικού:

Το κατωτέρω ποίημα του Κ. Καβάφης, - παραγωγής του 1920 – έχει τυπωθεί μόνο σ' ένα χωριστό φύλλο και σ' ελάχιστ' αντίτυπα για τους φίλους, όπως συνηθίζει να κυκλοφορή τα ποιήματά του ο ιδιόρρυθμος αλεξανδρινός ποιητής. Είναι ίσως εν' από τα λιγότερο «καλλιτεχνικά», αλλά και βέβαια εν' από τα στοχαστικότερά του. Γι' αυτό χρειάζεται κάποια ερμηνεία. – Ποιος δεν ξέρει το περίφημο εκείνο επίγραμμα που – καθώς πιστεύεται τουλάχιστο – τόγραψε για τον τάφο του ο Αισχύλος ο ίδιος; Σ' αυτό, ο μέγας Αθηναίος ξεχνά όλωςδιόλου πως ήταν ο ποιητής των «Περσών» και δεν θυμάται παρά πως τους πολέμησε με ανδρεία στο Μαραθώνα. Ένα περίπου αιώνα μετά τον Χρυσούν (400 π.Χ. – 400 μ.Χ.) στην τρυφηλή Σιδώνα, μερικοί μυρόβλητοι νέοι διασκεδάζουν. Στο συμπόσιό τους ένας ηθοποιός τους απαγγέλει, ανάμεσα στάλλα, και το αυτοεπιτύμβιο του Αισχύλου. Αυτό κάνει έναν απ' τους νέους

---

<sup>85</sup> Ο.π., σ. 957.

εκείνους, «φανατικό για τα γράμματα», να εξεγερθή, ν' αγανακτήσει και να μεμφθή τον ποιητή που λιποψύχησε. Γιατί «λιποψυχία» το θεωρεί αυτός το ότι ξέχασε, στην τελευταία του ώρα, την πιο μεγάλη του δράση, - αυτή τη μεγαλοφυΐα του, - για να θυμίσει μια τόσο κατώτερη... Ο Καβάφης λοιπόν, μ' αυτό το επεισόδιο, θέλει να δείξει ότι ο Αισχύλος στο επίγραμμα του έβαλε μόνο εκείνο που έπρεπε να βάλει, κι ότι μόνο μυρόβλητοι νέοι, τρυφηλοί, έκφυλοι και «φανατικοί για γράμματα», - ανίδεοι με άλλους λόγους κι' άσχετοι προς κάθε είδους αλκήν, σαν τον «ζωηρό» της Σιδώνας, - μπορούν να τον μέμφονται για λιποψυχία και... προδοσία της τέχνης του. Αυτό βγαίνει. Όποιος θα βγαζε το εναντίο, δεν θα'χε καταλάβει το ποίημα. Ή, αν είχε το ενάντιο στο νου του κι ο Καβάφης, τότε δεν χειρίστηκε καλά το θέμα<sup>86</sup>. Η *Νέα Εστία* λοιπόν είναι αυστηρή προς τον Καβάφη, δεν είναι σίγουρη αν χειρίζεται καλά το θέμα του! Αξίζει να σημειωθεί πως ενώ ο Ξενόπουλος τον είχε υποδεχτεί ένθερμα το 1905 για τα συμβολικά του ποιήματα, μετά τον «ψύχρανε» η ρεαλιστική-ομοερωτική παραγωγή του. Ο Αργυρίου εδώ σχολιάζει πως η *Νέα Εστία* βάζει επιτέλους ποίημα του Καβάφη, προλογίζοντάς το όμως έτσι ώστε να προληφθούν οι παρεξηγήσεις για τη θέση του ποιητή· ήταν άραγε ο Καβάφης με την πλευρά του Αισχύλου με τους αρωματισμένους νέους της Σιδώνας του 400 μ. Χ.;<sup>87</sup>

Νέοι της Σιδώνας (400 μ.Χ.)

Ο ηθοποιός που έφεραν για να τους διασκεδάσει  
απήγγειλε και μερικά επιγράμματα εκλεκτά.

Η αίθουσα άνοιγε στον κήπο επάνω·

κι είχε μιαν ελαφρά ευωδία ανθέων

που ενώνονταν με τα μυρωδικά

των πέντε αρωματισμένων Σιδωνίων νέων.

Διαβάσθηκαν Μελέαγρος, και Κριναγόρας, και Ριανός.

Μα σαν απήγγειλεν ο ηθοποιός,

«Αισχύλον Εὐφορίωνος Ἀθηναῖον τότε κεῦθει» —

(τονίζοντας ίσως υπέρ το δέον

το «ἀλκήν δ' εὐδόκιμον», το «Μαραθώνιον ἄλσος»),

<sup>86</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 73, σ. 1.

<sup>87</sup> Αργυρίου, ό.π., σ. 156.



πετάχθηκεν ευθύς ένα παιδί ζωηρό,  
φανατικό για γράμματα, και φώναζε:  
«Α δεν μ' αρέσει το τετράστιχον αυτό.  
Εκφράσεις τοιούτου είδους μοιάζουν κάπως σαν λιποψυχίες.  
Δώσε — κηρύττω — στο έργον σου όλην την δύναμί σου,  
όλην την μέριμνα, και πάλι το έργον σου θυμήσου  
μες στην δοκιμασίαν, ή όταν η ώρα σου πια γέρνει.  
Έτσι από σένα περιμένω κι απαιτώ.  
Κι όχι απ' τον νου σου ολότελα να βγάλεις  
της Τραγωδίας τον Λόγο τον λαμπρό —  
τί Αγαμέμνονα, τί Προμηθέα θαυμαστό,  
τί Ορέστου, τί Κασσάνδρα παρουσίες,  
τί Επτά επί Θήβας — και για μνήμη σου να βάλεις  
μόνο που μες στων στρατιωτών τες τάξεις, τον σωρό  
πολέμησες και συ τον Δάτι και τον Αρταφέρνη».

Ο Κώστας Καρυωτάκης είναι ο κορυφαίος ποιητής της γενιάς του. Τα θεματολογικά χαρακτηριστικά της ποίησής του είναι αφενός τα εναλλασσόμενα θέματα του θανάτου και του έρωτα, όπως και τα μοτίβα της απελπισίας, της απαισιοδοξίας, του χρόνου, του χαμένου ονείρου, αφετέρου η έντονη διάθεση για αμφισβήτηση, για κοινωνική κριτική και, ιδίως, η σάτιρα<sup>88</sup>. Ο Καρυωτάκης ανέτρεψε τους καθιερωμένους μετρικούς ή γλωσσικούς κανόνες, συνδυάζοντας άναρχα τη δημοτική με την καθαρεύουσα<sup>89</sup>. Επηρεάστηκε από τους Γάλλους συμβολιστές αλλά και από την ποίηση της «παρακμής». Ωστόσο η στάση της κριτικής δεν ήταν πάντοτε επαινετική για το έργο του Καρυωτάκη. Χρειάστηκε να περάσουν αρκετά χρόνια για να αποτιμηθεί το έργο του διαφορετικά. Η *Νέα Εστία* τοποθετεί ποιήματα του Καρυωτάκη σε δύο πρωτοσέλιδα της μετά θάνατον όμως του ποιητή. Τα ποιήματα που επιλέγονται στα πρωτοσέλιδα είναι η «Πρέβεζα» και η «Αισιοδοξία». Αν τοποθετούσε ποιήματα του Καρυωτάκη όσο εκείνος ζούσε, αυτό ενδεχομένως να σήμαινε μια μορφή στήριξης του περιοδικού προς εκείνον, ενώ μετά θάνατον το περιοδικό έκρινε πως οι αντιδράσεις θα είναι σαφώς μικρότερες.

<sup>88</sup> Δασκαλόπουλος, «Καρυωτάκης Κώστας», ό.π., σ. 1046.

<sup>89</sup> Ο.π., σ. 1046.

Διαβάζοντας το σχόλιο του δεύτερου τεύχους της *Νέας Εστίας* για τον Δελή, συναντάμε και το όνομα του Γεώργιου Δροσίνη («Με τους «Δεκαπεντασύλλαβους» του Παλαμά και με τα «Κλειστά Βλέφαρα» του Δροσίνη, τα «Σύννεφα στο γέρμα» είναι ό,τι ανώτερο μας έδωσε τα τελευταία χρόνια η Νεοελληνική Ποίηση»). Έτσι δεν αισθανόμαστε έκπληξη με το γεγονός ότι στο ακριβώς επόμενο πρωτοσέλιδο (στο τρίτο τεύχος) τοποθετείται ποίημά του. Ο Γεώργιος Δροσίνης εμφανίζεται σε δύο πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Ποιητής της γενιάς του Παλαμά, επηρεάστηκε γόνιμα από εκείνον και τον γαλλικό παρνασσισμό, και αναδείχθηκε σε σημαίνουσα μορφή της νεοελληνικής λογοτεχνίας της περιόδου<sup>90</sup>. Ο Δροσίνης μαζί με τον Κωστή Παλαμά και τον Νίκο Καμπά αποτέλεσαν μια ομάδα νέων ποιητών που αντέδρασαν στην υπερβολή της ρομαντικής ποίησης<sup>91</sup>. Αυτή η γενιά ποιητών ενδιαφερόταν επίσης για την καθιέρωση της δημοτικής στον ποιητικό λόγο. Τέλος ο Δροσίνης εργάστηκε ως ανώτερος και στη συνέχεια ως ανώτατος υπάλληλος του Υπουργείου Παιδείας. Το 1926 εξελέγη ακαδημαϊκός. Η *Νέα Εστία* λοιπόν επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή της γενιάς και του κύκλου του Παλαμά, με υψηλή κοινωνική θέση, που επιλέγει τη δημοτική.

Ο Ηλίας Βουτιερίδης ήταν ποιητής, φιλόλογος, γραμματολόγος, κριτικός λογοτεχνίας, δημοσιογράφος, λογοτέχνης και θεατρικός συγγραφέας. Εμφανίζεται σε δύο πρωτοσέλιδα του περιοδικού. Είναι από τους πρώτους σύγχρονους γραμματολόγους. Ορισμένες από τις μελέτες του (λ.χ., για τη μετρική) ανατυπώθηκαν και παραμένουν βασικά βοηθήματα για τη φιλολογική έρευνα. Μαχητικός στις κριτικές του απόψεις, εντρυφήσε ιδιαίτερα στην εξέταση της δομής και της γλώσσας της δημόδους ποίησης και στη σχέση μεταξύ της προφορικής ποιητικής παράδοσης, των μύθων και του εθνικού θεάτρου των αρχών του 20ού αιώνα<sup>92</sup>. Ο Βουτιερίδης υπήρξε ένας από τους μεγαλύτερους αγωνιστές του δημοτικισμού, και η *Νέα Εστία* το έλαβε υπόψη της ώστε να τον συμπεριλάβει στα πρωτοσέλιδά της.

Ο Henri de Régnier ήταν ένας από τους σημαντικότερους Γάλλους συμβολιστές ποιητές. Δέχτηκε επιρροές από τους Jean Moréas, Gustave Kahn και Stéphane Mallarmé. Εμφανίζεται δύο πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*, σε μετάφραση των Μ. Δ. Στασινόπουλου και Βάσου Δασκαλάκη. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα

---

<sup>90</sup> Ο.π., σ. 561-562.

<sup>91</sup> Δασκαλόπουλος, «Δροσίνης Γεώργιος», ό.π., σ. 561.

<sup>92</sup> Δασκαλόπουλος, «Βουτιερίδης Ηλίας Π.», ό.π., σ. 327.

πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από το φάσμα του γαλλικού συμβολισμού.

Ο Ηπειρώτης λογοτέχνης Χρήστος Χρηστοβασίλης το 1923 εξέδωσε την εφημερίδα *Ελευθέρια* και το 1936 το περιοδικό *Ηπειρωτικά Φύλλα*. Η ποίησή του κινείται στα ίχνη του δημοτικού τραγουδιού και του Αριστοτέλη Βαλαωρίτη<sup>93</sup>. Έγραφε μόνο σε δημοτική γλώσσα, την οποία αποκαλούσε «Κοινή του μέλλοντος». Εμφανίζεται σε δύο πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Το περιοδικό στηρίζει ακόμα έναν δημοτικιστή και άνθρωπο των γραμμάτων.

Ο Κ. Καρθαίος, λογοτεχνικό ψευδώνυμο του Κλέανδρου Β. Λάκωνος, διετέλεσε διευθυντής του Εθνικού Θεάτρου και διευθυντής της Δραματικής Σχολής του Θεάτρου και πρόεδρος της Επιτροπής Δραματολογίου και της Καλλιτεχνικής Επιτροπής. Εμφανίζεται σε δύο πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Ως ποιητής, χρησιμοποιώντας πάντα τη δημοτική γλώσσα, διακρίνεται για τη χαμηλών τόνων λυρικήτητα, τον ανθρωπισμό και τη στοχαστική διάθεση<sup>94</sup>. Το περιοδικό τοποθετεί στα πρωτοσέλιδά του ακόμα έναν δημοτικιστή και άνθρωπο των γραμμάτων.

Ο Τάκης Παπατσώνης είναι από τους πιο πρωτότυπους Έλληνες ποιητές και από τους σημαντικότερους ποιητές της γενιάς του 1930. Εκφράζει με καθαρά προσωπικό τρόπο, σε στίχους απελευθερωμένους από τις δεσμεύσεις του μέτρου και της άτεγκτης γραμματικής συνέπειας, τη χριστιανική πίστη του<sup>95</sup>. Εμφανίζεται σε δύο πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας* και μάλιστα σε ελεύθερο στίχο<sup>96</sup>. Η παρουσία του Παπατσώνη στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας* αποτελεί μάλλον την εξαίρεση στον κανόνα των έμμετρων ποιημάτων που συνήθως δημοσιεύει το περιοδικό.

Ο Νίκος Καββαδίας είναι από τους δημοφιλέστερους Έλληνες ποιητές. Αν και συνομήλικος με τους ποιητές της γενιάς του 1930, ο Καββαδίας δεν μετακινήθηκε από την παραδοσιακή στιχουργική αλλά συμπορεύτηκε με τους λυρικούς

---

<sup>93</sup> Δασκαλόπουλος, «Χρηστοβασίλης Χρήστος», ό.π., σ. 2379.

<sup>94</sup> Δασκαλόπουλος, «Καρθαίος Κ.», ό.π., σ. 1037.

<sup>95</sup> Δασκαλόπουλος, «Παπατσώνης Τάκης», ό.π., σ. 1719.

<sup>96</sup> Αξίζει να επισημανθεί πως ο Αργυρίου αναφέρει ότι η *Νέα Εστία* την περίοδο 1936-1940 δεν δημοσίευσε κανένα ποίημα σε ελεύθερο στίχο, κάτι όμως που είναι ανακριβές καθώς στις 15 Αυγούστου 1939 δημοσιεύεται το ποίημα «Δεσμοί» του Παπατσώνη στο πρωτοσέλιδο του τεύχους 304 (το ποίημα «Πόρος» δημοσιεύτηκε την 1<sup>η</sup> Αυγούστου 1934 στο πρωτοσέλιδο του τεύχους 183). Αλέξανδρος Αργυρίου, *Ιστορία της Ελληνικής Λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στα χρόνια του Μεσοπολέμου (1918-1940) τομ. 2*, εκδόσεις Καστανιώτη, Αθήνα, 2002, σ. 1034.

συμβολιστές του πρώιμου Μεσοπολέμου<sup>97</sup>. Εμφανίζεται σε δύο πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*. Πολλοί συσχέτισαν το έργο του με εκείνο των Γάλλων καταραμένων ποιητών του 19 αιώνα. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από το φάσμα του συμβολισμού αλλά με πιο μοντέρνα χαρακτηριστικά όμως, όπως η χρήση παρενθέσεων που βλέπουμε στο απόσπασμα που παρατίθεται παρακάτω.

Ο ποιητής Β. Γ. Στεφελίδης εμφανίζεται στο πρωτοσέλιδο του τεύχους 9-33 του περιοδικού. Η *Νέα Εστία* αναφέρει:

Υπό το ψευδώνυμον τούτο, σχηματισμένον από ταρχικά γράμματα των πέντε του τέκνων, εκρύπτετο ο αρχιμανδρίτης Κωνσταντίνος κόμης Βούλγαρης, γόνος της μεγάλης κερκυραϊκής οικογενείας, ο οποίος απεβίωσε τον παρελθόντα μήνα εις την Νίκαιαν της Γαλλίας. Έγραψε ποιήματα, (ως το «Ερμोकλήσι», «Πόθος», «Αίσθημα»), και διηγήματα, μετέφρασε δε το γιγάντειον ποίημα του Ουγγώ «Το τέλος του Σατανά», καθώς και άλλα ξένα ποιήματα. Μέγα μέρος της ποικίλης αυτής εργασίας του Β. Γ. Στεφελίδη εδημοσιεύθη εις το περιοδικόν *Εστία*, ο δε ποιητής ήτο γνωστότατος και αγαπητότατος και εις τον εν πρωτεύουσιν. Ο πλούτος της φαντασίας του, η δύναμις του εκφραστικού του, αι ευγενείς και συχνά υψηλαί ιδέαι του τοποθετούν τον Β. Γ. Στεφελίδη μεταξύ των καλύτερων Ελλήνων ποιητών. Δια την γλώσσαν του, ο Legrand και ο Peruo, εις την γνωστήν Χρηστομάθειάν των, γράφουν: «Η δημοτική, ως χειρίζεται αυτήν ο Β. Γ. Στεφελίδης, είναι αληθώς υπέροχος, αποδεικνύεται δε ικανή, ούτω τεχνικώς γραφομένη να εκφράση τας υψηλοτέρας των εννοιών». Τα δύο ανωτέρω δημοσιευόμενα ποιήματα, μετά της φωτογραφίας του αιμνήστου, ανακοινώθησαν ευμενώς εις την «*Νέαν Εστίαν*» υπό του υιού του, του αιδ. ιερέως Στεφάνου Κ. Βούλγαρη<sup>98</sup>.

Η *Νέα Εστία* θεωρεί τον Στεφελίδη «μεταξύ των καλύτερων Ελλήνων ποιητών», εξαίροντας παράλληλα τη χρήση της δημοτικής γλώσσας.

Ο Απόστολος Μελαχρινός ήταν ποιητής, εκδότης και μεταφραστής. Διετέλεσε γραμματέας της Εταιρίας Ελλήνων Λογοτεχνών. Εμφανίζεται στο πρωτοσέλιδο του τεύχους 21-45 με το ποίημα «Το όνειρο της ψυχής», απόσπασμα του οποίου θα παραθέσουμε παρακάτω. Η ποίησή του έχει δεχτεί επιρροές από τον γαλλικό συμβολισμό. Θεωρείται ο πλησιέστερος Έλληνας ποιητής στην τεχνική αλλά και στη

<sup>97</sup> Δασκαλόπουλος, «Καββαδίας Νίκος», ό.π., σ. 961.

<sup>98</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 9-33, σ. 2.

θεματική της καθαρής ποίησης αλλά και ο πρώτος που επιχείρησε να δημιουργήσει συνθέσεις με φιλοσοφικό υπόβαθρο, σύμφωνα με τα πρότυπα του Paul Valéry<sup>99</sup>. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου έναν ποιητή από το φάσμα του συμβολισμού.

Ο Δημήτριος Βερναρδάκης βραβεύτηκε στον Ράλλειο Ποιητικό Διαγωνισμό (1856) για την επικολυρική του σύνθεση «Εικασία». Εμφανίζεται στις πρώτες σελίδες του τεύχους 23-47, με τα ποιήματα «Της αγάπης», «Ναννώ» και «Βακχική Ελεγεία».

Λόγω της διαμάχης του με τον αρχαιστή Κωνσταντίνο Κόντο για το γλωσσικό ζήτημα, αναγκάστηκε το 1869 να παραιτηθεί από τη θέση του καθηγητή γενικής ιστορίας στο Πανεπιστήμιο Αθηνών<sup>100</sup>. Υπήρξε ένθερμος υποστηρικτής της δημοτικής, μολονότι στα τελευταία χρόνια της ζωής του έδειξε ασυνέπεια στις ιδέες του<sup>101</sup>.

Σημαντική είναι η θέση του Βερναρδάκη στη νεοελληνική δραματουργία. Θεωρείται ιδρυτής του ρομαντικού πατριωτικού δράματος και υπήρξε πρόμαχος και πρώτος θεωρητικός του σαιξπηρισμού στην Ελλάδα<sup>102</sup>. Η πνευματική του συνεισφορά σε συνδυασμό με τον αγώνα του για τη δημοτική γλώσσα αναγνωρίζονται από τη *Νέα Εστία*, για αυτό και τοποθετείται ο Βερναρδάκης στην πρώτη σελίδα του περιοδικού. Εξετάζοντας το πρωτοσέλιδο του 74<sup>ου</sup> τεύχους βλέπουμε ότι η *Νέα Εστία* τοποθετεί ένα ποίημα του Ι.Ε. Μοσχονά. Όμως, όπως και στην περίπτωση του Πολέμη, υπάρχουν και θετικά αλλά και αρνητικά σχόλια.

Ο κ. Ι.Ε. Μοσχονάς κυκλοφορεί τώρα πάλι δυο μεγάλους τόμους του. Ως δείγμα και τεκμήριο παραθέτομε λίγα από τη σειρά «Ουρανία» («Ο Χορός των Μουσών», τόμ. Β'). Μερικά – 37, 39, 42 – δεν είναι πραγματικώς αντάξια μεγάλου ποιητού: κι άλλα πάλι δεν φαίνονται σαν κακοπαρμένα, χαλασμένα πεζά:... Αλλ' αυτό είναι το χαρακτηριστικό του κ. Μοσχονά: μια να πετά στα αιθέρια, και μια να χαμηλώνη, σχεδόν να πέφτη. Ωστόσο, μέσα στ' ογκώδες και πάντα επιβλητικό του έργο, τα ωραία, και κάποτε τα μεγάλα κομμάτια, είναι ως τώρα τόσο πολλά, ώστε κανένας δεν θα μπορούσε να αρνηθή σ' αυτόν τον ποιητή μια ξεχωριστή θέση ανάμεσα στους

---

<sup>99</sup> Δασκαλόπουλος, «Μελαχρινός Απόστολος», ό.π., σ. 1379.

<sup>100</sup> Δασκαλόπουλος, «Βερναρδάκης Δημήτριος», ό.π., σ. 282.

<sup>101</sup> Ενώ είχε χάσει δύο φορές τη θέση του στο πανεπιστήμιο (είχε διοριστεί ως καθηγητής γενικής ιστορίας) και καταφέρθηκε βίαια εναντίον του αρχαιστή Κωνσταντίνου Κόντου, τα τελευταία χρόνια της ζωής του χειρίστηκε αποκλειστικά την καθαρεύουσα και στράφηκε μάλιστα εναντίον του δημοτικισμού. Ό.π., σ. 283.

<sup>102</sup> Ό.π., σ. 282.

συγχρόνους<sup>103</sup>.

Δεν είναι ευδιάκριτο γιατί η *Νέα Εστία* επέλεξε να τοποθετήσει στην πρώτη σελίδα της έναν ποιητή που δεν θεωρεί σπουδαίο, όπως ήδη όμως έχει αναφερθεί το περιοδικό φαίνεται να μην λαμβάνει μόνο ποιητικά-καλλιτεχνικά κριτήρια για τις επιλογές της.

Στο πρωτοσέλιδο του αμέσως επόμενου τεύχους, του 75<sup>ου</sup>, η *Νέα Εστία* τοποθετεί ένα ποίημα της Ρίτας Ν. Μπούμη. Όπως και στο προηγούμενο πρωτοσέλιδο, το περιοδικό συνοδεύει το ποίημα με ένα σημείωμα.

Η δ. Ρίτα Ν. Μπούμη, από τη Σύρο, συχνά δημοσιεύει έργα της σε περιοδικά. Μεταφράζει κυρίως από την Ιταλική Λογοτεχνία που την κατέχει και την υπεραγαπά, γιατί πολλά χρόνια έζησε στην Ιταλία. Αλλά γράφει και πρωτότυπα, και νωρίς κίνησε την προσοχή των ενδιαφερομένων μάλιστα για τις επιδόσεις της Ελληνίδας Γυναίκας, η γλωσσική της πειθαρχία, η στιχουργική της δεξιοτεχνία και το βαθύ της γνήσιο αίσθημα. Ο «Αλήτης» που δημοσιεύουμε σήμερα, είναι βέβαια από τα καλύτερά της<sup>104</sup>. Η κριτική αυτή είναι πολύ καλύτερη από του Μοσχονά που είδαμε παραπάνω. Η πρώτη της ποιητική εμφάνιση γίνεται με το ποίημα «Μικρέ μου αλήτη...», απόσπασμα του οποίου παραθέτουμε παρακάτω, το οποίο δημοσιεύεται σε αυτό το τεύχος (το 75<sup>ο</sup>) της *Νέας Εστίας*.

Το περιοδικό πιθανότατα δημοσιεύει το εν λόγω ποίημα γιατί το θεωρεί αξιόλογο και για να δώσει παράλληλα βήμα και σε νέους ποιητές, και μάλιστα θηλυκού γένους. Αξίζει να σημειωθεί πως βλέπουμε αρκετές γυναίκες στα πρωτοσέλιδα, για τα δεδομένα εκείνης της εποχής.

Ο ποιητής Γεώργιος Μαρτινέλης ήταν ανιψιός του Νικόλαου Μάντζαρου. Τοποθετείται στους ελάσσονες της Επτανησιακής Σχολής. Η ποίηση του Μαρτινέλη είναι επηρεασμένη από τον Διονύσιο Σολωμό και διακρίνεται για τον γνήσιο λυρισμό και τη γλωσσική καθαρότητα<sup>105</sup>. Μετά τον Σιγούρο η *Νέα Εστία* τοποθετεί εκ νέου στα πρωτοσέλιδά της ποιητή της Επτανησιακής Σχολής. Ο Μάντζαρος και ο Σολωμός είναι οι συνθέτες του εθνικού μας ύμνου, άρα η επιλογή του Μαρτινέλη στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας* απηχεί, έστω έμμεσα, μια τόνωση του πατριωτικού εθνικού φρονήματος, επιλογή ταιριαστή για ένα συντηρητικό περιοδικό. Η επιρροή

---

<sup>103</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 74, σ. 1.

<sup>104</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 75, σ. 1.

<sup>105</sup> Δασκαλόπουλος, «Μαρτινέλης Γεώργιος», ό.π., σ. 1351.

του Σολωμού υποδηλώνει παράλληλα υποστήριξη υπέρ της δημοτικής γλώσσας. Ο Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης είναι ένας κατεξοχήν διηγηματογράφος, όμως στο πρωτοσέλιδο του τεύχους 163 της *Νέας Εστίας* εμφανίζεται ως ποιητής. Θα παραθέσουμε το σημείωμα του περιοδικού.

[Το ποίημα τούτο μας ανεκοίνωσε ο κ. Γ. Κατσίμπαλος, ο οποίος το συνόδευσε με το ακόλουθο σημείωμα:

«Ο Παπαδιαμάντης, όπως είναι γνωστό, παράπλευρα στο διηγηματικό του έργο, έγραφε καμμιά φορά και στίχους από τους οποίους ελάχιστοι μας έχουν διασωθεί και μερικοί απ' αυτούς είναι περίφημοι κι έχουν επανειλημμένως ανατυπωθεί σε ανθολογίες κλπ., όπως λ.χ. το «Ελεγείο» του στο θάνατο της βασιλοπούλας Αλεξάνδρας, ή το «Εικόνα αχειροποίητη... και άλλα. Το παραπάνω ποίημα «Το Ωραϊόν Φάσμα», είναι εντελώς άγνωστο και πρώτη φορά ανατυπώνεται από την «Ακρόπολη της 1<sup>ης</sup> Μαΐου τού 1892 όπου πρωτοδημοσιεύτηκε, Εκτός του ότι αποτελεί μια σημαντικότερη προσθήκη στα μέχρι σήμερα γνωστά ποιήματα τού Παπαδιαμάντη, πλουτίζοντάς τα μ' ένα άλλο ακόμα κομμάτι, έχει ξεχωριστή σημασία γιατί είναι το πρώτο καθαρά υποκειμενικό ποίημα του Σκιαθίτη διηγηματογράφου που μας γίνεται γνωστό, και μάλιστα ερωτικό, που αποτείνεται απ' ευθείας σε γυναίκα και προδίδει κάποιο πάθος άγνωστο στο άλλο έργο του συγγραφέα και στη ζωή του, όπως μας την έχουν παρουσιάσει οι βιογράφοι του - άσπιλη λευκή, ανερώτευτη...»<sup>106</sup>]. Το παραπάνω σχόλιο δικαιολογεί την παρουσία του Παπαδιαμάντη σε πρωτοσέλιδο της *Νέας Εστίας*.

Ο Γιωσέφ Ελιγιά ήταν συνεργάτης της «Μεγάλης Ελληνικής Εγκυκλοπαιδείας» σε θέματα εβραϊκής κουλτούρας. Είχε επίσης συνεργασία και με διάφορα λογοτεχνικά περιοδικά, μεταξύ αυτών και η *Νέα Εστία*. Ο βιβλικός χαρακτήρας πολλών ποιημάτων του δείχνει τη βαθύτερη πρόσδεσή του στην εβραϊκή υμνητική παράδοση<sup>107</sup>. Στην ποίησή του εναλλάσσονται η στωική και η ενορατική διάθεση, ωστόσο ο ελεγειακός, μελαγχολικός τόνος δημιουργεί ένα λυρικό βάθος τόσο στα ερωτικά όσο και στα στοχαστικά του ποιήματα<sup>108</sup>. Ο Ελιγιά ανήκει στον ευρύτερο κύκλο συνεργατών του περιοδικού και η *Νέα Εστία* τον τιμά με ένα πρωτοσέλιδο. Ο Γλαύκος Αλιθέρσης, λογοτεχνικό ψευδώνυμο του Μιχάλη Α. Χατζηδημητρίου,

<sup>106</sup> Σ. τ. Ν. Ε., *Νέα Εστία*, τχ. 163, σ. 1.

<sup>107</sup> Δασκαλόπουλος, «Ελιγιά Γιωσέφ», ό.π., σ. 617.

<sup>108</sup> Ό.π., σ. 617.

θεωρούσε πως η ποίηση πρέπει να εκφράζει ρητά το ανθρώπινο συναίσθημα. Επηρεασμένος από τους ελάσσονες Γάλλους ποιητές, μετά το 1920 εντάσσεται στον χώρο της καθαυτό ρομαντικής ποίησης<sup>109</sup>. Ο Αλιθέρης θεωρείται αντικαβαφικός λογοτέχνης με επιρροές από τον Κωστή Παλαμά. Μάλιστα ο Παλαμάς του αφιέρωσε ένα ποίημά του με τίτλο «Στον ποιητή Γλαύκο Αλιθέρη». Η *Νέα Εστία* λοιπόν επιλέγει εκ νέου έναν ποιητή από τον κύκλο επιρροής του Παλαμά.

Ο Δημήτρης Καμπούρογλου(ς) διετέλεσε επιμελητής των χειρογράφων της Εθνικής Βιβλιοθήκης και λίγο αργότερα διευθυντής της (1904-191). Το 1924 εξελέγη Ακαδημαϊκός και το 1934 διευθυντής της Ακαδημίας Αθηνών. Εξέδωσε και διεύθυνε το περιοδικό *Εβδομάς*, ενώ το 1910 ίδρυσε το περιοδικό λαογραφίας *Δίπυλον*. Το 1923 του απονεμήθηκε το Αριστείον Γραμμάτων και τεχνών. Το ποιητικό του έργο ήταν γραμμένο στη δημοτική. Η *Νέα Εστία* τιμά ακόμα έναν δημοτικιστή και άνθρωπο των γραμμάτων με ένα πρωτοσέλιδό της.

Ο Αλέξανδρος Εμπειρικός-Κουμουνδούρος εκλέχτηκε βουλευτής το 1930 και μάλιστα στην κυβέρνηση Τσαλδάρη διετέλεσε υπουργός Ηπείρου. Ήταν Γενικός διοικητής και μέλος της μόνιμης ελληνικής αντιπροσωπείας στην κοινωνία των Εθνών. Η ποίησή του αντιμετωπίστηκε πολύ θετικά από τη γαλλική διάνοηση<sup>110</sup>. Εκ νέου η *Νέα Εστία* τοποθετεί σε πρωτοσέλιδό της ποιητή που έχει σταδιοδρομήσει στον χώρο της πολιτικής.

Ο ποιητής Λάμπρος Πορφύρας, λογοτεχνικό ψευδώνυμο του Δημήτριου Σύψωμου, παρά το γεγονός ότι ήταν θαυμαστής του Διονύσιου Σολωμού, όπως δείχνει και το όνομά του, είναι περισσότερο συνδεδεμένος με τον γαλλικό συμβολισμό<sup>111</sup>. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από το φάσμα του συμβολισμού.

Ο Μανώλης Κανελλής, με το λογοτεχνικό ψευδώνυμο Σίσυφος, ήταν ποιητής και πεζογράφος. Η ποίησή του, η οποία ήταν ιδιαίτερα δημοφιλής την περίοδο 1929-1935, επιστεγάζει όλα τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα ενός παλαιωμένου συμβολισμού<sup>112</sup>. Η *Νέα Εστία* επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από το φάσμα του συμβολισμού.

---

<sup>109</sup> Δασκαλόπουλος, «Αλιθέρης Γλαύκος», ό.π., σ. 68.

<sup>110</sup> Δασκαλόπουλος, «Εμπειρικός-Κουμουνδούρος Αλέξανδρος», ό.π., σ. 639.

<sup>111</sup> Δασκαλόπουλος, «Πορφύρας Λάμπρος», ό.π., σ. 1859.

<sup>112</sup> Δασκαλόπουλος, «Κανελλής Μανώλης», ό.π., σ. 1011.



Ο ποιητής Απόστολος Μαμμέλης γράφει ποίηση με μεγάλο βηματισμό, ρωμαλέο φρόνημα, πίστη στα ελληνοκεντρικά ιδεώδη αρχικά, περισσότερο μεταφυσική και ενδοσκοπική αργότερα<sup>113</sup>. Τιμήθηκε το 1929 με το Αριστείο Γραμμάτων της Ακαδημίας Αθηνών. Η ποίηση του Μαμμέλη συνδέεται με την παλαμική παράδοση<sup>114</sup>. Η *Νέα Εστία* λοιπόν επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από τον κύκλο επιρροής του Παλαμά. Παράλληλα η ποίηση με ρωμαλέο φρόνημα του Μαμμέλη απηχεί, έστω έμμεσα, μια τόνωση του πατριωτικού εθνικού φρονήματος, επιλογή ταιριαστή για ένα συντηρητικό περιοδικό.

Ο Στρατής Μυριβήλης, λογοτεχνικό ψευδώνυμο του Ευστρατίου Σταματόπουλου, ήταν πεζογράφος και ακαδημαϊκός. Διορίστηκε τμηματάρχης στη Βιβλιοθήκη της Βουλής το 1938 και διετέλεσε επίσης αντιπρόεδρος του Εθνικού Θεάτρου, ιδρυτικό μέλος της Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών και μέλος της Ακαδημίας Αθηνών<sup>115</sup>.

Υπήρξε μαχητικός δημοτικιστής. Στο πρωτοσέλιδο όμως του τεύχους 294 της *Νέας Εστίας* εμφανίζεται ως ποιητής με το ποίημα «Προσευχή προς τον κύριο του ύπνου. Το περιοδικό τοποθετεί στα πρωτοσέλιδά του ακόμα έναν δημοτικιστή και άνθρωπο των γραμμάτων.

Ο Κωνσταντίνος Κωνσταντινίδης ήταν από τους βασικούς συντελεστές του αλεξανδρινού λογοτεχνικού περιοδικού *Νέα Ζωή*. Χαρακτηρίστηκε «τραγουδιστής της Ρόδου». Υπήρξε θαυμαστής του Παλαμά και έγραψε παραδοσιακή ποίηση<sup>116</sup>.

Η *Νέα Εστία* λοιπόν επιλέγει εκ νέου για τα πρωτοσέλιδά της έναν ποιητή από τον κύκλο επιρροής του Παλαμά.

Ο Κλέων Παράσχος εντάσσεται στους κριτικούς ποίησης της *Νέας Εστίας* από την 1.5.1927 (τχ. 2), έως τις 15.5.1953 (τχ. 621)<sup>117</sup>. Ο Παράσχος τόσο ως ποιητής όσο και ως κριτικός είναι έντονα επηρεασμένος από τον συμβολισμό, όπως επίσης και από τον αισθητισμό και την καθαρή ποίηση<sup>118</sup>. Η ποίησή του είναι χαμηλών τόνων, ενώ ο στίχος του δεν ακολουθεί αυστηρά τους μετρικούς κανόνες και δεν επιζητά παρά σπάνια την ομοιοκαταληξία. Ο Παράσχος ανήκει στον πυρήνα των βασικών συνεργατών του περιοδικού, και εντάσσεται παράλληλα, ως ποιητής, στο φάσμα του

---

<sup>113</sup> Δασκαλόπουλος, «Μαμμέλης Απόστολος», ό.π., σ. 1317.

<sup>114</sup> Ό.π., σ. 1317.

<sup>115</sup> Δασκαλόπουλος, «Μυριβήλης Στρατής», ό.π., σ. 1522.

<sup>116</sup> Δασκαλόπουλος, «Κωνσταντινίδης Κωνσταντίνος», ό.π., σ. 1200.

<sup>117</sup> Θεολόγου, ό.π., σ. 74.

<sup>118</sup> Δασκαλόπουλος, «Παράσχος Κλέων», ό.π., σ. 1733.

συμβολισμού. Αυτοί φαίνεται να είναι επαρκείς λόγοι για να τοποθετηθεί σε πρωτοσέλιδο της *Νέας Εστίας*.

Ο Arthur Rimbaud είναι Γάλλος ποιητής και ανήκει στους καταραμένους ποιητές του συμβολισμού. Σημαντική υπήρξε η επίδρασή του στη νεοελληνική ποίηση· μάλιστα η κριτική έχει επισημάνει τη σχέση του Rimbaud με τους ποιητές του Μεσοπολέμου και ειδικά με τον Καρυωτάκη αλλά και με τον Λαπαθιώτη και τον Παπανικολάου κ.ά<sup>119</sup>. Το γεγονός αυτό κάνει την παρουσία του Rimbaud στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας* να μοιάζει αρκετά λογική, δεδομένης της εστίασης του περιοδικού στους εκπροσώπους του συμβολισμού.

Ολοκληρώνοντας αυτή την ερμηνευτική παρουσίαση των ποιητών και των ποιημάτων, καταλήγουμε στα εξής συμπεράσματα: Η *Νέα Εστία* επιλέγει ποιητές, ποιήματα και μεταφραστές που θεωρεί πολύ καλούς ή τους καλύτερους στο είδος τους. Δείχνει επίσης να προτιμά ποιητές από το φάσμα του συμβολισμού· όπως αναφέρθηκε και προηγουμένως τα συμβολιστικά ποιήματα δεν έχουν κοινωνικοπολιτική αιχμή αλλά είναι υπαρξιακά, με βασικά θέματα τον έρωτα και τον θάνατο, κάτι που δείχνει πως η *Νέα Εστία* δεν αντιλαμβάνεται την ποίηση ως μέσο κοινωνικοπολιτικής παρέμβασης αλλά ως ένα αισθητικά ευφορικό δημιούργημα. Ακόμα η *Νέα Εστία* προτιμά ποιητές που υποστηρίζουν τη δημοτική γλώσσα καθώς και αναγνωρισμένους ποιητές όπως ο Κωστής Παλαμάς και ποιητές που έχουν δεχτεί επιρροές από τον Παλαμά. Οι υψηλές κοινωνικές θέσεις και η αναγνώριση των ποιητών στην εποχή τους φαίνεται να έχουν παίξει ρόλο στις επιλογές του περιοδικού. Η συντριπτική πλειοψηφία των ποιημάτων είναι που δημοσιεύονται είναι έμμετρα. Από την άλλη πλευρά βλέπουμε ότι το περιοδικό διατηρεί επιφυλακτική στάση απέναντι σε λιγότερο παραδοσιακούς ποιητές. Ο Καβάφης παρουσιάζεται μόνο σε δύο πρωτοσέλιδα. Το ένα εξ αυτών δημοσιεύεται μετά τον θάνατό του και στο άλλο, όπως αναφέραμε και προηγουμένως, το περιοδικό προσπαθεί να προλάβει τυχόν αντιδράσεις. Και τα δύο πρωτοσέλιδα για τον Καρυωτάκη δημοσιεύονται μετά τον θάνατό του. Η γενιά του 1930 παρουσιάζεται σε πολύ μικρό ποσοστό, αναλογικά με τη γενιά του 1920, συγκεκριμένα ένα πρωτοσέλιδο για τον Σεφέρη (τοποθετείται το ποίημα «Μια νύχτα στην ακρογιάλια», όπου ο ποιητής βρίσκεται ακόμα σε μεταβατικό στάδιο ανάμεσα στην παραδοσιακή και τη νεότερη ποίηση. Εδώ πρέπει να σχολιαστεί πως ο τίτλος του ποιήματος «Μια νύχτα στην ακρογιάλια» δεν

---

<sup>119</sup> Δασκαλόπουλος, «Rimbaud Arthur», ό.π., σ. 1927.

διατηρήθηκε. Το ποίημα αργότερα έλαβε τον τίτλο «Παντούμ». Το παντούμ είναι στιχουργική μορφή που ξεκίνησε από την Μαλαισία και καθιερώθηκε στην Ευρώπη από τον Ουγκό<sup>120</sup>. Αποτελείται από τετράστιχες στροφές με σταυρωτή ομοιοκαταληξία· ο δεύτερος και ο τέταρτος στίχος κάθε στροφής γίνονται ο πρώτος και ο τρίτος της επόμενης<sup>121</sup>. Ο αριθμός των στροφών είναι ακαθόριστος, όμως ο τέταρτος στίχος της τελευταίας στροφής οφείλει να είναι ο ίδιος με τον πρώτο στίχο της αρχικής<sup>122</sup>. Το «Παντούμ» ανήκει στη συλλογή του Γιώργου Σεφέρη *Τετράδιο Γυμνασμάτων* που περιέχει ποιήματα μιας δεκαετίας περίπου (1928-1937) και στην οποία αποτυπώνονται σκέψεις του ποιητή που καλύπτουν μέρος του μεσοπολέμου. Ο ίδιος ο Σεφέρης σχολιάζει για τη συλλογή αυτή τα εξής: «Το βιβλίο τούτο είναι φτιαγμένο είτε από διάφορα ποιήματα που δεν έχουνε θέση σε καμιά από τις συλλογές που δημοσίευσα ή που θα μπορούσα αργότερα να δημοσιεύσω· είτε από κομμάτια της περίστασης δοσμένα σε φίλους· είτε από ασκήσεις λίγο ή πολύ προχωρημένες, εννοώ σαν εργασία. Έτσι όπως έγινε δεν έχει, φαντάζομαι, άλλον ειρμό παρά τη συνέχεια μιας προσπάθειας δέκα χρόνων για την ποιητική έκφραση και ίσως να μην είναι τίποτε άλλο παρά μια συνεισφορά στην κριτική<sup>123</sup>». Στο «Παντούμ» εκδηλώνεται η πρώιμη ίσως, αλλά εύλογη ανησυχία του ποιητή πως ο πόλεμος που τελείωσε δεν είναι ο μόνος που θα ζήσουν οι άνθρωποι της εποχής του<sup>124</sup>. Ο ποιητής αισθάνεται πως μια ανάλογη συμφορά δεν είναι μακριά, γι' αυτό και θεωρεί πως οι συγκαίρινοί του, όπως και ο ίδιος άλλωστε, οφείλουν να πάψουν να πικραίνονται για ανούσια ζητήματα και να αναζητήσουν μέσα τους τα πιο ουσιώδη για την ύπαρξή τους<sup>125</sup>.

Η *Νέα Εστία* προτιμά να μην επιλέξει κάποιο απόσπασμα από τη μοντέρνα ποίηση του Σεφέρη π.χ. το «Μυθιστόρημα») και ένα για τον Καββαδία, χωρίς μάλιστα να δημοσιεύονται τα πιο ριζοσπαστικά ποιήματα αυτών. Συνολικά, οι επιλογές της *Νέας Εστίας* φαίνεται να κινούνται σε «ασφαλή» μονοπάτια, επιβεβαιώνοντας έτσι τη φήμη του ως συντηρητικό περιοδικό.

---

<sup>120</sup> Δημήτρης Δασκαλόπουλος – Γεωργία Παπαγεωργίου, *Σεφέρης Ποιήματα*, Αθήνα, Ίκαρος, 2014, σ. 428.

<sup>121</sup> Ό.π., σ. 428.

<sup>122</sup> Ό.π., σ. 428.

<sup>123</sup> Ό.π., σ. 428.

<sup>124</sup> Ό.π., σ. 429.

<sup>125</sup> Ό.π., σ. 429.

## Πίνακας περιεχομένων κατά τεύχη

### Πίνακας ποιημάτων

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 1 | 15 Απριλίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (1-64)

Κωστής Παλαμάς: Στερνομαζώματα/ «Ό,τι φεύγει δε σβύνει...», «Ό,τι θα σου πω...», «Στο Ζωγράφο Μπισκίνη», 6-7.

Giovanni Pascoli/ Μαρίνος Σιγούρος: «Ο Γυρισμός», (μτφ. πμ.), 17.

Ραμάς: «Η κόρη», 17.

Στέφανος Δάφνης: «Τα χέρια του Πιλάτου», «Δέηση», 26-27.

Μ. Μαλακάσης: «Χαριτωμένες ύπαρξεις», 27.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 2 | 1 Μαΐου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (65-128)

Γεώργιος Δελής: «Σύννεφα στο γέρμα», 65.

Κώστας Κουκής: «Τρίστιχα I-IV», 71.

Γ. Τσουκαλάς: Νέοι Ποιηταί/ «Τελευταία λόγια», «Βραδινά βιολιά», 87.

Κ. Γ. Καρυωτάκης: «Ω Βενετία, Πόλις...», 100.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 3 | 15 Μαΐου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (129-192)

Γεώργιος Δροσίνης: «Το μοιρολόι της λυγερής», 129.

W. H. Henley/ Δημ. Στάης: «Μεσ απ' τη νύχτα», (μτφ. πμ.), 149.

Ανδρέας Λασκαράτος: Ανέκδοτα ποιήματα/ «Η κοπελούλα», «Καιρός για αρρώστεια», «Βακχικό», 155-156.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 4 | 1 Ιουνίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (193-257)

Αισχύλος/Ι. Γρυπάρης: «Προμηθέας Δεσμώτης», Έξοδος, γ' πράξη, (μτφ. πμ.), 193-197.

Μαρίνος Σιγούρος: «Ωδή στα εφτά νησιά», 202-203.

Γ. Τσουκαλάς: «Λήθη», 222.

Ανέκδοτο δημοτικό τραγούδι της Κεφαλληνίας: «Νάθελ' αστράψει ο ουρανός και να βροντήσει η δύση», 228.

Κώστας Κουκής: «Στροφές Ι», 240.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 5 | 15 Ιουνίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (258-321)

Μ. Μαλακάσης: Απόσπασμα από το «Αστραπόβροντα σ' εγκρεμούς», 258-259.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: Πεζά τραγούδια/ «Παραμύθι», «Διάλογος», «Καϊμοί», «Βράδυ», 271-272.

Στεφ. Δάφνης: Τέσσερα Σονέττα/ «Νύχτα με φεγγάρι», «Ίσκιους το βράδυ...», «Τα στάχυα», «Ανεμόμυλοι», 290-291.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 6 | 1 Ιουλίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (322-385)

Ι. Ζερβός: «Στοχασμοί της Μοναξιάς Α-Δ», 322-323.

Paul Valéry/ Μήτσος Παπανικολάου: Δυο τραγούδια του Paul Valéry/ «Το φιλικό δάσος», «Τα βήματα», (μτφ. πμ.), 333-334.

Κώστας Κουκής: «Πορτραίτο», 340.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 7 | 15 Ιουλίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (386-449)

Μήτσος Παπανικολάου: «Αποχαιρετισμός», 386-387.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 8 | 1 Αυγούστου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (449-512)

Ιωάν. Μ. Παναγιωτόπουλος: «Αναμονή», 449.

Μ. Φιλήντας: «Στον Πολυνείκη μου», 458.

Shelley/ Δημ. Στάης: «Αλκυόνες και Γύπες», (μτφ. πμ.), 485.

ΤΟΜΟΣ Α' – ΤΕΥΧΟΣ 9 | 15 Αυγούστου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (513-576)

Κωνσταντίνος Δέλτας: «Ψυχή», «Του Βαρλάμη», 513-514.

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Το θέατρο», 524.

Μιχ. Γ. Πετρίδης: «Ψυχή και Πόνος», 529.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 10 | 1 Σεπτεμβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (577-640)

Ouigo Foscolo/ Στέφανος Μαρτζώκης: «Η ζωγραφιά μου», (μτφ. πμ.), 577.

Μιχ. Γ. Πετρίδης: Νέα «Εξάστιχα»/ «Δεν ήρθες», 595.

Ευριπίδης/ Απόστολος Μελαχρινός: Απόσπασμα από την «Εκάβη», χορικό Α, 604.

Κώστας Κουκής: «Στροφές 2», 609.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 11 | 15 Σεπτεμβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (641-704)

Ouigo Foscolo/ Μαρίνος Σιγούρος: «Ύμνος στο καράβι των Μουσών», (μτφ. πμ.), 641-643.

Κ. Γ. Καρωτάκης: «Ιδανικοί αυτόχειρες», 663.

Κλέων Παράσχος: «Λυπητερή Νυχτωδία», 690.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 12-13| 1 Οκτωβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (705-768)

Λεωνίδα Ραζέλος: «Η Νίκη», 705-709.

Μήτσος Παπανικολάου: «Εισαγωγή», 734.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 14-15| 15 Οκτωβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (769-832)

Ι. Ζερβός: «Στοχασμοί Της Μοναξιάς Ε'», 769-771.

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Το άδειο βαγόνι», 775.

Μιχ. Γ. Πετρίδης: Εξάστιχα/ «Προσήλωση», «Πόνος και πόνος», 799.

Ι. Σολωμός: «Η ψαροπούλα», 801-802.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 16-17| 1 Νοεμβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (833-896)

Γ. Τσουκαλάς: «Άσκοπο γράμμα», 833-835.

Comtesse de Noailles/ Κλέων Παράσχος: «Κι όμως μια μέρα...», (μτφ. πμ.), 841.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 18-19| 15 Νοεμβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α', 64 σ. (897-960)

Κωνσταντίνος Δέλτας: «Ο Πραγματευτής», 897.

Μαρίνος Σιγούρος: Πεζό ποίημα/ «Ο ταξιδιώτης», 902-905.

Η Πρωτοπορεία

Πάυλος Κριναίος Μιχαηλίδης: «Τ' οργανέτο του δρόμου», «Απριλιάτικη Δέηση», 920.

Μανώλης Αλεξίου: «Σαν ερωμένη», 920.

Α.Β.: «Της χαράς ο τόπος», «Μυστικό», 920-921.

Φωφώ Ι. Βεργοπούλου: «Της ζωής μας ο δρόμος», «Ο Στρατιώτης», 921.

Αλκμάν: «Από τα Ιερά στη Χάρη της», 921.

Γεώργιος Στρατήγης: Από τα 50 χρόνια μου/ «Κωστής Παλαμάς», 928.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 20-21|1 Δεκεμβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α' 64 σ. (961-1024)

Ougo Foscolo/ Γεώργιος Στρατήγης: «Dal mio cinquantennario», (μτφ. πμ.), 961-963.

Μιχ. Γ. Πετρίδης: Εξάστιχα/ «Στα ξένα», 966.

Keats/ Δημ. Στάης: «Σε μια ελληνική υδρία», (μτφ. πμ.), 1007-1008.

ΤΟΜΟΣ Β' – ΤΕΥΧΟΣ 22-24| 15 Δεκεμβρίου 1927

ΕΤΟΣ Α' σ. 129 (1025-1153)

Κωστής Παλαμάς: Ρωμαντικά Γυμνάσματα/ «Χειμωνιάτικο πρωί», «Βυρωνολατρεία», 1025-1028.

Γ. Δροσίνης: «Ηρθες...», 1032.

Λάμπρος Πορφύρας: «Φωνές της θάλασσας 10-11», 1038-1039.

Μαρίνος Σιγούρος: Το βιολί των Ατσιγγάνων/ «Η Μάχα», «Το πρώτο συναπάντημα», «Τραγούδι της Μάχας», «Αγάπη», «Τα μάγια», «Τραγούδι της Μάχας 2», «Πόθοι, καημοί κ' ελπίδες», «Ο πατέρας», «Τ' αδέρφια», «Τραγούδι του Σατανά», «Η μάνα», «Ανώφελη θυσία», «Υστερ' από χρόνια», «Πόνος», «Θάνατος», «Το φάντασμα», 1046-1060.

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Γειτονιές», 1065-1066.

Σ. Μ.: «Εις Λεύκωμα Κόρης», 1066.

Charles Baudelaire/ Κλέων Παράσχος: «Η κόμη» (μτφ. πμ.), 1083.

Παν. Δ. Σεφερλής: «Απόκοσμο μήνυμα», 1088.

Γεώργιος Στρατήγης: Επί τη 90ετηρίδι των Αθηνών ως Πρωτεύουσας/ «Ύμνος στην Αθήνα», 1091.



Ζαχαρίας Παπαντωνίου: «Το νερό», «Φεγγάρι», 1107-1108.

Γεώργιος Δελής: «Δέηση του αγωνιστή», 1134-1135.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 1 {25} | 1 Ιανουαρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (1-48)

Γ. Αθάνας: «Πρωτοχρονιά», 1.

Ν. Παπαγεωργίου: «Ένα κρυφό», 13.

Γκαίτε/ Μάρκος Τσιριμώκος: «Ελεγεία», (μτφ. πμ.), 24-27.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 2-26 | 15 Ιανουαρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (49-96)

Μ. Μαλακάσης: Αστραπόβροντα σ' εγκρεμούς/ «Οράματα», 49-50.

Ηλ. Π. Βουτιερίδης: Παραλογές/ «Η Στοιχιωμένη ομορφιά», 69-71.

Τέλλος Άγρας: «Νεοθάνατη», 85.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 3-27 | 1 Φεβρουαρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (97-144)

Μιχ. Αργυρόπουλος: Σμυρνιώτικα/ «Ο Δεσπότης», «Ο Νταής», 97-98.

Gabriele d' Annunzio/ Ρίτα Ν. Μπούμη: «Χωρισμός απ' τη Μούσα», 107.

Γεράσιμος Μαρκοράς: Επί τη εκατονταετηρίδι της Ελεύσεως του Καποδίστρια στην Ελλάδα/ «Το άγαλμα του Καποδίστρια», 122-123.

Γ. Τσουκαλάς: «Vanitas», 126.

Γ. Πελλερέν: Από τα Τραγούδια της Γαλήνης/ «Αίσθημα», 130.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 4-28 | 15 Φεβρουαρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (145-192)

Ρήγας Γκόλφης: «Λυρικά χρώματα 1-5», 145-146.

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Το καράβι», 173.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 5-29 | 1 Μαρτίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (193-240)

Μαρίνος Σιγούρος: «Ο δρόμος της ζωής 1-48», 193-198.

Γ. Α. Βαφόπουλος: Νέοι ποιηταί:/ Τα ρόδα της Μυρτάλης/ «Το ξαναγύρισμα των Σατύρων», «Η γοητεία της Μουσικής...», «Ruit Hora», «Μια πολύ κοινή ιστορία», «Εξαγνισμός», «Περιμένοντας τη θύελλα», «Αξιοπρέπεια», 221-222.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 6-30 | 15 Μαρτίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (241-288)

Μ. Μαλακάσης: «Χαίρε, Κεχαριτωμένη», 241.

Γ. Α. Βαφόπουλος: Τα ρόδα της Μυρτάλης/ «Σώπα! Μην κλαίς...», «Μοιραία γυναίκα», «Τραγική συμφωνία», 251.

Γ. Τσουκαλάς: «In memoriam I-II», 267.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 7-31 | 1 Απριλίου 1928

ΕΤΟΣ Β' σ. 48 (289-336)

Ιωάννης Πολέμης: Ανέκδοτον ποίημα του Πολέμη/ «Μικρασία», 289-290.

Comtesse de Noailles/ Μυρτιώτισσα: «Προσευχή στην Παλλάδα», (μτφ. πμ.), 302-303.

Γιάννης Περιαλίτης: «Ψυχής χαμόγελα IV», 310.

Γουλιέλμος Μύλλερ/ Γεώργιος Στρατήγης: Από τα "τραγούδια των Ελλήνων"/ «Το Υδραιόπουλο», (μτφ. πμ.), 311.

Luigi Pirandello/ Ρίτα Ν. Μπούμη: «Ασπρόμαλλη γρηούλα I-IV», (μτφ. πμ.), 322.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 8-32 | 15 Απριλίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (337-384)

Γιάννης Ψυχάρης: Πεζό τραγουδάκι/ «Τρεις φίλοι», 337.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Σμυρνιώτικα/ «Στο πανηγύρι», 344.

Ναθ. Δομενεγίνης: Με της Αγάπης μας τη θέρμη.../ «Ανοιξη», Χειμώνας», «Καλοκαίρι», Φθινόπωρο», 354.

Πάνος Δ. Ταγκόπουλος: «Θρηνώντας»/ «Τρεις Θάνατοι», 363.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 9-33| 1 Μαΐου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (385-432)

Β.Γ. Στεφελίδης: «Όνειρο», «Λείψανο», 385-386.

Η Πρωτοπορεία

Περικλής Δημ. Κόλλας: «Καρά-Σεβντά», «Σερενάτα», «Γιατριά», 410-411.

Αγγελική Π. Βαρβιτσιώτου: «Ως το Στερνό ταξίδι», 411.

Σπύρος Μοτσενίγος: «Ξανάνιομα», 412.

Λήδα Καρτέλη: «Τραγουδάκι», «Το ερειπωμένο σπήτι», 412-413.

Jean Moreas/ Λήδα Καρτέλη: «Ανέβηκε η Σελήνη», (μτφ. πμ.), 413.

Γιώργος Τερζάκης: «Πάθη», 413.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 10-34| 15 Μαΐου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (433-480)

Ηλ. Π. Βουτιερίδης: Παραλογές/ «Η Χρυσούλα I-IV», 433-435.

Leconte de Lisle/ Μάρκος Τσιριμώκος: «Η οχιά», (μτφ. πμ.), 454.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 11-35| 1 Ιουνίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (481-528)

Λεωνίδας Ραζέλος: Μπαλλάντες/ «Ο Φάρος», 481-483.

Comtesse de Noailles/ Μ. Δ. Στασινόπουλος: «Ροδόκλεια», (μτφ. πμ.), 493.

Lagton Smith/ Ν. Λαμπруνίδης: «Εξέλιξις», (μτφ. πμ.), 511-514.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 12-36| 15 Ιουνίου 1928

ΕΤΟΣ Β' σ. 48 (529-576)

Μαρίνος Σιγούρος: «Ο ρυθμός της μοναξιάς 1-3», 529-530.

Μ. Ζώτος: «Το τραγούδι μου», 536.

Αθαν. Κυριαζής: Από τα «Τραγούδια της νύχτας 1-6», 549.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 13-37| 1 Ιουλίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (577-624)

Μιχ. Αργυρόπουλος: Σμυρνιώτικα/ «Το μεράκι μου Ι, ΙΙ», «Το παράπονο», 577-578.

Μελέαγρος/ Δημ. Γρ. Βερναρδάκης: «Το τραγούδι της άνοιξης», (μτφ. πμ.), 588.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 14-38| 15 Ιουλίου 1928

ΕΤΟΣ Β' σ. 48 (625-672)

Αθανάσιος Κυριαζής: Από τα «“Ρουμελιώτικα” 1-5», 625-626.

Σ. Μ.: «Τετράστιχα 1-2», 645.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Σμυρνιώτικα/ «Το τραγούδι των Σιδεράδων», 645.

Πότης Ψαλτήρας: «Οι μάταιες σκέψεις», 659.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 15-39| 1 Αυγούστου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (673-720)

Νίκος Καζαντζάκης: «Οδύσσεια, στίχοι 50-90», 673-674.

Δημ. Γρ. Βερναρδάκης: «Τραγούδια της αγάπης 1», 679.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 16-40| 15 Αυγούστου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (721-768)

Αγγελική Γ. Παναγιωτάτου: «Ωδή στην αλήθεια», 721-723.

Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Κ. Γ. Καρυωτάκης:», 731.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 17-41 | 1 Σεπτεμβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (769-816)

Ν. Πετιμεζάς Λαύρας: “Σιγαλές φωνές”/ «Η καμινάδα», «Θεία Μάρω», «Στο κοιμητήρι...», 769-770.

Η Πρωτοπορεία

Νεοπτόλεμος: «Νοσταλγία», «Το βραδυνό μελτέμι», «Το κοιμητήρι του νησιού», 784.

Καλλιόπη Κορδοπάτη: «Κ' ήταν...», 784-785.

Γεώργιος Λογοθέτης: «Φθινοπωρινοί στοχασμοί», «Θρήνος», 785.

Ρ. Περάνθη: «Παραμονή χωρισμού», 785.

Μ. Ρουμπίνης: «Είμαι ένας τάφος», 785.

Ε. Θεόφιλος: «Θρηνοδία», 785-786.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Η Αυγινή Καμπάνα», 786.

Μανώλης Αλεξίου: «Όταν πεθάνω», «Οι φτωχογειτονίες», 786.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 18-42 | 15 Σεπτεμβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (817-864)

Μιχ. Αργυρόπουλος: Σμυρνιαώτικα/ «Ο Εκδικητής», 817-818.

Λάμπρος Πορφύρας: Από τις «"Φωνές της θάλασσας" 1», 834.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 19-43 | 1 Οκτωβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (865-912)

Μαρίνος Σιγούρος: Πέντε τραγούδια/ «Ω νέα καρδιά», «Αραξοβόλι της ψυχής», «Χαρά και πόνος», «Του Λόγγου πράσινη ζωή», «Ανώφελη φρόνηση», 865-867.

Άρης Μακροχωρίτης: «Αγάπης ίσκιοι», 898.

Η Πρωτοπορεία:

Νίκος Δ. Παππάς: «Λουλούδια», «Ξερά Λουλούδια», «Σε μια κυρία», «Νυχτερινό», «Χορός από Νεράιδες», 899.

Γεώργιος Λογοθέτης: «Το είδωλό μου», 900.

Γιάννης Χονδρογιάννης: «Η μόνα Βάνα», 900.

Γ. Ποάλας: «Δεν έρχομαι», 900.

Μ.Τ.: «Φθινόπωρο», 900.

Φαίδωνας Μακρής: «Βραδυνά κρυφομιλήματα», «Ρεμβασμός», 901.

Σταμάτης Στανίτσας: «Λόγος», «Αντίλογος», 901.

Φιλήβος: «Μυγδαλιές», «Χιονισμένες Λεύκες», «Θα μπούμε», «Κι όταν», 901-902.

Σ.Μ.: «Καημός λουλουδιών», 902.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 20-44 | 15 Οκτωβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (913-960)

Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Μια βραδιά ανάμεσα στα ρόδα... 1-4», 913.

Χαΐμ Ναχμάν Μπιάλικ/ Γιωσέφ Ελιγιά: «Οι νάνοι της νύχτας», (μτφ. πμ.), 916-917.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 21-45 | 1 Νοεμβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (961-1008)

Απόστολος Μελαχρινός: «Το όνειρο της ψυχής», 961-963.

Jean Moréas: Πέντε τραγούδια του Ζαν Μωρεάς/ «J' ai desire», 973. Μαζί με το πρωτότυπο ποίημα παρατίθεται και η μετάφραση αυτού, «Επιθύμησα» από τον Χρ. Εμ. Αγγελομάτη, στην ίδια σελίδα.

Jean Moréas: «La Marquerite», 975. Μαζί με το πρωτότυπο ποίημα παρατίθεται και η μετάφραση αυτού από τον Χρ. Εμ. Αγγελομάτη, «Η Μαργαρίτα», στη σελίδα 974.

Jean Moréas: «I love you», 976. Μαζί με το πρωτότυπο ποίημα παρατίθεται και η μετάφραση αυτού από τον Χρ. Εμ. Αγγελομάτη, με τον ίδιο τίτλο, «I love you» στη σελίδα 974.

Jean Moréas: «A toi que J' aime encore et a jamais», 977. Μαζί με το πρωτότυπο ποίημα παρατίθεται και η μετάφραση αυτού από τον Χρ. Εμ. Αγγελομάτη, «Σε σένα που αγαπώ ακόμα και για πάντα», στη σελίδα 976.

Jean Moréas: «A un bracelet», 978. Μαζί με το πρωτότυπο ποίημα παρατίθεται και η μετάφραση αυτού από τον Χρ. Εμ. Αγγελομάτη, «Σ' ένα βραχιόλι», στη σελίδα 977.

Απ. Μαμμέλης: «Οι λησμονημένοι», 994.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 22-46 | 15 Νοεμβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (1009-1056)

Ρήγας Γκόλφης: «Λυρικά χρώματα 6-11», 1009-1010.

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Χειμώνας», 1015.

Η Πρωτοπορεία:

Α. Καλαμπούσης: «Πένθιμες ώρες», «Κι' όσο ναρθούνε...», 1034.

Λέων Νεμέας: «Θυμάσαι;», 1034.

Henry Longfellow/ Κ. Α. Παπαδάκης: «Το τραγούδι και το βέλος...», (μτφ. πμ.), 1034.

Σ.Μ.: «Παράπονο», «Έτσι σαν όνειρο», 1035.

Κρίνος Βεράντας: «Το τραγούδι του βιολιού», «Ελα», 1035.

Ανώνυμος: «Το τραγούδι του Πλακιώτη», 1035.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 23-47 | 1 Δεκεμβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 48 (1057-1104)

Δημ. Γρ. Βερναρδάκης: «Της αγάπης 1, 2, 3», 1057-1058.

Μίμνερμος/ Δημ. Γρ. Βερναρδάκης: «Ναννώ», (μτφ. πμ.), 1060.

Ίων/ Δημ. Γρ. Βερναρδάκης: «Βακχική ελεγεία», (μτφ. πμ.), 1061.

Η Πρωτοπορεία:

Διον. Β. Κωνσταντινίδης: «Στο χαμό σου χαθήκανε...», 1082.

Edgar Allan Poe/ Κ. Α. Παπαδάκης: «Ελδοράδο», 1082.

Τ. Ανθίας: «Γρίφος», 1083.

Φιλήβος: «Χινόπωρο», 1083.

Πάυλος Βιδώρης: «Σ' αυτή που πέθανε», 1083.

Ι.Μ.Τ.: «Το μοιρολόι της ζωής», «Νυχτερινά τραίνα», 1083-1084.

Γ. Ποάλας: «Χρυσή καρδιά», «Με το χειμώνα», 1084.

ΤΟΜΟΣ Δ' – ΤΕΥΧΟΣ 24-48 | 15 Δεκεμβρίου 1928

ΕΤΟΣ Β', σ. 62 (1105-1166)

Γιάννης Ψυχάρης: Δυο τραγουδάκια/ Το ένα Ρωμαίικο, Γαλλικό το άλλο/  
«Τραγουδάκι σε μια Χιωτοπούλα», «A un petite parisienne declaration convenable»,  
1105.

Νεοπτόλεμος: «Παλιά Χριστούγεννα...», «Χιμαιροκυνηγού», 1116.

Ηλ. Π. Βουτιερίδης: «Πρωινό», «Δείλι», 1140.

Σ. Μ.: «Τετράστιχα Ι, ΙΙ», 1143.

Δ. Π. Χρονόπουλος: «Ό,τι κι αν είσαι», 1148.

Αθηνά Ν. Ταρσούλη: «Πατέρας Ζωγράφος», 1155-1156.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 49 | 1 Ιανουαρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (1-40)

Henri de Régnier/ Μ. Δ. Στασινόπουλος: «Παραμονή», (μτφ. πμ.), 1.

Αθαν. Γ. Κυριαζής: Από τη Ζωή και Μοίρα/ «Με τ'αγιοβασιλιάτικα», 8.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Σμυρνιαώτικα/ «Η Φιλοσοφία του Ναργιλέ», 13.

Λιλή Μ. Ιακωβίδη: «Η Χαρά», 27.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 50 | 15 Ιανουαρίου 1929



ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (41-80)

Κωστής Παλαμάς: Από το βιβλίο «Περάσματα και Χαιρετισμοί»/ «Ηλιόγευμα», «Πυρετός», «Σήμερα ο Ήλιος», «Λουλούδι στα κεραμίδια», «Στην ποιήτρια Θ. Κ. στην πόλη», 41-43.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Συμυρνιώτικα/ «Ο σκοτωμός», 55.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 51| 1 Φεβρουαρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (81-120)

Henri de Régnier/ Βασίλης Δασκαλάκης: Εσκιμώικα τραγούδια/ «Τραγούδι του Πιούκακ», «Τραγούδι της Ουβάβνοκ», «Ένα πρωί», «Το τραγούδι της γρια-Ακγιάρτοκ», «Ορπινγκάλικ», «Και συλλογούμαι», (μτφ. πμ.), 81-83.

Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος: «Ερωτική προσευχή», «Επίκληση στο στίχο», 87.

Βάσος Ιωαννίδης: Σονέττα/ «Ελάτε», «Λαβούτο», 93.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 52| 15 Φεβρουαρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (121-160)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Απόκληρος», 121.

Jean Moréas/ Μαρίνος Σιγούρος: «Μην πεις...», (μτφ. πμ.), 129.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 53| 1 Μαρτίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (161-200)

Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος: «Επίκληση στο στίχο», «Σχεδιάσμα Ρωμαντικό», 161.

Κλαύδιος Μαρκίνας: «Φθινόπωρα...», 174.

Η Πρωτοπορεία

Ιωάννα Μπουκουβάλα: «Θαλασσινό τραγούδι», 182.

Θ. Δ. Θεοδορίδης: «Τριξαλλίδες», «Νύχτα», 182.

Δύσσης Μαρμάρης: «Αχατινό κύπελο», 183.

Στέργ. Β. Ρούσσος: «Πανθεισμός», «Εκσταση», 183.

Λουκάς Δαράκης: «Αγριολούλουδα στον κάμπο», «Τραγούδια του χωριού», 184.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 54 | 15 Μαρτίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (201-240)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Ποτέ πια», «Ομφάλη», «Freud», 201-202.

Η Πρωτοπορεία

Νίκος Δ. Παππάς: «Η μάσκα», 217.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 55 | 1 Απριλίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (241-280)

Γεώργιος Μαρτινέλης: Λησμονημένες σελίδες/ «Η 25<sup>η</sup> Μαρτίου», 241.

Η Πρωτοπορεία/ Γιάννης Δ. Φωτίου: «Στεναγμοί τη νύχτα», 256.

Μ. Πομόνης: «Αράχνες»/ «Εκσταση», 266.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 56 | 15 Απριλίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (281-320)

Μιχ. Αργυρόπουλος: Ανατολίτικα/ «Σουλτάν Ορχάν», 281.

Η Πρωτοπορεία

Αλέκος Φράγκος: «Τριολέττα», 289.

Guido Gozzano/ Ρίτας Μπούμη: «Η κοκόττα», (μτφ. πμ.), 294-295.

Γ. Τερτζέτης: Λησμονημένες σελίδες/ «Ωδή», 300.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 57| 1 Μαΐου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (321-360)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Νάρκισσος», 321.

Γκαίτε/ Μάρκος Τσιριμώκος: «Ο βασιλιάς της Θούλης», (μτφ. πμ.), 323-324.

Η Πρωτοπορεία

Ρήγας Περάνθης: «Στο κοιμητήρι», 338.

Θ. Δ. Θεοδωρίδης: «Ο πόνος...», 341.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 58| 15 Μαΐου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (361-400)

Μαρίνος Σιγούρος: «Τωρινά και περασμένα 1-10», 361-362.

Σύγχρονη εβραϊκή ποίηση: «Στην κορυφή του Αρ-Ελ», «Κείνα τα μάτια της!», (μτφ. πμ.), Γιωσέφ Ελιγιά, 371-372.

Η Πρωτοπορεία

Γιώργος Θέμελης: «Παιδούλα μου», «Συντρόφισσα», 384.

Νίκος Δ. Παππάς: «Ανθισμένη μυγδαλιά», «Δυο λαμπερά...», «Στη λίμνη», 385.

Χρήστος: «Τύψεις», 385.

Αλέκος Φράγκος: «Τριολέττα 1,2,3», «Φτωχό ερμοκκλήσι...», 386.

ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 59| 1 Ιουνίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (401-440)

Ρήγας Γκόλφης: «Λυρικά χρώματα 12-17», 401-402.

Νίκος Σαντοριναίος: «Παράταιρα τραγούδια 1-3», 421.

Η Πρωτοπορεία

Φανή Γεωργίου: «Δε σε προσμένω πια!», «Είν' η ώρα», 425.

Βούρρος: «Νυφική καλύπτρα», 425.

Νεφέλη Πορφυρίου: «Ερριζ' απόψε...», «Χινοπωριάτικος θρήνος», «Το πεθαμένο πεύκο...», 426.

Χρήστος: «Ας έβγει το τραγούδι μου...», 427.

Κώστας Βιτάλης: «Στο χαρέμι», «Το ρόδο της Σταμπούλ», 427.

Μ. Μπαγλανέας: «Σταλαγματιές», 427.

Στάμος Θιάκος: «Το φίλημά σου», 427.

#### ΤΟΜΟΣ Ε' – ΤΕΥΧΟΣ 60 | 15 Ιουνίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (441-481)

Αρ. Προβελέγγιος: «Σαν πού βαδίζει η ανθρωπότης», 441.

Γεράσιμος Μαρκοράς: «Καλοκαιρινή βραδυά», 456.

Dante/ Γεράσιμος Μαρκοράς: «Η Κόλαση», (μτφ. πμ.), 457.

Σαφρώ/ Ηλ. Π. Βουτιερίδης: «Μέλη», (μτφ. πμ.), 462.

#### ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 61 | 1 Ιουλίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (482-522)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Ανατολίτισσα», «Δίστρατο», «Τα τραγούδια μου», 482-483

Μιχ. Αργυρόπουλος: Ανατολίτικα/ «Σουλτάν Βαγιαζήτ», «Σουλτάν Χαμίτ», «Σουλτάν Μεχμέτ Ρασήτ Ε'», 488-489.

Σαφρώ/ Ηλ. Π. Βουτιερίδης: «Μέλη 40-114», «Τραγούδια της Σαφρούς 40-152», «Επιθαλάμια 116-152», «Τραγούδια του γάμου 116-131», (μτφ. πμ.), 500-504.

Αριστοτέλης/ Ηλ. Π. Βουτιερίδης: «Ύμνος εις Ερμείαν», «Ύμνος στον Ερμεία», (μτφ. πμ.), 511-512.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 62 | 15 Ιουλίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (523-562)

Μυρτιώτισσα: «Ό,τι για μένα έχει απομείνει...», 523.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 63 | 1 Αυγούστου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (563-603)

Κωνσταντίνος Γ. Καρυωτάκης: «Αισιοδοξία», 563.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 64 | 15 Αυγούστου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (604-644 )

Ρώμος Φιλύρας: «Δουλειά», «Ρομάντσα», 604-605.

Μίμης Πομόνης: Αράχνες/ «Δείλι», «Δείλι στην Αθήνα», «Μάτια», «Μόνωση», 612

Γεώργιος Ανδ. Κακριδής: «Του καλοκαιριού τα βράδια», 628.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 65 | 1 Σεπτεμβρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (645-684)

Μαρίνος Σιγούρος: Τρία τραγούδια/ «Το αιώνιο τραγούδι», «Η ευτυχία», «Τ' όνειρο των νεκρών», 645-47.

Μίμης Πομόνης: Αράχνες/ «Τριολέτα Ι-ΙΙΙ», «Πρώτα ρίγη», 671.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 66 | 15 Σεπτεμβρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (685-724)

Η Πρωτοπορεία

Θ. Δ. Θεοδωρίδης: «Πεταλούδα», «Πεύκα», «Αυγή», «Το μαντρόσκυλο», 712.

Ανάντα: «Συναπάντημα», «Χωρισμός», 715.

Η. Γ. Τσαπέκης: «Στ' απάγκιασμα», «Τραγούδια», 716.

Εύα Αγγέλου: «Δάφνη», 718.

Ίων Ρουμπίνης: «Είσαι μια Κίρκη...», «Στο μακρυνό», 720.

Αλ. Μυρ.: «Γνωριμία», 721.

Ρήγας Περάνθης: «Στο μπαλκόνι», «Γυρισμοί», 722.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 67 | 1 Οκτωβρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (725-765)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Προσδοκία», 725-726.

Σ. Μ.: «Επιγράμματα», 730.

Μιχ. Γ. Πετρίδης: «Πληγές της μοίρας», 736.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 68 | 15 Οκτωβρίου

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (766-805)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Φταίστης», «Καθαρός», «ΙΚεσία», 766-768.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 69 | 1 Νοεμβρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (806-845)

Ρήγας Γκόλφης: «Λυρικά χρώματα 18-23», 806-808.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 70 | 15 Νοεμβρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 40 (846-886)

Γιάννης Ψυχάρης: «Το παλάτι», 846.

Ρήγας Γκόλφης: «Ωδή στον Ψυχάρη», 850.

Κωνσταντίνος Π. Μαρίνης: «Μοιρολόγια στη μνήμη τ' αγωνιστή I-IV», 862.

Μίμης Πομόνης: «Ο Ψυχάρης πέθανε», 867.

Νικόλαος Ποριώτης: «Κυκλωτό», 870.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 71 | 1 Δεκεμβρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 48 (887-926)

Ηλίας Π. Βουτιερίδης: «Στίχοι 1-12», 887-888.

Λίλα Καρακάλου – Καρανικόλα: «Το παλάτι της ζωής», 900.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 72 | 15 Δεκεμβρίου 1929

ΕΤΟΣ Γ', σ. 96 (927-1022)

Victor Hugo/ Κωστής Παλαμάς: «Ξανατονισμένη μουσική»/«Ave, Dea», (μτφ. πμ.), 927.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Το παλιό μας το τραγούδι», 950.

Νίκος Σαντοριναίος: «Παράταιρα τραγούδια 1-2», 970.

Μαρίνος Σιγούρος: «Ο ξένος αδελφός Α-Γ», 976-977.

Μάρκος Τσιριμώκος: «Η ζωή», 1000.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 73 | 1 Ιανουαρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (1-56)

Κ. Π. Καβάφης: «Νέοι της Σίδωνος», 1-2.

Ηλ. Π. Βουτιερίδης: «Να φεύγουμε», 5.

Ηλ. Π. Βουτιερίδης: «Γαλήνη», 7.

Γιώργος Δ. Θέμελις: «Η Καλογριούλα», 19.

Ζέφυρος Βραδυνός: «Τα δυο σου λουλουδάκια», 39.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 74 | 15 Ιανουαρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (57-112)

Ι. Ε. Μοσχονάς: «Ουρανία», 57-58.

Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος: Δύο ποιήματα/ «Κύκλος Ονείρου», 65.

Μυρτιώτισσα: «Νεκροί», 72.

Δημ. Γρ. Βερναρδάκης: «Της Αγάπης ΙΙ, ΙΙΙ», 83.

Μιχ. Γ. Πετρίδης: Νέα Εξάστιχα/ «Στα Ξωκλήσια», «Παράσχου, Κύριε», «Καλωσορίσματα», «Τι τόφελος;», 95.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 75 | 1 Φεβρουαρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (113-168)

Ρίτα. Ν. Μπούμη: «Μικρέ μου αλήτη...», 113-114.

Γιωσέφ Ελιγιά: Απ' τα τραγούδια της Ρεβέκκας/ «Όραμα Ι, ΙΙ», «Άσμα Ασμάτων», «Στα Γαλανά σου Μάτια», 133-134.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 76 | 15 Φεβρουαρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (169-224)

Η Πρωτοπορεία/ Μιχ. Στασινόπουλος: «Γαλήνη», 169-170.

Νίκος Δελαγραμμάτικας: «Σύννεφα Πόθου», «Δυο Άλικοι Κρίνοι», 186.

Μανώλης Αλεξίου: «Ω! Μείνε», «Εργάτες Είμαστε», 187.

Γεώργιος Ν. Τερζάκης: «Ύμνος στα Πάθη», «Πόθος», 187.

Κρίνος: «Βραδυνό», 187.

Γιάννης Δ. Φωτίου: «Sancta Simplicitas!», 188.

Γλαύκος Πρωτέας: «Το θρηνολόι σας αγρικώ», 188.



ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 77| 1 Μαρτίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (225-280)

- Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Αγρύπνια», 225.
- Τίμος Κρατίνος: «Είμαι», 269.
- Νίκος Κάσιος: «Η αμαρτία» 269.
- Αργύρης Χρ. Καραμπίνης: «Αλλ' όχι ακόμα ολότελα», 269.
- Γεράσιμος Αμπάτης: «Απόβροχο», 269.
- Μήτσος Μπαγλανέας: «Νοσταλγίες», 269.
- Άρης Σόφης: «Τραγουδάκι», 269.
- Ευάγγελος Πανάγου: «Θλιμμένη ησυχία», 270.
- Καλλιόπη Σ. Κορδοπάτη: «Ψυχή και κρίνο», 270.
- Δημ. Νικ. Τσελένης: «Αναμνήσεις», «Θάρθη μια μέρα...», 270.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 78| 15 Μαρτίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (281-336)

- Μάρκος Τσιριμώκος: «Αρετούσα», «Το ψέμα», «Σώπα», 281-282.
- Comtesse de Noailles/ Μ. Δ. Στασινόπουλος: «Οι δυστυχημένοι», (μτφ. πμ.), 308.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 79| 1 Απριλίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (337-392)

- Μιχ. Αργυρόπουλος: Τραγούδια της ανατολής/ «Όμηρος», «Ευχή», 337.
- Κωνσταντίνος Δέλτας: «Μεταφυσικός», 353.

Άρης Σόφης: «Μαγδαληνή», 372.

Ευάγγελος Πανάγου: «Θλιβερός περίπατος», 372.

Δημ. Νικ. Τσελένης: «Έρμη ψυχή», 372.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Νεκρές αγάπες», «Γαλήνη», «Νοσταλγία», 373.

Καλλιόπη Σ. Κορδοπάτη: «Για τι πονώ», 374.

Γεράσιμος Αμπάτης: «Ξωτικό στάχυ», 374.

Π. Κομνηνός: «Κίτρινα φύλλα», «Το φιλί», 374.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 80 | 15 Απριλίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (393-448)

Σωτήρης Σκίπης: Κολχίδες/ «Ύμνος στη Μεσόγειο», 393.

Μ. Μαλακάσης: «Επίλογος», 405.

Γ. Θ. Βαφόπουλος: «Δικαίωση», 418.

Η Πρωτοπορεία

Άρης Σόφης: «Λαχτάρα», 426.

Γεράσιμος Αμπάτης: «Καρπός αγάπης», 426.

Στάθης Ζαρκιάς: «Φθινόπωρα ερώτων», «Βράδυ στην καρδιά», «Σ' αγαπώ», 426.

Μανώλης Αλεξίου: «Κάτι απ' τη στοργή», 427.

Βάσος Χανιώτης: «Δειλινό», 427.

Γεράσιμος Γρηγόρης: «Το δείλι...», 427.

Γιάννης Βρανάς: «Πρωτοβρόχια», 427.

Λουκάς Αγάπης: «Ζωγραφιές», 428.

Α. Καλαμπούσης: «Άναστρη νύχτα», 428.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 81 | 1 Μαΐου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (449-504)

Ρήγας Γκόλφης: «Λυρικά χρώματα», 449-450.

Λεωνίδας Ραζέλος: Στον Άγγελο Σικελιανό/ «Ωδή στην αιώνια Ελλάδα», 457.

Γιάννης Βρανάς: «Βροχή καλοκαιριού», 477.

Άρης Σόφης: «Η νύφουλα», 477.

Διον. Β. Κωνσταντινίδης: «Παγωνιά», 477.

Α. Καλαμπούσης: «Απόβραδο», «Παριζιάνικο», 477.

Γρηγόριος Ν. Θεοχάρης: «Προσμένοντάς σε», 477.

Στάθης Ζαρκιάς: «Καρμίνα», 478.

Μήτσος Μπαγλανέας: «Αναλογισμοί», 478.

Ιωάννα Μπουκουβάλα: «Ταξείδι», 478.

Αλέκος Φράγκος: «Φεγγαρομιλήματα», 479.

Ηρακλής Θ. Μάλλωσης: «Οι περαστικές», 479.

J. M. Heredia/ Μ. Τσιριμώκος: «Η Σφίγγα», (μτφ. πμ.), 488.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 82 | 15 Μαΐου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (505-560)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «De profundis», 505.

Γιάννης Κουγιούλης: «Η γυναίκα του θαλασσινού», 509.

Γ. Θ. Βαφόπουλος: «Τιμωρία», 517.

Η Πρωτοπορεία

Βύρων Μαλλιάρης: «Το γαλάζιο καπελάκι», 543.

Τίμος Κρατίνος: «Άδεια φωλιά», 543.

Ιωάννης Μ. Τερζόπουλος: «Περίπατος», 543.

Ζάχος Οικονόμου: «Η βρύση που άρχισε να τρέχει», 543.

Νίκος Δ. Παππάς: «Η θρησκεία μου», 544.

Διον. Β. Κωνσταντινίδης: «Και να που τώρα...», 544.

Γιάννης Βρανάς: «Όνειρο», 544.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 83| 1 Ιουνίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (561-616)

Κωστής Παλαμάς: «Κρυστάλλης», 561-562.

Νεοπτόλεμος: Τραγούδια του νησιού/ «Παλιόπυργος», «Αγι-Αρμόλαος», «Ατσίτσα», «Αγι-Αρτέμης», 598.

ΤΟΜΟΣ Ζ' – ΤΕΥΧΟΣ 84| 15 Ιουνίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (617-672)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Fiat lux», «Et facta est lux», «Η γιαγιά», «Ανάπηρος», 617-618.

Παντελής Χορν: Αφιερωμένο στον ποιητή Ανθία/ «Και τι σκοπό;», 629.

Victor Hugo/ Αρφάς: «Παλιό τραγούδι του σημερινού καιρού», (μτφ. πμ.), 640.

Βιργίλιος/ Γερ. Σπαταλάς: Από την Αινειάδα/ «Η φήμη», «Εκλογή Ι», (μτφ. πμ.), , 646-648.

Η Πρωτοπορεία

Νίκος Δ. Παππάς: «Τ' αηδόνια», 655.

Στάθης Ζαρκιάς: «Τι κι αν», 655.

Π. Κομνηνός: «Σκιά», «Στιγμές που φεύγουν», 655.

Γ. Ποάλας: «Ξερός Βασιλικός», «Στερνός πόθος», 656.

Γιάννης Βρανάς: «Τετράστιχα», 656.

Γιάννης Κισκίρας: «Βραδινή σιλουέτα», «Αγάπες I, II», «Το τραγούδι του δρόμου», 657.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 85| 1 Ιουλίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (673-728)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Δύο μάσκες», 673-675.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Τραγούδια της Ανατολής/ «Χουρσήδ Πασάς», «Το διάβα του Σουλτάνου», 679.

Η Πρωτοπορεία

Γιάννης Βρανάς: «Στερνό τραγούδι», 712.

Νίκος Δ. Παππάς: «Αυταπάτη», «Τι κι' αν», «Επίμονη πρόσκληση», 712.

Π. Κομνηνός: «Νυχτερινή συμφωνία», «Η ώρα της προσευχής», 713.

Μήτσος Μπαγλανέας: «Είπα πως είσαι όνειρο...», «Πόθων θάνατου», 713.

Β. Παπαδάκης: «Απόβραδα ανοιξιάτικα», 713.

Ιωάννης Μ. Τερζόπουλος: «Βράδυ σ' ένα σαλόνι», «Πλάι στη λίμνη», 714.

Ζάχος Οικονόμου: «Τριανταφυλλιά», 714.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 86| 15 Ιουλίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (729-784)

Μυρτιώτισσα: «Το Κοιμητήρι του Χωριού», 729-730.

Ηρίννα/ Τέλλος Άγρας: «Επιτύμβιο», (μτφ. πμ.), 735.

Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Τα τοπεία», (μτφ. πμ.), 735.

Χαρίλαος Σακελλαριάδης: «Δικαίωση», 744.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 87| 1 Αυγούστου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (785-840)

- Ειρήνη Δεντρινού: «Αιματοστάλαχτη θυσία», 785-786.
- Δ. Δάσης: «Το κυπαρίσσι τσ' αυλής μου», 795.
- Κ.Ν. Κωνσταντινίδης: Από την "Κρήνη"/ «Νοσταλγίες», 800.
- Μιχ. Αργυρόπουλος: Σμυρνιώτικα/ «Η Μπουρνοβαλιά», 809.
- Άρης Σόφης: «Το λουλούδι μου», «Ο δρόμος της ψυχής μου», 826.
- Γεώργιος Δ. Παπακυριακόπουλος: «Επίλογος», «Ανοιξιάτικο», 826.
- Νεφέλη Πορφυρίου: «Μοιάζω και γω», «Ανοιξιάτικο», 827.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 88| 15 Αυγούστου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (841-896)

- Κ. Γ. Καρυωτάκης: «Πρέβεζα», 841.
- Μάρκος Τσιριμώκος: «Σιγαλιά», «Πιστρόφια», «Αμαρτωλή», 850-851.
- Γιωσέφ Ελιγιά: Απ' τα τραγούδια της Ρεβέκκας/ «Όνειρο», «Το τραγούδι του Αναχωρήτη», «Ιησούς», 862-863.
- Γιάννης Κουγιούλης: «Ευθανασία», 863.
- Η Πρωτοπορεία
- Διον. Χ. Σιμωντάς: «Καράβι», 877.
- Γεώργιος Δ. Παπακυριακόπουλος: «Στο "Καμάτι"», 877.
- Άγγελος Αίγλης: «Σε καρτερώ», 878.
- Σπύρος Κ. Γκούσκος: «Φτώχη καρδιά...», 878.
- Κωστής Φραγκούλης: «Αχ, πόσο σε καρτερώ!...», 878.
- Νίκος Δ. Παππάς: «Ζήλια», «Επιθυμία», 879.
- Άγγελος Γαλήνης: «Χειμωνιάτικη νύχτα», 879.

Δημ. Νικ. Τσελένης: «Νύχτα στην Εκάλη της Αττικής», 879.

Στέλλιος Ρουσάκις: «Παραλήρημα», 879.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 89| 1 Σεπτεμβρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (897-952)

Μιχ. Αργυρόπουλος: Σουλτάνοι/ «Σουλτάν Μουσταφάς», Σουλτάν Βαχδεδίν», 897-898.

Νάτσων/ Θεόδ. Βελλιανίτης: «Φίλε μου ακριβέ», (μτφ. πμ.), 908.

Ζέφυρος Βραδυνός: «Βαρεία τα πρώτα σύννεφα...», 934.

Καλλιόπη Σ. Κορδοπάτη: «Πρωτομαγιά», 938.

Τέλλος Ήβης: «Θύμησες», «Τραγουδιστής», «Δέηση», 938.

Γιάννης Τζαβάρας: «Η Βοσκοπούλα», «Η Τριανταφυλλιά», 939.

Κωστής Φραγκούλης: «Πες μου, ποιος;», 939.

Κώστας Διονυσιάδης: «Μόνος», 939.

Διον. Χ. Σιμωνάκης: «Θεριστιάτικη ημέρα», «Εκεί κ' εδώ» 940.

Στυξ.: «Μια κοινή ιστορία», 940.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 90| 15 Σεπτεμβρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (953-1008)

Γ. Θ. Βαφόπουλος: «Θεσσαλονίκη! Θεσσαλονίκη!», Μονόλογος σε στιγμές πολύ θλιβερές, 953.

Νίκος Σαντοριναίος: Παράταιρα τραγούδια/ «Αγάπη...», 957.

Η Πρωτοπορεία

Γεώργιος Μ. Πολιτάρχης: «Χωρισμός», 993.

Παν. Δ.: «Απόψε μες στην νύχτας...», 993.

Γιάννης Βρανάς: «Χιόνι», 993.

Ζάχος Οικονόμου: «Μαράθηκε», «Δειλινό», 994.

Νίκος Σ. Ζαφειρόπουλος: «Στη ρίγη του βραδιού», 994.

Δημ. Κλ.: «Καινούρια θλίψη», 994.

Α. Καλαμπούσης: «Ο ποιητής», 994.

## ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 91| 1 Οκτωβρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (1009-1064)

Ρήγας Γκόλφης: «Λυρικά Χρώματα», 1009-1010.

Γ. Κοτζιούλας: «Εισαγωγή», «Rendez-vous», 1021.

Μίμης Πομόνης: «Στο πάρκο», «Η κωμωδία», 1037.

Η Πρωτοπορεία:

Α. Καλαμπούσης: «Το μαντολίνο», «Αποχαιρετισμός», 1047.

Ηλίας Γ. Τσαπέκης: «Σε μια ζωγράφισσα», 1047.

Ευάγγελος Θ. Πανάγου: «Η αγάπη», «Μια νύχτα», 1047.

Άγγελος Δρόσος: «Ειδύλλιο», «Λευκά Μεσάνυχτα», 1048.

Χρήστος Μηλιαράκης: «Χινόπωρο», 1048.

Στέφανος Σιδέρης: «Προσφυγικό», 1048.

Άρης Σόφης: «Χαρά...», 1048.

Πάλης Κόντας: «Εσπέρα», 1049.

Δημ. Κλ.: «"Θολό ποτάμι"», 1049.

Βάσος Ιωαννίδης: «Καλή μου Φρόσω», «Καθώς περνάμε», 1049.

Γεώργιος Δαμάσκος: «Το βιολί», 1049.



ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 92| 15 Οκτωβρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (1065-1120)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Απερχόμενος», «Παράπονο», «Ανάσταση», «Είναι οι ψυχές μας αδερφάδες», «Στον τόπο που γεννήθηκα...», «Σαρκασμός», 1065-1066.

Γ. Κοτζιούλας: «Θερινή συμφωνία», «Φυσιολατρεία», 1091.

Marcelline Valmore/ Γ.Χ.: «Τα ρόδα του Σάαδη», (μτφ. πμ.), 1105.

Κώστας Σταθερός: «Λάξευε, πόνε, λάξευε...», «Ματαιότης», 1105.

Σοφία Βανδώρου Φενέρλη: «Νύχτα γλυκειά...», 1105.

Μάχος Παπαγιάννης: «Όταν μιλάς...», 1106.

Νικόλας Φύλλας: «Αλλαγές», 1106.

Ζάχος Οικονόμου: «Η αύριο», 1106.

Δημ. Κλ.: «Νυχτερινό», 1106.

Γιάννης Γιαννιώτης: «Διαβαίνει ο χάρος», 1106.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 93|1 Νοεμβρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (1121-1176)

Νίκος Σαντοριναίος: Παράταιρα τραγούδια/ «I, II, III, Τήνος», 1121-1122.

Αντιγόνη Γαλανάκη: «Φθινόπωρο», «Δειλινό», 1131.

Λίλα Καρακάλου – Καρανικόλα: «Αγρύπνιες Α', Β', Γ'», «Μαζίμω I, II, III», «Στερνός διάλογος», 1146-1147.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 94|15 Νοεμβρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 56 (1177-1232)

Henry Barbusse/ Τέλλος Άγρας: Ξένη λύρα: «Ράφτρα», «Το γράμμα», (μτφ. πμ.), 1177.

Greg. le Roy/ Τέλλος Άγρας: Ξένη λύρα: «Η αλλοτινή», (μτφ. πμ.), 1180.

Γιάννης Κουγιούλης: «Το τελευταίο όνειρο», 1198.

Η Πρωτοπορεία:

Χ. Πέτρου: «Το δέντρο», 1216.

Νίκος Π. Σούλιας: «Πειρασμός», 1216.

ΤΟΜΟΣ Η' – ΤΕΥΧΟΣ 95-96| 1 και 15 Δεκεμβρίου 1930

ΕΤΟΣ Δ', σ. 119 (1233-1351)

Κωστής Παλαμάς: Περάσματα και χαιρετισμοί/ «Το ρημάδι», «Η πατρίδα», «Η αλήθεια», «Η γωνιά», «Λυρικός διάλογος», 1233-1236.

Μ. Μαλακάσης: Δυο σονέττα/ «Αναμνηστικό», «Στο Μπουλεβάρτο», 1246.

Μαρίνος Σιγούρος: «Παλιό και νέο παραμύθι», 1250.

Λ. Θ. Κουμαριανός: Αραχνιασμένοι στίχοι/ «Τα νεκρώσιμα της τέχνης», «Στο μάρμαρο του καλλιτέχνη», «Στο μικροσκόπιο», «Στον ανθρωπόμορφο θεό του παλιού καιρού», 1254-1255.

Ανθούλα Σταθοπούλου: «Σ' αυτούς που φθίνουν νέοι», 1260.

Γιάννης Κουγιούλης: «Ανταπόκριση», 1265.

Λάμπρος Αστέρης: «Αλφάβητο τραγουδιστό», 1266-1267.

Γ. Αννίνος: «Ο Εμίρης του Χαλεπιού», 1278-1279.

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Αγροτικό», 1282-1283.

Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Η πόλη του Σταντάλ», (μτφ. πμ.), 1295.

Ν. Πετιμεζάς Λαυράς: «Τα δώρα», 1299.

Λάμπρος Αστέρης: «Το τραγούδι των Χριστουγέννων», 1301.

Αναστάσιος Δρίβας: «Το τραγούδι του Γρύλου», 1306.

- Λίλα Καρακάλου – Καρανικόλα: «Αγρύπνιες Δ', Ε', Ζ'», 1310.
- Μιχ. Αργυρόπουλος: Από τα τραγούδια της Ζήλεια/ «Η ρόμπα του χορού», 1311.
- Γεώργιος Θέμελης: «Λουλούδια», 1315.
- Αισχύλος/ Ι. Ν. Γρυπάρης: Πέρσες/ «Λυρική Πάροδος», (μτφ. πμ.), 1316-1317.
- Γιωσέφ Ελιγιά: Απ' τα τραγούδια της Ρεβέκκας «Επίλογος», 1322.
- Ζέφυρος Βραδυνός: «Προδότρα της αγάπης μας εσύ», «Βελουτέ τριανταφυλλιά», 1334.
- Αντ. Μανούσος: Μια νέα ανθολογία/ «Μια καλημέρα», 1336.
- Μυρτιώτισσα: «Δε βάσταξες, αγάπη μου...», «Καμπάνα», 1337.
- Η Πρωτοπορεία:
- Δ. Καρασώτος: «Καρδίτσα», 1338.
- Δ. Ιω. Αρκούδηλος: «Μόνος», 1339
- Χρήστος Μηλιαράκης: «Όρθρος», «Παλιές αγάπες», «Φεύγει ο χρόνος», 1339.
- Γιάννης Γιαννιώτης: «Πόθοι ψυχής», 1340.
- Χ. Αλεξίου: «Και καθετί», 1340.
- Λήδα Καρτέλη: «Θάνατοι», 1340.
- Γιάννης Τζαβάρας: «Στην αγάπη», 1340.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 97| 1 Ιανουαρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (1-56)

- Α. Προβελέγγιος: «Ο ποιητής και το πνεύμα», 1.
- Ludovico Ariosto/ Γερ. Σπαταλάς: «Ορλάνδος ο μαινόμενος (μτφ. πμ.), 13.
- Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Ανοιξιάτικη φαντασία», 20.

Σαπφώ/ Ιω. θ. Κακριδής: «Όλβιε γαμβρέ» (μτφ. πμ.), 27.

Charles Baudelaire/ Μ. Τσιριμώκος: «Ο άνθρωπος κι η θάλασσα» (μτφ. πμ.), 35.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 98| 15 Ιανουαρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (57-112)

Στέφανος Δάφνης: «Ο κληρονόμος, Της βίλλας», 57.

Κλεαρέτη Δίπλα-Μαλάμου: «Πως ήθελα να πέθαινα», 70.

Ludovico Ariosto/ Γερ. Σπαταλάς: «Ορλάνδος ο μαινόμενος», (μτφ. πμ.), 78.

Charles Baudelaire/ Μ. Τσιριμώκος: «Περισυλλογή» (μτφ. πμ.), 83.

Μήτσος Παπανικολάου: «Κυριακή», 87.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 99| 1 Φεβρουαρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (113-168)

Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Τρία σύντομα Ποιήματα», 113.

Henri Barbusse/ Τέλλος Άγρας: «Μικρά χαίρε» (μτφ. πμ.), 143.

Ανθούλα Σταθοπούλου-Βαφοπούλου: «Μπροστά στον καθρέφτη», 155.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 100| 15 Φεβρουαρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (169-224)

Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Μυρτώ (μτφ. πμ.), 169.

Στέφανος Παντερμάλης: «Καπνόν αποθρώσκοντα», «Farewell», 187.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 101| 1 Μαρτίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (225-280)

Μαρίνος Σιγούρος: «Ο αργαλειός της γης», 225.

Γ. Θ. Βαφόπουλος: «Η φυγή», «Το όρος των ελαίων», 242.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 102 | 15 Μαρτίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (281-336)

Μυρτιώτισσα: «Βραδυάζει», 281.

Γιάννης Κουγιούλης: «Όψιμη απόφαση», 297.

Ιωάννης Α. Καμαρινάκης: «Πρώτη μου αγάπη», «Φτωχή ψυχή», «Μονάχος», 303.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 103 | 1 Απριλίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (337-392)

Μιχ. Αργυρόπουλος: «Κωμωδία», 337.

Victor Hugo/ Θ. Βελλιανίτης: «Η σιγή» (μτφ. πμ.), 352.

Lermontov/ Θ. Βελλιανίτης: «Προσευχή» (μτφ. πμ.), 352.

Ρουφίνος/ Ε. Π. Φωτιάδης: «Ως τότε;» (μτφ. πμ.), 357.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 104 | 15 Απριλίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (393-448)

Άγγελος Σημηριώτης: «Τρίστιχα», «Το χάρισμα», 393.

Τέλλος Άγρας: «Έρραναν τον τάφον», 405.

Charles Baudelaire/ Μ. Τσιριμώκος: «Η ομορφιά (μτφ. πμ.), 409.

Ανδρέας Εμπειρικός: «Ονειροπλάνεμα», «Το νησί», 422.

Henrich Heine/ Θ. Βελλιανίτης: «Η Λορελάη», (μτφ. πμ.), 428.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 105 | 1 Μαΐου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (449-504)

Στέφανος Δάφνης: «Δέντρα στη μπόρα», «Ταξίδι», «Μια κυρία στο τζάμι», 449.

Ρουφίνος/ Ε. Π. Φωτιάδης: «Στεφάνι να φορέσουμε», (μτφ. πμ.) 456.

Γιώσέφ Ελιγιά: «Στη μελλούμενη Ρεβέκκα», 465.

Γεώργιος Δ. Θέμελης: «Αμορ», 475.

Κωνσταντίνος Κόντος: «Στον ήσκιο του πεύκου», 489.

Ρουφίνος/ Ε. Π. Φωτιάδης: «Σου στέλνω, Ω ροδόκλεια» (μτφ. πμ.), 490.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 106 | 15 Μαΐου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (505-560)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Δυσδαιμόνα», «Ηλιόγερμα», «Ελεγεία», «Ναζωραίοι» 505.

Ιωάννης Περγιαλίτης: «Οι φίλοι», 541.

Ιωάννης Μ. Τερζόπουλος: «Βραδινή μαγεία», «Πρόσκληση», 542.

Μελισσάνθη: «Γοητεία», «Ανταρσία», «Grace», 542.

Ιωάννης Κορίνης: «Ο Καλογιάννης», 543.

Robert Burns/ Γιάννης Δ. Φωτίου: «Στη Μαίρη που πέταξε στον παράδεισο», (μτφ. πμ.), 543.

Ιωάννης Κισκήρας: «Σαν πρώτα», «Αίσθημα», 544.

Κωστής Φραγκούλης: «Χιόνιζε», «Μ' ανοιχτά φτερά», «Εικόνα», 544.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 107 | 1 Ιουνίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (561-616)

Σωτήρης Σκίπης: «Ιερουσαλήμ», 561.

A. Rellc/ Τέλλος Άγρας: «Τραγούδι για χειμώνα», (μτφ. πμ.), 565.

Ιωάννα Γ. Μπουκουβάλα: «Χαρά», «Προσκυνητές», 572.

Λίλα Καρακάλου – Καρανικόλα: «Aurora», 584.

Α. Α. Παπανδρέου: «Στοχασμός», «Μοιρολόι», 595.

ΤΟΜΟΣ Θ' – ΤΕΥΧΟΣ 108 | 15 Ιουνίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (617-672)

Μυρτιώτισσα: «Κανένα φως», 617.

Henrich Heine/ Γιάννης Κουγιούλης: «Τραγούδια», (μτφ. πμ.), 621.

Γεώργιος Μ. Πολιτάρχης: «Τώρα που δέρνεται ο βοριάς», 628.

Charles Baudelaire/ Μ. Τσιριμώκος: «Εξύψωση», (μτφ. πμ.), 645.

Edgar Allan Poe/ Δημ. Στάης: «Ο κατακτητής», (μτφ. πμ.), 648.

ΤΟΜΟΣ Ι' – ΤΕΥΧΟΣ 109 | 1 Ιουλίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (673-728)

Κωνσταντίνος Δέλτας: «Αλγοθυμία», «Νοσταλγία», 673.

Θάλεια Κεσίσογλου: «Έφηβοι στ' ακρογιάλι», 686.

Θάλεια Κεσίσογλου: «Περίπατος», 1194.

Paul Valéry/ Τέλλος Άγρας: «Η ζώνη», (μτφ. πμ.), 700.

Λίλα Καρακάλου: «Αγρύπνιες Ζ', Η', Θ'», 704-705.

Χάρης Αλεξίου: Νέοι ποιηταί/ «Νιόπαντρη», 713.

ΤΟΜΟΣ Ι' – ΤΕΥΧΟΣ 110 | 15 Ιουλίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (729-784)

Γιάννης Κουγιούλης: «Ταξίδι για τα Κύθηρα», «Θερινή νύχτα», «Οι κόρες της φθισικής», 729.

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Η σιωπή», 735.

J. Keats/ Μάρκος Τσιριμώκος: «Η αδάκρυτη καλοκυρά», (μτφ. πμ.), 749.

Shelley/ Μάρκος Τσιριμώκος: «Στη...», (μτφ. πμ.), 749.

Μαρ. Μακρή: Νέοι ποιηταί/ «Πρωτομαγιά-Πόρτο Ράφτη», 764.

Νίκος Δ. Παππάς: Νέοι ποιηταί/ «Στην αρρώστια μου», 770.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 111 | 1 Αυγούστου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (785-840)

Μιχαήλ Αργυρόπουλος: «Οι έννοιες», 785-786.

Γιώργος Θέμελης: «Ήλιος», 789.

Χάρης Αλεξίου: Νέοι ποιηταί/ «Σύσταση», 811.

Goethe/ Μάρκος Τσιριμώκος: «Ήσυχασμός», (μτφ. πμ.), 817.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 112 | 15 Αυγούστου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (841-896)

Γιωσέφ Ελιγιά: «Ιδανικό», 841.

Goethe/ Μάρκος Τσιριμώκος: «Ο Βάρδος», (μτφ. πμ.), 845.

Στέφανος Δάφνης: «"Γιωσέφ Ελιγιά"», 854.

Κλαύδιος Μαρκίνας: «Κύκνοι», 861.

Τέλλος Άγρας: «Η πληγή», «Σαν τρέμει ακόμα...», 871.

Ludovico Ariosto/Γερ. Σπαταλάς: «Ορλάνδος ο Μαινόμενος, Άσμα X και XI (μτφ. πμ.), 872.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 113 | 1 Σεπτεμβρίου 1931



ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (897-952)

Μυρτιώτισσα: «Τα δώρα της αγάπης σου...», 897.

Lucie Thériot/ Γιάννης Καμαρινάκης: «Ο φεγγαροπαρμένος», (μτφ. πμ.), 906.

Gérard de Nerval/ Τέλλος Άγρας: «Οι αγαπημένες», (μτφ. πμ.), 925.

Grégoire de Roy/ Τέλλος Άγρας: «Οι γριούλες, γύρω», (μτφ. πμ.), 925.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 114 | 15 Σεπτεμβρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (953-1008)

Γ. Θ. Βαφόπουλος: «De profundis clamavi I-V», 953-954.

Γ. Αθάνας: «Γίνε μια δική μου στιγμή...», 979.

Γ. Τσουκαλάς: «Ερωτικά 1-2», 990.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 115 | 1 Οκτωβρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (1009-1064)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Όσα λεν...», «Αμλέτος», «Προς τον Oscar Wilde», «Προσευχή», 1009-1010.

Διαλεχτή Ζευγωλή: «Σπασμένοι κλώνοι», 1021.

Henry Clarene Kendall/ Δημ. Στάης: «Νεκρός στην έρημο», (μτφ. πμ.), 1030.

Γ. Άννινος: «Εγκαρτέρηση», 1048.

ΤΟΜΟΣ Γ' – ΤΕΥΧΟΣ 116 | 15 Οκτωβρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (1065-1120)

Στέφανος Δάφνης: «Ο βαρκάρης που προσμένει...», «Αγκαθωτό στεφάνι», «Το σοκάκι βυθισμένο», «Φλόγες», 1065-1066.

Ronsard/ Γιάννης Κουγιούλης: «Σε νέα νεκρή», (μτφ. πμ.), 1078.

Γ. Κοτζιούλας: «Έτοιμος», «Απόλογος», 1083.

Ηρακλής Μάλωσης: «Πήρα τη στράτα», 1098.

ΤΟΜΟΣ Ι' – ΤΕΥΧΟΣ 117| 1 Νοεμβρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (1121-1176)

Μιχαήλ Αργυρόπουλος: «Οι τάφοι», 1121-1122.

Αναδρομάρης : «Το τραγούδι της σπηλιάς της Πεντέλης», 1125.

Ανθούλα Σταθοπούλου: «Στου πόνου τη θάλασσα», 1125.

Alphonse de Lamartine/ Α. Σημηριώτης: «Η λίμνη» (μτφ. πμ.), 1132-1134.

Κ. Ν. Κωνσταντινίδης: «Ροδίτικο ξημέρωμα», 1141.

ΤΟΜΟΣ Ι' – ΤΕΥΧΟΣ 118| 15 Νοεμβρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (1177-1232)

Λάμπρος Αστέρης: «Ο караβοκύρης», 1177.

Δ. Αίας: «Περίπατος», «Επιτάφιον έρωτος», 1194.

Στεφ. Παντερμάλης: «Νύχτα βροχερή», 1218.

ΤΟΜΟΣ Ι' – ΤΕΥΧΟΣ 119-120| 1 και 15 Δεκεμβρίου 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 56 (1233-1288)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Απόβροχο στο περβόλι», 1233-34.

Gregoire de Roy/ Τέλλος Άγρας: «Τρία παιδιά», (μτφ. πμ.), 1248.

Νίκος Γκάτσος: «Της μοναξιάς», 1255.

Μελισσάνθη: «Άθικτη», 1262.

Πότης Ψαλτήρας: «Σε τόσο φως πόσο σκοτάδι», 1274.

ΤΟΜΟΣ Ι' – ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΤΕΥΧΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1931

ΕΤΟΣ Ε', σ. 120 (1-120)

Γεώργιος Δροσίνης: «Ο ερημίτης», 1.

- Αριστομένης Προβελέγγιος: «Ο γυρισμός», 12.
- Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Φεύγει πάλι», 14.
- Στεφ. Δάφνης: «Semines...», 15.
- Λάμπρος Πορφύρας: «Η μάννα», «Χαιρετισμοί», 32.
- Σ. Σκίπης: «Θα με θυμάσαι», 42.
- Απ. Μαμμέλης: «Σύμβολα», 42.
- Byron/ Θεόφιλος Βορέας: «Σε είδα να κλαις», (μτφ. πμ.), 54.
- Ζαχ. Παπαντωνίου: «Ο ύπνος της βαρκούλας», 69.
- Γιάννης Περγιαλίτης: «Χριστός γεννάται», 96.
- Μιχ. Αργυρόπουλος: «Διαβατάρικα», 98.
- Emile Verhaeren/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Τα ρολόγια», (μτφ. πμ.), 107.
- Μάρκος Τσιριμώκος: «Στ' ακροθαλάσσι», 115.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 121| 1 Ιανουαρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (1-56)

- Μ. Μαλακάσης: Από «Το ερωτικό 1-7», 1.
- Γ. Αθάνας: «Ωδή στη γυναίκα», 6.
- Edgar Allan Poe/ Μαρίνος Σιγούρος: «Ο Κόρακας», (μτφ. πμ.), 22.
- Γιάννης Κουγιούλης: «Home», 30.
- Νίκος Γκάτσος: «Πήρες», 39.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 122| 15 Ιανουαρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (57-112)

- Γεώργιος Σεφέρης: «Μια νύχτα στην ακρογιάλια», 57.
- Στέφανος Δάφνης: «Έλεγχος», 61.

Κλαύδιος Μαρκίνας: «Ήταν Μάης», 68.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 123| 1 Φεβρουαρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (113-168)

Ρήγας Γκόλφης: «Ωρα δειλινή», «Λύτρωση», 113.

Leo Larguier/ Τέλλος Άγρας: «Ωρα βροχής», (μτφ. πμ.), 130.

Mrs Norton/ Θεοφίλος Βορέας: «Μην αγαπάς» (μτφ. πμ.), 144.

Νεοπτόλεμος: «Rubert Brooke», 148.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 124| 15 Φεβρουαρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (169-224)

Μιχ. Αργυρόπουλος: «Το διαμάντι», «Τα κοιμητήρια», 186.

Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Η γη», (μτφ. πμ.), 193.

Έβη Κούγια Μελισσάνθη: «Ψυχή», 203.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 125| 1 Μαρτίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (225-280)

Goethe/ Μαρίνος Σιγούρος: «Η νύμφη της Κορίνθου (μτφ. πμ.), 225.

Goethe/ Θεόφιλος Βορέας: «Η ωραία νύχτα», «Αποχαιρετισμός», (μτφ. πμ.), 230.

Τέλλος Άγρας: «Τέλη Αύγουστου», «Η ψυχή του μικρού οργάνου», «Χρυσοί πρώτοι στίχου», «Ρώτημα σ' ένα κλωνάρι», 237.

Κ. Ν. Κωνσταντινίδης: «Ελληνικά νησιά», 258.

Ιωάννης Α. Καμαρινάκης: «Ανησυχία», 262.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 126| 15 Μαρτίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (281-336)

Στέφανος Δάφνης: «Ο φυλακισμένος με το σουραύλι», «Αλλόκοτο», «Θε μου, «Ο καιρός», «Πίσω από μια πόρτα», 281.

Goethe/ Θεόφιλος Βορέας: «Μελαγχολία», (μτφ. πμ.), 286.

Νίκος Γκάτσος: «Οκτάστιχα», 312.

Ιωάννης Περγιαλίτης: «Οι μοιραίοι», 319.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 127| 1 Απριλίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (337-392)

Απ. Μαμμέλης: «Άνοιξη στο γυαλό», 337.

Louis Le Cardonnel/ Τέλλος Άγρας: «Νεκρή πολιτεία (μτφ. πμ.), 341.

Γ. Γαρουφάλης: «Έλα να γίνεις χριστιανή», 347.

Victor Hugo/ Μαρίνος Σιγούρος: «Ο ύπνος του βοάζ» (μτφ. πμ.), 353.

Ήβη Κούγια Μελισσάνθη: «Αποχωρισμός», 367.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 128| 15 Απριλίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (393-448)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Αμφιβολία», «Μες στη νύχτα», «Επίλογος», 393.

Goethe/ Θεόφιλος Βορέας: «Προμηθεύς (μτφ. πμ.), 397.

Θάλεια Κεσίσογλου: «Ξαγνάντεμα», 414.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 129| 1 Μαΐου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (449-504)

Μιχ. Αργυρόπουλος: «Έρωτες ανέμων», 449.

Giovanni Pascoli/ Κώστας Καιροφύλλας: «Ιησούς (μτφ. πμ.), 453.

Ανθούλα Σταθοπούλου-Βαφοπούλου: «Εκ βαθέων», 470.

Γεώργιος Ν. Καλαματιανός: «Εχτές μόλις», 474.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 130| 15 Μαΐου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (505-560)

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Η πόλη», «Ο μικρός επαρχιώτης», «Τ' άλογο του σκακιού», 505.

Lenau / Θεόφιλος Βορέας: «Η κηδεία της γριάς ζητιάνας (μτφ. πμ.), 522.

Γ. Άννινος: «Λιποψυχία», 534.

Ορέστης Λάσκος: Επιτάφια αρχαίων εταίρων/ «Λαις», «Μυρτώ», «Ροδή», 541.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 131| 1 Ιουνίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (561-616)

Μυρτιώτισσα: «Τώρα», «Στο δέντρο μου», 561.

Fr. Schiller/ Μαρίνος Σιγούρος: «Το τραγούδι της καμπάνας, (μτφ. πμ.), 573.

Ορέστης Λάσκος: «Επιτάφια αρχαίων εταίρων», «Λεόντειον», «Ασπασία», «Φρύνη», «Γλυκερά», 581.

Ι. Πέρκης: «Ωκεανός», 600.

ΤΟΜΟΣ ΙΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 132| 15 Ιουνίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (617-672)

Γλαύκος Αλιθέρησης: «Τραγούδι των μοναχικών ανθρώπων», 617.

Νίκος Σαντοριναίος: «Παράταιρα τραγούδια», 631.

Ανθούλα Σταθοπούλου-Βαφοπούλου: «Τυφλωμένο αηδόνι», 643.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 133| 1 Ιουλίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (673-728)

Χ. Χρηστοβασίλης: «Ο βασιλείας κι η θερίστρα», 673.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Βρήκα στο δρόμο μου προχθές», 686.

J. Semper/ Λ. Μουντζουρίδης: «Γυμνή άνοιξη (μτφ. πμ.), 704.

Θάλεια Κεσίσογλου: «Αρχαίο Βυζάντιο», 714.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 134| 15 Ιουλίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (729-784)

Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Οι γαλανοί όρθροι», 729.

Lenau / Θεόφιλος Βορέας: «Στο τριαντάφυλλό μου (μτφ. πμ.), 752.

Νίκος Γκάτσος: «Ρομαντισμός», 761.

Νεφέλη Πορφυρίου: «Αυγή κι η λιμνοθάλασσα», 768.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 135| 1 Αυγούστου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (785-840)

Μαρίνος Σιγούρος: «Άγνωστη ψυχή», 785.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Επίκληση», 800.

Κωνσταντίνος Κιούσης: «Μην είδατε;», «Ένα λιμάνι», 816.

Γ. Βογιατζής-Μακροχωρίτης: «Η θεατρίνα», 824.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 136| 15 Αυγούστου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (841-896)

Άγγελος Σημηριώτης: «Επίκληση», 841.

Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Ο μικρός έρωτας (μτφ. πμ.), 845.

Γιάννης Κουγιούλης: «Lied», 852.

Τέλλος Άγρας: «Το κοιμητήρι των ταπεινών», «Ορφικό», «Ένα κορίτσι», «Σκοπός χαμένος», 857.

Νικήτας Ράντος: «Στήλες Ολυμπίου Διός», 880.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 137| 1 Σεπτεμβρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (897-952)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Δεκάστιχα», 897.

Γεώργιος Σεφέρης: «Πάνω σ' έναν ξένο στίχο», 903.

Κωνσταντίνος Κιούσης: «Μεσάνυχτα στο γιαλό», 909.

Πιδόρ: «Θου, Κύριε», «Φυλακήν», 922.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Χαμόγελα», 928.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 138 | 15 Σεπτεμβρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (953-1008)

Στέφανος Δάφνης: «Τα καναρίνι μας και η μπόρα», «Ποιηταί», Ψυχής ιατρείον», 953.

Σοφοκλής/ Δημ. Μ. Σαρρός: «Η πάροδος του χορού και ο κομμός β' του «Αίαντος» (μτφ. πμ), 976.

Σταύρος Μάνεσης: «Τα πιο γλυκά τραγούδια μου», 987.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 139 | 1 Οκτωβρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (1009-1064)

Χ. Χρηστοβασίλης: «Ο πόλεμος», 1009.

Henri Spiess/ Τέλλος Άγρας: «Τα χέρια (μτφ. πμ.), 1013.

Νίκος Γκάτσος: «Ερημικός διάλογος», 1022.

Ηρακλής Θ. Μάλλωσης: «Άνοιξη», 1031.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 140 | 15 Οκτωβρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (1065-1120)

Μαρίνος Σιγούρος: Εξάστιχα/ «Τα Πρόσκαιρα», «Ο Τζιτζικας», «Το συναπάντημα της χαράς», «Ο καημός της ανάμνησης», «Πότε και πότε», «Ονειροβύθισμα», «Παράπονο κόρης», «Ρόδο και παρθένα», «Αγάπη», «Επιτύμβιο», 1065-1067.

Νικόλαος Ποριώτης: «Επίγραμμα», 1070.



Alphonse de Lamartine/ Θεόφιλος Βορέας: «Φθινόπωρον (μτφ. πμ.), 1078.

Γιάννης Κουγιούλης: «Δισταγμός», 1085.

Λίλα Καρακάλου – Καρανικόλα: «Οι πέπλοι της Σαλώμης», 1097.

Oscar Wilde/ Δημ. Στάης: «Apoloigia (μτφ. πμ.),», 1106.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 141| 1 Νοεμβρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (1121-1176)

Δημ. Γρ. Καμπούρογλους: «Του φθινοπώρου τα όνειρα», 1121.

Δημ. Γρ. Καμπούρογλους: «Ελλά και πεύκος 1155.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 142| 15 Νοεμβρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (1177-1232)

Μάρκος Τσιριμώκος: «Δεκάστιχα», 1177.

Nikolaus Lenau/ Θεόφιλος Βορέας: «Η λίμνη 1 – 5», (μτφ. πμ.), 1182.

Ιωάννης Ε. Ζερβός: «Οχτώ στίχοι στο Χαρίλαο Παπαντωνίου», 1190.

Γιάννης Κουγιούλης: «Ερωτικό», 1204.

Δομένικα: «Κοντά στην κούνια», 1211.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 143-4| 1 και 15 Δεκεμβρίου 1932

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 56 (1233-1288)

Μυρτιώτισσα: «Αγρυπνώντας», 1233.

Nikolaus Lenau/ Θεόφιλος Βορέας: «Η λίμνη 1 – 6», 1238.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Παπαρούνες», 1253.

Charles Baudelaire/ Κλεαρ. Δίπλα-Μαλάμου: «Η κόμη», «Spleen (μτφ. πμ.), 1258.

Albert Samain/ Κλεαρ. Δίπλα-Μαλάμου: Από τα «ελεγεία (μτφ. πμ.), 1259.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ' – ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΕΤΟΣ ΣΤ',

ΕΤΟΣ ΣΤ', σ. 114 (1-114)

Αρ. Προβελέγγιος: «Στην εκαντοταετιρίδα του Γκαίτε», 1.

Κωστής Παλαμάς: Από τις «“Νύχτες του Φήμιου” 125, 60, 219», 16.

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Χωρισμός», 22.

Henrich Heine/ Θεόφιλος Βορέας: «Οι νεράιδες», «Στου τραγουδιού μου τα φτερά», (μτφ. πμ.), 26.

Γιάννης Κουγιούλης: «Η θεία Μαρίνα», 34.

Ζέφυρος Βραδυνός: «Γκαρντένιες», 38.

Στέφανος Δάφνης: «Το στεφάνι των μηνών», 43.

Μάρκος Τσιριμώκος: «Στο χορό», «Βάλε βουλή», «Στην υγεία της», «Του πόνου», «Της αγάπης», «Μονάχος», «Κριτική», 58-59.

Μαρίνος Σιγούρος: Τέσσερα Τραγούδια/ «Γνώριμα σημάδια», «Το παιχνίδι της ζωής και του θανάτου», «Αργοπορημένος έρωτας», «Η πεντάμορφη», 67-68.

Ιωσήφ Λιπαρρίνη/ Νικόλαος ο Ποριώτης: «Ο Ύστατος δόλος της Κίρκης I-ΔΠ», (μτφ. πμ.), 73-76.

Απ. Μαμμέλης: «Η Βάγαινα», 80.

Γιάννης Βουλγαρίδης: «Πρωινό ξεκίνημα», «Άρρωστη νέα», «Δεκατεσσάρων χρόνων», «Κοντά στον ουρανό», 93-94.

Μιχ. Δ. Πετρίδης: «Άδικη θυσία», 97.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 145 | 1 Ιανουαρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (1-56)

Μυρτιώτισσα: «Μες στο Γενάρη», 1.

Paul Valéry/ Τέλλος Άγρας: «Στο μαγεμένο δάσος (μτφ. πμ.), 40.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 146 | 15 Ιανουαρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (57-112)

Μ. Μαλακάσης: «Στα φτερά», «Ξύπνημα», 57.

Louis Le Cardonnel/ Τέλλος Άγρας: «Το πιάνο» (μτφ. πμ.), 69.

Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Αποχωρισμός», 80.

Γ. Άννινος: «Σε μια νεκρή», 98.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 147| 1 Φεβρουαρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (113-168)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Τραγούδι», «Νυχτερινό», 113.

Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Τα ζώα» (μτφ. πμ.), 125.

Heredia/ Θεόφιλος Βορέας: «Ο θάνατος του αητού» (μτφ. πμ.), 137.

Χάρης Αλεξίου: «Γλυκεία η ζωή», 162.

ΤΟΜΟΣ – ΤΕΥΧΟΣ 148| 15 Φεβρουαρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (169-224)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Μια φωνή η νύχτα», 169.

Γ. Τσουκαλάς: «Μοναξιά», 190.

Διαλεχτή Ζευγωλή: «Γυρισμός», 203.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 149| 1 Μαρτίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (225-280)

Στέφανος Δάφνης: «Της ακρογιαλιάς», «Spleen», 225.

Jean Moréas/ Τέλλος Άγρας: «Τον πόνο μου μαγεύω» (μτφ. πμ.), 243.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 150| 15 Μαρτίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (281-336)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Ιστορία», 281.

Τέλλος Άγρας: «Ήλιος, το Μάρτη μήνα», 295.

Νίκος Σαντοριναίος: «Παράταιρα τραγούδια», 298.

Γ. Άννινος: «Πολύ σε πρόσμενα», «Αγάπη μου», 308.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 151| 1 Απριλίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (337-392)

Κώστας Ουράνης: «Τέλμα», «Αν νοσταλγώ...», «Το πατρικό σπίτι Ι-ΙΙ», «Φθινόπωρο στην εξοχή», 337.

Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Aeternitas», 351.

Ιωάννης Βουλγαρίδης: «Δυο φίλες», 374.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 152| 15 Απριλίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (393-448)

Μαρίνος Σιγούρος: «Η τουρκοπούλα κι ο ραγιάς», 393.

Νίκος Σαντοριναίος: «Και πάρε με μαζί σου», 431.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 153| 1 Μαΐου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (449-504)

Μυρτιώτισσα: «Το ράσο είχα φορέσει», «Άνοιξη», 449.

Jean Richerpin/ Λίλα Καραχάλου: «Η καρδιά της μάνας (μτφ. πμ.)», 476.

Ιωάννης Χαρβαλιάς: «Βράδυ», 491.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 154| 15 Μαΐου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (505-560)

Μ. Μαλακάσης: «Στο γέρμα», 505.

Comtesse de Noailles/ Κωστής Παλαμάς: «Μια βραδυά στη Βερόνα» (μτφ. πμ.), 524.

Comtesse de Noailles/ Μυρτιώτισσα: «Νυχτιά βενετική» (μτφ. πμ.), 526.

Comtesse de Noailles/ Μυρτιώτισσα: «Μίλημα με τη σελήνη» (μτφ. πμ.), 527.

Comtesse de Noailles/ Κ. Καρυωτάκης: «Οι σκιές» (μτφ. πμ.), 528.

Comtesse de Noailles/ Α. Παράσχος: «Κι όμως μια μέρα» (μτφ. πμ.), 528.

Comtesse de Noailles / Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Η πόλη του Σταντάλ» (μτφ. πμ.), 529.

Αθανάσιος Κυριαζής: «Της ζωής μου», 533.

Σααδή/ Μιχ. Αργυρόπουλος: «Η Αλήθεια» (μτφ. πμ.), 539.

Γ. Άννινος: «Το Ανείπωτο Τραγούδι», 542.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 155| 1 Ιουνίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (561-616)

Λάμπρος Πορφύρας: «Τα καράβια», «Τα σύννεφα», «I.Acrimre Regum», «Εσπερινός», «Τα ερημοκλήσια», «Η θαμπωμένη χώρα», «Το στερνό παραμύθι», «Το ταξίδι», «Δέηση για την ψυχή του Παπαδιαμάντη», 561.

Λιλή Μ. Ιακωβίδη: «Γεώργιος Ιακωβίδης», 613.

ΤΟΜΟΣ ΙΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 156| 15 Ιουνίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (617-672)

Σωτήρης Σκίπης: «Είναι γραφτό», 617.

Γιάννης Κουγιούλης: «Η άπειρη στιγμή», 637.

Νώντας Παπανικολάου: «Το παιδικό μου τ' ονειρο», 649.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 157| 1 Ιουλίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (673-728)

Ρήγας Γκόλφης: «Ρωμαντικός θρήνος», 673.

James Francis / Μυρτιώτισσα: «Στη Λούρδη πήγαινα...», «Η κοπέλα» (μτφ. πμ.), 691.

Μανώλης Αλεξίου: «Καράβι», 721.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 158 | 15 Ιουλίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (729-784)

Κ. Π. Καβάφης: Από το έργο του Καβάφη/ «Η πόλις», «Ηδονή», «Απολείπειν ο Θεός Αντώνιον», «Εν πόλει της Οσροηνής», «Εν τη οδώ», «Ο Ιουλιανός, ορών ολιγορίαν», «Υπέρ της Αχαϊκής Συμπολιτείας πολεμήσαντες», «Η αρχή των», «Ιθάκη», «Όταν διεγείρονται», «Η συνοδεία του Διονύσου», «Τα βήματα», «Γκρίζα», «Μια νύχτα», «Απ' τες εννιά», «Ο ήλιος του απογεύματος», «Ιωνικόν», «Έτσι πολύ ατένισα», «Θυμήσου, σώμα...», «Μέρες του 1903», «Του μαγαζιού», «Περιμένοντας τους Βαρβάρους», 729-736.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 159 | 1 Αυγούστου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (785-840)

Λέων Κουκούλας: «Εγκώμιο», 785.

Gregorian Le Roy / Τέλλος Άγρας: «Οι σφαλιστές θύρες», «Σα βραδιάζει (μτφ. πμ.), 808.

Γιάννης Κουγιούλης: «Ορθρινό», 812.

Κλαύδιος Μαρκίνας: «Κορυδαλλοί», 822.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 160 | 15 Αυγούστου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (841-896)

Αθανάσιος Κυριαζής: «Σε καρτερούσα...», 841.

Μανώλης Κανέλλης: «Η χαμένη τέχνη», 870.

Χάρης Αλεξίου: «Όταν βραδιάζει, μάνα μου...», 882.

Νίκος Σαντοριναίος: «Πίσω απ' τον κάβο», 883.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 161| 1 Σεπτεμβρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (897-952)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Πόθος», «Ένα τραγούδι μακρινό», 897.

Ιωάννης Βουλγαρίδης: «Δυο αδελφές», 909.

Ronsard/ Μ. Κανέλλη: «Σοννέτο για την Ελένη» (μτφ. πμ.), 912.

Π. Στυλίτης: «Κορίτσια των απόκεντρων», 920.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Τα φύλλα», 927.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 162| 15 Σεπτεμβρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (953-1008)

Τέλλος Άγρας: «Εκκλησία στα σύγνεφα», «Φεγγάρι», «Ένα ταξίδι», «Αποστασία», 953.

Πάνος Σπάλας: «Παλιοί σκοποί», 997.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 163| 1 Οκτωβρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (1009-1064)

Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης: «Το ωραίο φάσμα», 1009.

Δήμος Κλαδάς: «Αναπόληση», 1056.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 164| 15 Οκτωβρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (1065-1120)

Ρήγας Γκόλφης: «Έρωτας στο βουνό», 1065.

Κλαύδιος Μαρκίνας: «Κυκλάμινα», 1077.

Γ. Μήρκας: «Ο δρόμος ακροβατική ζωή», «Καλοκαιρινό απομεσήμερο», «Τα χέρια», «Πλήξη», 1082.

Camille Mauclair / Τέλλος Άγρας: «Μια στιγμή», «Παρουσίες», «Τα χέρια εμπρός στη λάμπα», (μτφ. πμ.), 1090.

Albert Samain / Τέλλος Άγρας: «Για μενταγιόν», (μτφ. πμ.), 1091.

Remy de Gourmont / Τέλλος Άγρας: «Το χιόνι», (μτφ. πμ.), 1091.

Ferd. A. Herold / Τέλλος Άγρας: «Του χινοπόρου η άθυμη φλογέρα», «Τ' αγιάζι», (μτφ. πμ.), 1091.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 165 | 1 Νοεμβρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (1121-1176)

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Συνομιλία με φίλον, που έχει αναπαυθεί», «Θούριον», 1121.

De L' isle Leconte/ Μ. Κανέλλη: «Ο θάνατος του λιονταριού», (μτφ. πμ.), 1168.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 166 | 15 Νοεμβρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (1177-1232)

Ευριπίδης/Ι. Ν. Γρυπάρης: Απόσπασμα από τις «Βάκχες» (μτφ. πμ.), 1177.

Ν. Χρηστίδης: «Τραγούδι του παλιού καιρού», 1191.

Κ. Ρωμαίος: «Του φθινοπόρου σύγνεφα», 1204.

Γ. Μήρκας: «24 χρονών», 1206.

Ηρακλής Θ. Μάλλωσης: «Γέρικο δέντρο», 1208.

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Τ' άστρα», 1213.

Μανόλης Κριαράς: «Ανακρεόντειο», 1215.

Ιωάννης Βουλγαρίδης: «Εργοστάσιο», 1215.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 167 | 1 Δεκεμβρίου 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 56 (1233-1288)

Paul Verlaine / Τέλλος Άγρας: «Βρέχει στην πόλη», (μτφ. πμ.), 1233.



Ferd. A. Herold / Τέλλος Άγρας: «Του φθινοπώρου η άθυμη φλογέρα», «Τ' αγιάζι», (μτφ. πμ.), 1251.

Γ. Μήρκας: «24 χρονών», 1265.

ΤΟΜΟΣ ΙΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 168 | ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1933

ΕΤΟΣ Ζ', σ. 96 (1-96)

Μ. Μαλακάσης: «Πλανέματα», 1.

Μυρτιώτισσα: «Στο παλιό το περιβόλι», 32.

Μ. Δ. Στασινόπουλος: «Ένας θάνατος μεγάλος», «Αργία», 38.

Γιάννης Κουγιούλης: «Μίσος», 43.

F. Schiller/ Δημ. Ι. Λάμπας: «Ο θριάμβος της αγάπης», (μτφ. πμ.), 53-55.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 169 | 1 Ιανουαρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (1-48)

Άγγελος Σημηριώτης: «Σα θάρθη η μέρα», «Carpe diem», «Ζήλεια», 1-2.

Τάκης Τσιάκος: «Στερνή ζωή», 36.

Ιωάννης Χαρβαλιάς: «Ο ναυαγός», 36.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 170 | 15 Ιανουαρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (49-96)

Α. Εμπειρικός-Κουμουνδούρος: «Αττικό σύμπλεγμα», «Ο γυρισμός», «Οι μάρτυρες», (μτφ. πμ.), Αναστασ. Σκιαδαρέση», 49.

Ηρακλής Θ. Μάλλωσης: «Παραμύθι», 61.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Ψέμματα», 68.

Charles Baudelaire/ Κ. Παράσχος: «Σε μια μαντόνα» (μτφ. πμ.), 76.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Σε προσμένω», 84.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 171 | 1 Φεβρουαρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (97-144)

Άγγελος Σικελιανός: «Fuga», 97.

Villiers de l' Isle Adam / Τέλλος Άγρας: «Θρύλος αγάπης», «Ομολογία», «Τα δώρα», «Το ξύπνημα», «Αντίο», «Συναπάντημα», (μτφ. πμ.), 105.

Ferd. A. Herold/ Τέλλος Άγρας: Από τις «Chevaleries sentimentales» (μτφ. πμ.), 106.

Γεώργιος Παπαδόπουλος: «Τράβα ψηλά», 110.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 172 | 15 Φεβρουαρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (145-192)

Λέων Κουκούλας: «In memoriam», 145.

Χάρης Αλεξίου: «Θέλω να κλάψω», 166.

Τάκης Τσιάκος: «Τραγουδάκι», 178.

Γ. Παπακυριακοπούλης: «Ελεγείο», 178.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 173 | 1 Μαρτίου

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (193-240)

Αθανάσιος Κυριαζής: «Το προμάντεμα», 193.

Απ. Μαμμέλης: «Στρεϊδεμα», 203.

Κόιντος ο Σμυρναίος/ Στέλιος Χιλιάδακης: «Τα μεθ' Ομήρον λόγος πρώτος (μτφ. πμ.), 208.

Αлк. Γιαννόπουλος: «Λόγια για τραγούδια», 214.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 174 | 15 Μαρτίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (241-288)

Τέλλος Άγρας: «Παλιό αθηναϊκό φθινόπωρο», «Μια γυναίκα», «Στ' άλλο σπίτι», «Τριαντάφυλλα μιανής ημέρας», 241.

Ιωάννης Βουλγαρίδης: «Ένα κορίτσι του λάου», 261.

Paul Verlaine/ Γ. Χατζίνης: «Όνειρο», (μτφ. πμ.), 266.

Φράγκος Γιάγκος: «Ο στρατοκόπος πέρασε», 273.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 175 | 1 Απριλίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (289-336)

Γεώργιος Δελής: «Gaya Filosofia», 289.

Αλεξάνδρα Κοτιώνη: «Θλίψη», 306.

Merill Stuart/ Γ. Χατζίνης: «Πασχαλινό τραγούδι», (μτφ. πμ.), 320.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 176 | 15 Απριλίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (337-384)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Εκμαγείο», 337.

Λαέρτης Λάρμης: «Νοσταλγίες», 341.

Κατίνα Παϊζή: «Η μπαλάντα της άρρωστης», 349.

Διαλεχτή Ζευγωλή: «Η προκουμαία», 368.

Ντίνος Κουτσούμης: «Οι φάμπρικες», 368.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 177 | 1 Μαΐου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (385-432)

Ρήγας Γκόλφης: «Δίψες πολλές», 385.

Χάρης Αλεξίου: «Θρήνος», 391.

Νίκος Κρανιδιώτης: «Υστεροφημία», 416.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 178 | 15 Μαΐου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (433-480)

Λίλα Καρακάλου – Καρανικόλα: «Νιώθω σαν», 444.

Απ. Μαγγανάρης: «Φθινόπωρο», 450.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Εγκατάλειψη», 453.

Μίμης Πομόνης: «Άνοιξη», 462.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 179 | 1 Ιουνίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (481-528)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Στο κέντρο τα νυχτερινά», «Το καλοκαίρι», 481.

Γ. Άννινος: «Όνειρα», 496.

Κατίνα Παϊζή: «Τροβαδούρος της αγάπης», 501.

Μόνα: «Τα όνειρά μου», 512.

ΤΟΜΟΣ ΙΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 180 | 15 Ιουνίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (529-576)

Μυρτιώτισσα: «Εμ' ένα φύλλο ωχρό», 529.

Αλέξανδρος Πάλλης: «Γη», 533.

Απ. Μαμμέλης: «Μαδημένο ρόδο», 547.

Τίτος Αινείας: «Tableau», 553.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 181 | 1 Ιουλίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (577-624)

Τέλλος Άγρας: «Για μια γυναίκα μελαχροινή», 577.

Γιάννης Κουγιούλης: «Βοήθει μου τη απιστία», 582.

Paul Claudel/Νάσος Δετζώρτζης: «Το εσωτερικό τείχος του Τόκιο (μτφ. πμ.)», 597.

L. Stecchetti/ Α. Α. Παπανδρέου: «Spes, ultima dea (μτφ. πμ.)», 603.

Οράτιος/ Μιμή Δουκάτου: «Στην εταίρα Λυντία» (μτφ. πμ.), 608.

Θεόδωρος Μπαγλανέας: «Θα φύγω πάλι», 612.

Ε. Δούμας: «Των χινόπωρων οι στίχου», 612.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 182 | 15 Ιουλίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (625-672)

Jean Moréas / Τέλλος Άγρας: «Stances», (μτφ. πμ.), 638.

Αλόη Μύρρα: «Δισταγμοί», 642.

Μηνάς Δημάκης: «Θλίψη», 653.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 183 | 1 Αυγούστου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (673-720)

Τ. Κ. Παπατσώνης: «Πόρος», 673.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Μεσημεριάτικο», 677.

Μηνάς Μπανιώτης: «Το τραγούδι του ήλιου», 687.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Εαρινό», 700.

Χαΐμ Μπιαλίκ/ Γιωσέφ Ελιγιά: «Το πουλάκι» (μτφ. πμ.), 701.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 184 | 15 Αυγούστου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (721-768)

Αθανάσιος Κυριαζής: «Τα καΐκια», «Το λιμάνι», 721.

Ε. Αντωνιάδης: «Τα μάτια σου τα γαλανά», 729.

Bouhelier de Saint-Georges/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Ο ιππότης» (μτφ. πμ.), 734.

Κώστας Φιόρης: Στη μικρούλα μας», 743.

Οβίδιος/ Μιχ. Γ. Πετρίδης: «Πύραμος και Θίσβη (μτφ. πμ.)», 745.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 185 | 1 Σεπτεμβρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (769-816)

Άγγελος Σημηριώτης: «Στο σύνορο», 769.

Γ. Τσουκαλάς: «Μια φωτιά κάτω απ' τη στάχτη», 781.

Ελένη Κανέτσου: «Νύχτα στα χωριά», 790.

Γ. Λακιώτης: «Δίχως απόκριση», 804.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 186 | 15 Σεπτεμβρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (817-864)

Κλέων Παράσχος: «Στίχοι για μια γυναίκα», 817.

Νεοπτόλεμος: «Τραγουδιστής στρατοκόπος», 842.

Maurice Maeterlinck / Γ. Χατζίνης: «Τριάντα χρόνια τον ζητώ, αδερφούλες μου», (μτφ. πμ.), 848.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 187 | 1 Οκτωβρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (865-912)

Τέλλος Άγρας: «Του οργάνου μου τα εγκώμια», 865.

Αλόη Μύρρα: «Μυγδαλιές», 875.

Ιωάννα Γ. Μπουκουβάλα: «Μακρυνή χαρά», 884.

Κωνσταντίνος Κοκόροβιτς: «Φωτιές τ' Αγιάννη», 892.

Αχμέτ Βέη Σακούη/ Ντίνος Κουτσούμης: «Νείλος» (μτφ. πμ.), 900.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 188 | 15 Οκτωβρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (913-960)

Γ. Αθάνας: «Ωρες προσευχής», 913.

Paul Verlaine/ Κ. Παράσχος: «Έξη βδομάδες κιόλα (μτφ. πμ.), 921.

Henri de Régnier/ Γ. Χατζίνης: «Επίκληση (μτφ. πμ.),», 924.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 189 | 1 Νοεμβρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (961-1008)

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Βραδυνό», 961.

Grégoire le Roy/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Τα χέρια», (μτφ. πμ.), 975.

Νίκη Νικολαΐδου: «Πρωί», 982.

Θεόδωρος Ζώρας: «Φθινόπωρο», 982.

Μίνως Κοκολάκης: «Νοσταλγία», 994.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 190 | 15 Νοεμβρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (1009-1056)

Μυρτιώτισσα: «Κωμικοτραγική συνέχεια», 1009.

Κωστής Παλαμάς: «Νύχτα», «Έρμα», 1014.

Gabrielle d' Annunzio/Θεόδ. Μακρή: «Ωρα γλυκειά» (μτφ. πμ.), 1026.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Περιμένω», 1030.

Οβίδιος: «Φιλήμονας και Βαυκίδα», 1031.

Ιωάννης Παντελεμίδης: «Χινόπωρο», 1042.

Αλεξάνδρα Πλακωτάρη: «Χινόπωρο στην Αττική», 1042.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 191 | 1 Δεκεμβρίου 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 48 (1057-1104)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Οι καρδιές των ανθρώπων», 1057.

Γιάννης Κουγιούλης: «Χορικό», 1061.

Σπύρος Παναγιωτόπουλος: «Στη μνήμη του Πορφύρα», 1069.

Χάρης Αλεξίου: «Ο πόνος τ' ουρανού», 1071.

Μανώλης Αλεξίου: «Ηρωική έξοδος», 1077.

Κ. Γραμμένος: «Η άνοιξη στη φυλακή», 1082.

Kemal Yahya/B. Κασαπάκης: «Κακό μάτι» (μτφ. πμ.), 1091.

ΤΟΜΟΣ ΙΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 192 | ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1934

ΕΤΟΣ Η', σ. 96 (1-96)

Κωστής Παλαμάς: Από τις «Νύχτες του Φήμιου 8-10, 15-16, 21, 24-26, 28, 31, 46, 50, 58, 73, 167», 1-3.

Μ. Μαλακάσης: «Νέος Προμηθέας», 4.

Άγγελος Σημηριώτης: «Όλα κοιμούνται...», «Βάρβαροι», 9.

Απ. Μαμμέλης: «Τι να μουν», 13.

Μάρκος Τσιριμώκος: «Στον κήπο», «Παρηγοριά», 20.

Αθαν. Γ. Κυριαζής: «Χριστούγεννα», 25.

Paul Valéry: Τρία πεζά ποιήματα/ «Η νέα μητέρα», «Τι ήσυχα που είναι γύρω...», Ψαλμός σε μια φωνή», 33-34.

Λέων Κουκούλας: «Βαριασιόνες στο ίδιο θέμα I-II», 38.

A. Von Chamisso/ Δημ. Ι. Λάμψας: «Οπτασία», (μτφ. πμ.), 52-53.

Τέλλος Άγρας: Νέα ποιήματα/ «Πείρα», «Αυτή που πορεύεται πρώτη», «Βακχικό», «Απ' το παράθυρο», «Σπιτικό περιβόλι», 60-64.

Μανώλης Αλεξίου: Νέοι ποιηταί/ «Πρώτα εσώπασε η καρδιά μου...», 73.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: Νέοι ποιηταί/ «Αττικό χινόπωρο», 77.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 193 | 1 Ιανουαρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (1-48)

Μυρτιώτισσα: «Ω! ναι, το ξέρω», 1.

Henri de Montherlant/Γ. Πράτσικας: «Το τραγούδι των κοριτσιών καθώς πλησιάζει η νύχτα» (μτφ. πμ.), 26.



ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 194 | 15 Ιανουαρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (49-96)

Ρήγας Γκόλφης: «Η ψυχή κι εγώ», 49.

Άγγελος Σημηριώτης: «Στον Απόστολο Μαμμέλη», 65.

Francois Villon / Τέλλος Άγρας: «Μπαλάντα» (μτφ. πμ.), 75.

Νώντας Παπανικολάου: «Κρυφομίλημα στο χωριό», 97.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 195 | 1 Φεβρουαρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (97-142)

Άγγελος Σικελιανός: «Από τη σειρά «γράμματα», 113.

Απ. Μαμμέλης: «Η μοίρα», 126.

Emile Verhaeren/ Μ. Τσιριμόκος: «Ce chapiteau barbare ou des mons tres se tordent» (μτφ. πμ.),», 132.

Πάυλος Δάφνης: «Η μπαλάντα της σιωπής», 140.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 196 | 15 Φεβρουαρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (143-190)

Κωστής Παλαμάς: «Μνημόσυνο», 143.

Γ. Τσουκαλάς: «Τραγουδάκι», 169.

Κ. Κρυστάλλης: «Πώς να σε λησμονήσω», 174.

Μανώλης Αλεξίου: «Υπάρχουν», 178.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 197 | 1 Μαρτίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (191-238)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Ζωές», «Χειμωνιάτικο τοπίο», 191.

Μιχ. Ρόδας: «Αμαρτωλά», 219.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Απογοήτευση», 224.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 198 | 15 Μαρτίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (239-286)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Σκιά της νύχτας», 239.

Νώτης Αγιομαυρίτης: «Μνημόσυνο», 267.

Στέλιος Άνεμος: «Καλυψώ», 282.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 199 | 1 Απριλίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (287-334)

Άγγελος Σημηριώτης: «Οδύσσεια», «Καημός», «Μόνος», 287.

Γ. Τσουκαλάς: «Όνειρο αγάπης», 315.

Αλέκος Παπαγεωργίου: «Παλιά βιολιά», 320.

Στάμος Βεντούρας: «Σκίτσο», 331.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 200 | 15 Απριλίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 56 (335-382)

Αλέξανδρος Πάλλης: Απόσπασμα από το Ο της Ιλιάδας», 350.

Αλέξανδρος Πάλλης: Από τον «ταμπουρά και κόπανο», 354.

Αλέξανδρος Πάλλης: «Ο αχός της γκάνιντας», 368.

Μυρτιώτισσα: «Στον Αλέξανδρο Πάλλη», 376.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 201 | 1 Μαΐου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (383-430)

Ρήγας Γκόλφης: «Σα μάκραινε θυμωμένη», 383.

Ο. V. de Lubicz-Milosz/ Μήτσος Παπανικολάου: «Η παλιά μέρα» (μτφ. πμ.), 391.

Πέτρος Βασιλικός: «Τραγούδι πρωτομαγιάτικο», 401.

Χρ. Μαντουρίδης: «Τα μάτια μου», 412.

Ν. Ρουσιανός: «Αλήτης», 421.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 202 | 15 Μαΐου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (431-478)

Αθανάσιος Κυριαζής: «Λαμπρινή», 431.

Κ. Γεωργαντέλης: «Του χάρου ο γάμος», 451.

Χ. Βολής: «Ο γυρισμός», 458.

Χρήστος Ορεινός: «Καρακατσάνικο», 462.

Μυρτιώτισσα: «Στο θάνατο της Ανθούλας», 468.

Ανθούλα Σταθοπούλου-Βαφοπούλου: «Κάτω απ' τον έναστρο ουρανό», «Να θυμάσαι», 472.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 203 | 1 Ιουνίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (479-526)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Η φωνή», 479.

Αλέξανδρος Μάτσας: «Ειδωλον», 518.

Διαλεχτή Ζευγολή: «Μοιρολόι», 520.

Όλμος Περάνθης: «Γυρισμός», 521.

Ιωάννης Ιωαννίδης: «Παιχνιδάκι», 522.

Μ. Μητροπούλου: «Η ανυφάντρα», 523.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ' – ΤΕΥΧΟΣ 204 | 15 Ιουνίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (527-574)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Ζωή», «Αρρώστεια», 527.

Comtesse de Noailles/ Λίλα Καραχάλου-Καρανικόλα: «Καημοί» (μτφ. πμ.), 563.

Mollevaut Charles- Louis/ Τούλα Παπαχρονόπουλου: «Η κόρη του Ιεφθαέ», (μτφ. πμ.), 564.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 205 | 1 Ιουλίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (575-622)

Άγγελος Σημηριώτης: «Η έκσταση του Αδάμ», 575.

Comtesse de Noailles / Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Η αθώα χαρά» (μτφ. πμ.), 601.

Φ. Στάθη: «Σ' ένα κεχριμπαρένιο κομπολόι», 613.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 206 | 15 Ιουλίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (623-670)

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Η Χαρά», «Τυφλόμυγα», «Επίγραμμα», 623.

Κωνσταντίνος Π. Καβάφης: «Λόγος και σιγή», «Σομ-Ελ-Νεσίμ», 625.

Εμμανουήλ Καίσαρ: «Σκιές γυναικών», 632.

Maurice Magre/ Τέλλος Άγρας: «Στα λουτρά, «Το χειμώνα», (μτφ. πμ.), 649.

Κωνσταντίνος Καλαντζής: «Άρρωστες στη βεράντα», 662.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 207 | 1 Αυγούστου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (671-718)

Λέων Κουκούλας: «Πρώτη φορά», 671.

Π. Α. Αργής: «Εργάτριες», 680.

Andre Spire/Γ. Πράτσικας: «Υπάρχει» (μτφ. πμ.), 692.

Μηνάς Δημάκης: «Μικρές ιστορίες», 700.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 208 | 15 Αυγούστου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (719-766)

Μανώλης Κανέλλης: «Η Εκπνευμάτωση», 719.

Jean Moréas/ Τέλλος Άγρας: Από τις «stances», το έκτο βιβλίο, VI (μτφ. πμ.), 731.

Σπύρος Γιαννάτος: «Δισταγμός», 755.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 209 | 1 Σεπτεμβρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (767-814)

Κ. Καρθαίος: «Στο σιγαλό λιμάνι», 767.

Γ. Τσουκαλάς: «Νοσταλγία», 790.

Μηνάς Δημάκης: «Ρόδα μες τα χέρια μου», 803.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 210 | 15 Σεπτεμβρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (815-862)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Νυχτερινό», 815.

Όλμος Περάνθης: «Amore Secreto», 848.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 211 | 1 Οκτωβρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (863-910)

Κωστής Παλαμάς: Οι «τελευταίοι στίχοι» της Άννας Noailles», 863.

Γ. Σταυρόπουλος: Απόσπασμα από τις «Βάκχες» του Ευριπίδη, 889.

Duhamel Georges/Γ. Πράτσικας: «Η μπαλάντα του ανθρώπου με τον κομμένο λαιμό», (μτφ. πμ.), 902.

Γ. Σ. Οικονομίδης: «Εξάστιχο», 903.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 212 | 15 Οκτωβρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (911-958)

Γεώργιος Δελής: «Προμηθέας», 911.

Γιάννης Κουγιούλης: «Το τραγούδι του καλοκαιριού», 930.

Χ. Χρηστοβασίλης: «Αι-Δημήτρης», 951.

Στέλιος Άνεμος: «Ξένε», 952.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 213 | 1 Νοεμβρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (959-1006)

Ιωάννης Μ. Παναγιωτόπουλος: «Το τραγούδι του νεκρού πάτερα», 959.

Andre Spire/Γ. Πράτσικας: «Γύμνιες», (μτφ. πμ.), 970.

Π. Α. Αργής: «Η αδελφούλα», 989.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 214 | 15 Νοεμβρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (1007-1054)

Ανδρέας Καρκαβίτσας: «Αλκμήνη», «Σύρε», 1007-1008.

Μανώλης Αλεξίου: «Ψάρια...», 1016.

Τέλλος Άγρας: «Τα τριαντάφυλλα πάλι», «Εστία», «Ιστορία», «Μνημείο», 1031.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 215 | 1 Δεκεμβρίου 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. 48 (1055-1102)

Μυρτιώτισσα: «Τετράστιχα», 1055.

Γιάννης Κουγιούλης: «Πρέβεζα», 1091.

ΤΟΜΟΣ ΙΗ' – ΤΕΥΧΟΣ 216 | ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1935

ΕΤΟΣ Θ', σ. (1-80)

Κωστής Παλαμάς: «Μάγεμα», 1-2.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Μικρή ελεγεία», 5.

Ρήγας Γκόλφης: «Μονάχη στον αυλόγυρο», 11.

Μυρτιώτισσα: «Το σπιτάκι μου», 17.

- Άγγελος Σημηριώτης: «Ο πλατύς αυτός δρόμος», 25.
- Γιάννης Κουγιούλης: «Πρέβεζα», 31.
- Αθαν. Γ. Κυριαζής: «Ένα παραμύθι χειμωνιάτικο», 41.
- Νώντας Ελάτος: «Ο θάνατος του Περικλή», 46.
- Μιχ. Αργυρόπουλος: «Ωδή στο Σάαντη», «Αφιέρωση», 58.
- Γ. Σταυρόπουλος: «Χειμωνιάτικες ώρες», 67.
- Γ. Τσουκαλάς: «Νοσταλγία», 67.
- Πέτρος Βασιλικός: «Χριστούγεννα του χωριού», 73.
- Κ.Γ. Βλάχος: «Ωδή σε μια πηγή», 74-75.
- Μανόλης Κριαράς: «Στερνοί πόθοι», 75.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 217 | 1 Ιανουαρίου 1936

ΕΤΟΣ Ι', σ. 72 (1-72)

- Κώστας Ουράνης: «Ένα καράβι φεύγει», 1.
- Οράτιος/ Γερ. Σπαταλάς: «Στο μαικήνα» (μτφ. πμ.), 8.
- J. Remains/Γ. Πράτσικας: «Ωδή» (μτφ. πμ.), 18.
- Ιωάννης Οικονομίδης: «Ιστοριούλα», 24.
- Ε. Δούμας: «Ειδύλλιο», 38.
- Comtesse de Noailles/ Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Ο θάνατος λέει στον άνθρωπο» (μτφ. πμ.), 46.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 218 | 15 Ιανουαρίου 1936

ΕΤΟΣ Ι', σ. 72 (73-144)

- Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Ταξίδι», 73.

Jules Laforgue/Στεφ. Αιμ. Δάφνη: «Θρηνωδία στη σελήνη της επαρχίας» (μτφ. πμ.), 93.

Κωνσταντίνος Κρητικός: «Μοιάζω», 101.

Φαίδων Σπαθάρης: «Το βουνό», 113.

Μαρία Φαλαγγά: «Στο χωριό», 125.

Γιώργος Γεραλής: «Διαβάτες», 136.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 219| 1 Φεβρουαρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (145-216)

Τέλλος Άγρας: «Νιόνυφη», 145.

Γ. Τσουκαλάς: «Καινούργιο αστέρι», 166.

M. Maeterlinck/ Γ. Χατζίνης: «Τραγούδι», (μτφ. πμ.), 172.

Ανδρέας Σάλταρης: «Σε φίλο αδελφικό», 188.

Γεώργιος Καρύδης: «Σε μια κυρία», 190.

Γιάννης Κουγιούλης: «Τα μάτια της ψυχής μου», 196.

Φώτος Πασχαλινός: «Φθινοπωριάζει», 198.

Γεώργιος Ν. Καλαματιανός: «1935», 206.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 220| 15 Φεβρουαρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (217-288)

Γ. Σταυρόπουλος: «Τα παράθυρα», 217.

Rudyard Kipling/Στέφανος Δάφνης: «Ο Εβάρρας και οι θεοί του», (μτφ. πμ.), 225.

Γ. Άννινος: «Εξαγνισμός», 247.

Γιάννης Κουγιούλης: «Συναπάντημα», 265.

Μιχ. Γάκης: «Ωρες μοναξιάς», 274.



Κλέαρχος Μιμίκος: «Μυστικό τραγούδι», 278.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 221 | 1 Μαρτίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (289-360)

Πίνδαρος/Ι. Ν. Γρυπάρης: «Ο όγδοος Ισθμιονίκης», (μτφ. πμ.), 289.

Λιλή Μ. Ιακωβίδη: «Φέρτε με στο χωριό», 322.

Γεράσιμος Σπαταλάς: «Στιχάκια», 329.

Μ. Maeterlinck/ Γ. Χατζίνης: «Χειμωνιάτικοι πόθοι», (μτφ. πμ.), 339.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Απολογισμός», 343.

Όλγα Βατίδου: «Αργά», 348.

Φαίδων Σπαθάρης: «Σαν», 352.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 222 | 15 Μαρτίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (361-432)

Arthur Rimbaud / Σωτήρης Σκίπης: «Μεθυσμένο καράβι», (μτφ. πμ.), 361-363.

Γεράσιμος Σπαταλάς: «Στιχάκια», 401.

Γ. Σταυρόπουλος: «Οπτασία», 412.

Γιάννης Κουγιούλης: «Επίγνωση», 418.

Ιωάννης Αηδονόπουλος: «Λωτοφάγου», 421.

Κούλης Αλέπης: «De profundis», 427.

Σέργιος Σκουλάς: «Χαμένοι πόθοι», 430.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 223 | 1 Απριλίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (433-504)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Ωραιοπαθής», 433.

Τέλλος Άγρας: «Μενεξέδες», 472.

Γιώργος Γεραλής: «Ιστορία», 493.

Νίκη Νικολαΐδου: «Ψυχή», 502.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 224 | 15 Απριλίου 1936

ΕΤΟΣ Ι', σ. 72 (505-576)

Γεώργιος Δελής: «Όταν η νύχτα σωπαίνει», 505.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Το τραίνο της χίμαιρας», 531.

Paul Verlaine/ Τέλλλος Άγρας: «Sagesse VL, VI», (μτφ. πμ.), 543.

Θεόδωρος Ξύδης: «Πένθιμο ενθύμιο», 554.

Μίμης Μάνδαρης: «Σφουγγαράδες», 559.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Vanitas», 564.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 225 | 1 Μαΐου 1936

ΕΤΟΣ Ι', σ. 72 (577-648)

Σωτήρης Σκίπης: «Στερνά λόγια», «Ξεπεσμός», 577.

Paul Verlaine/ Τέλλλος Άγρας: «Αισθηματική συνομιλία», (μτφ. πμ.), 613.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Φαντάσματα», 623.

Schelley/E. Ψαράς: «Φιλοσοφία του έρωτα», (μτφ. πμ.), 628.

Τίτος Αινείας: «Είναι στιγμές», 634.

Σταμ. Μάραντος: «Χωρισμός», 641.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 226 | 15 Μαΐου 1936

ΕΤΟΣ Ι', σ. 72 (649-720)

Λέων Κουκούλας: «Στις προκυμαίες», 649.

Παναγής Λεκατσάς: «Ο έβδομος Νεμεονίκης του Πινδάρου», 656.

Edmond Haraucourt/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Ο καθρέφτης», (μτφ. πμ.), 676.

Philippe Chabaneix/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Ελεγγεία», (μτφ. πμ.), 699.

Γιάννης Κουγιούλης: «Έλεγχος», 699.

Σπύρος Κρέτσης: «Θέλω τον πόνο μου να πω», 714.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 227| 1 Ιουνίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (721-792)

Ρήγας Γκόλφης: «Πέρα σιγά», 721.

Αλέκος Φωτιάδης: «Νέσσοι και Δηιάνειρα», 747.

Andre Spire/Γ. Πράτσικας: «Οι ψυχές σου», (μτφ. πμ.), 754.

Henri Barbusse / Τέλλος Άγρας: «Αυγή μια στάλα» (μτφ. πμ.), 772.

Grégoire Le Roy/ Τέλλος Άγρας: «Τα περασμένα που γνέθουν», (μτφ. πμ.), 772.

Άρης Κόρακας: «Τι τραγούδι να πω», 779.

Μαρία Φαλαγγά: «Μες' στην ομίχλη», 785.

Henri de Régnier / Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: «Αποχαιρετισμοί», (μτφ. πμ.), 787.

ΤΟΜΟΣ ΙΘ' – ΤΕΥΧΟΣ 228| 15 Ιουνίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (793-864)

Πάυλος Γνευτός: «Θεών ανάσταση», 793.

Andre Germain/Γ. Πράτσικας: «Νοσταλγία», (μτφ. πμ.), 828.

Διαλεχτή Ζευγωλή: «Ερωτική ώρα», 842.

Νάσος Δετζώρτζης: «Ωρα πρώτης χαραυγής», 848.

Οράτιος/ Γερ. Σπαταλάς: «Στον Άλβιο Τίβουλλο», (μτφ. πμ.), 849.

Νίκος Φώτου Πολίτης: «Το βαπόρι», 856.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 229| 1 Ιουλίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (865-936)

Γ. Άννινος: «Δρόμοι», 865-866.

Γιώργος Σ. Οικονομίδης: Νέοι ποιηταί/ «Στοχασμοί», 905.

Μιχ. Ρόδας: «Πνεύμα», «Ο νέος μου φίλος», 907.

Henri Barbusse / Τέλλος Άγρας: «Το χαμόγελο», (μτφ. πμ.), 920.

Γ. Σταυρόπουλος: «Η φτωχική γειτονιά», 929.

Henri de Régnier/Γ. Πράτσικας: «Στοχασμοί», (μτφ. πμ.), 932.

Σέντα: Νέοι ποιηταί/ «Μικρές ιστορίες», 933.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 230| 15 Ιουλίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (937-1008)

Δεν μπαίνει κάποιο ποίημα σε αυτό το τεύχος.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 231| 1 Αυγούστου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1009-1080)

Άγγελος Σημηριώτης: «Καλοκαιριάτικο όνειρο», 1009-1010.

Γεράσιμος Σπαταλάς: «Στιχάκια», 1040.

Πίνδαρος/ Π. Λεκατσάς: «Παιάν»/ «Δελφοί εις Πυθώ», (μτφ. πμ.), 1041-1043.

Henri de Régnier/ Θ. Πετσάλης: «Πείρα», (μτφ. πμ.), 1048.

Grégoire le Roy / Τέλλος Άγρας: «Στο σπίτι...», (μτφ. πμ.), 1052.

Victor Hugo/ Τούλα Παπαχρονόπουλου: «Το άνθος και η χρυσαλλίδα», (μτφ. πμ.), 1058.

Στεφ. Κατσαμπής: Νέοι ποιηταί/ «Μαρτιάτικο απόβραδο», 1067.

Γιώργος Γεραλής: Νέοι ποιηταί/ «Αυτός που απόψε θάρθη...», 1072.

Αντώνης Βαλσαμίδης: Νέοι ποιηταί/ «Απ' τη ζωή του νησιού», 1077.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 232| 15 Αυγούστου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1081-1152)

Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Δικαιοσύνη», 1081-1082.

Αλέκος Φωτιάδης: «Χινόπωρο», 1114.

Γ. Αννίνος: «Ω ρίμα, δε σε δούλεψα...», 1120.

Θεόκριτος/ Σπ. Παναγιωτόπουλος: «Βουκολιασται»/ «Ειδύλλιο VI», (μτφ. πμ.), 1128-1129.

Θεόδωρος Ξύδης: «Ωδή ρεμβασμού», 1145.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 233| 1 Σεπτεμβρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1153-1224)

Τέλλος Άγρας: Νέα ποιήματα/ «Μύρισαν τα χόματα...», «Η γραφή η μυστική», 1153-1154.

Άλκης Καστρίτης: «Ηθελα νάξερα...», 1195.

Γιώργος Μ. Φίλιππας: Νέοι ποιηταί/ «Καημοί», 1202.

Ε. Δούμας: Νέοι ποιηταί/ «Στα Επτάνησα», 1204.

Όλμος Περάνθης: «Επαρχία», 1211.

Ιωάννης Μαριζούκος: Νέοι ποιηταί/ «Δίχως ελπίδα...», 1219.

Σπύρος Κρέτσης: Νέοι ποιηταί/ «Στο Βελούχι», 1220.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 234| 15 Σεπτεμβρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1225-1296)

Μήτσος Παπανικολάου: «Ένα χέρι μαύρο...», «Δεν είν' εδώ», 1225.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Αυτόχειρες», 1251.

Albert Samain / Τέλλος Άγρας: «Χινόπωρο», (μτφ. πμ.), 1255.

Νίκος Βίγλας: Νέοι ποιηταί/ «Ψυχική απολύτρωση», 1260.

Paul Fort/ Γ. Πράτσικας: «Intermezzo», (μτφ. πμ.), 1267-1269.

Sully Prudhomme/ Α. Δουμάς: «Ideal», (μτφ. πμ.), 1271.

Βάσος Δερκέζης: Νέοι ποιηταί/ «Λύτρωση», «Σύγχρονος άνθρωπος», 1287.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Όνειρο», 1288.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 235| 1 Οκτωβρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1297-1368)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Κακό φθινόπωρο», 1297.

Δ. Γρ. Κ.: «Θρύψαλα», 1324.

Γ. Άννινος: «Απαλογέρνει το φεγγάρι», 1334.

Francis James / Τέλλος Άγρας: «Αγαπώ στα περασμένα», (μτφ. πμ.), 1343.

Γ. Σ. Οικονομίδης: Νέοι ποιηταί/ «Τραγουδάκι», 1356.

Ρούλα Βαρέλλα-Παπαδημητρίου: «Όνειρα αγάπης», 1358.

Ο. V. De Lubicz-Milosz/ Μ. Παπανικολάου: «Τρίζει γλυκά...», (μτφ. πμ.), 1360.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 236| 15 Οκτωβρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1369-1440)

Ρήγας Γκόλφης: «Πίσω τα φαρμάκια», 1369.

Σοφοκλής/ Ι. Ν. Γρυπάρης: Απόσπασμα από την «Ηλέκτρα», (μτφ. πμ.), 1396-1405.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: Μικρά τραγούδια σε πεζό ρυθμό/ «Διαμάντια», 1405.

Η. J.-M. Levet/ Μ. Παπανικολάου: «Λα Πλάτα», (μτφ. πμ.), Μ. Παπανικολάου, 1409.

Paul Verlaine / Τέλλος Άγρας: «Το πιάνο που το χέρι το λιγνό...», (μτφ. πμ.), 1417.

Νίκος Βίγλας: Νέοι ποιηταί/ «Προσμονή», 1434.

Θαλής Ρητορίδης: Νέοι ποιηταί/ «Επιστροφή», 1436.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 237| 1 Νοεμβρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1441-1512)

Γ. Σταυρόπουλος: «Τα ψαροκάλυβα», 1441-1442.

Σοφοκλής/Ι. Ν. Γρυπάρης: Απόσπασμα από την «Ηλέκτρα», (μτφ. πμ.), 1471-1487.

Πίνδαρος/Π. Λεκατσάς: «Νεμεονικών ΙV», (μτφ. πμ.), 1495-1497.

Μήτσος Παπανικολάου: «Χειμώνας», 1510.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 238| 15 Νοεμβρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1513-1584)

Μυρτιώτισσα: «Το κυπαρίσσι της πλάκας», 1513.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: Μικρά τραγούδια σε πεζό ρυθμό/ «Πεθαίνει το καλό μου το γατάκι», 1545.

Σοφοκλής/Ι. Ν. Γρυπάρης: Απόσπασμα από την «Ηλέκτρα», (μτφ. πμ.), 1546-1561.

Jean Moréas/ Τέλλος Άγρας: «Το χόμα λύνεται...», (μτφ. πμ.), 1565.

Guillaume Apollinaire/Μ. Παπανικολάου: «Οι καμπάνες», (μτφ. πμ.), 1576.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 239| 1 Δεκεμβρίου 1936

ΕΤΟΣ Γ', σ. 72 (1585-1656)

Άγγελος Σημηριώτης: «Σιωπές», 1585-1586.

Γεράσιμος Σπαταλάς: «Σονέττο», 1611.

Κίμων Βελέσης: Νέοι ποιηταί/ «Ακουαρέλα», 1618.

Σοφοκλής/Ι. Ν. Γρυπάρης: Απόσπασμα από την «Ηλέκτρα», (μτφ. πμ.), 1639-1634.

Τίλλα Μπαλή: Νέοι ποιηταί/ «Μέσα στο μυστήριο», 1653.

ΤΟΜΟΣ Κ' – ΤΕΥΧΟΣ 240| ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1936

ΕΤΟΣ Ι', σ. (1-140)

Τάκης Μπαρλάς: «Εν ανθρώποις ευδοκία», 1-2.

Άγγελος Σημηριώτης: «Το βουνό», 39.

Μιχ. Αργυρόπουλος: «Οι γύροι των ωρών», 46.

Walt Whitman/ Νίκος Προεστόπουλος: Από τα “φυλλα χλόης”/ «Σε ταξιδιώτικα καράβια», «Είδωλα», «Ποιητές που ερχόσαστε», «Το τραγούδι του εαυτού μου 1-17», «Ευωδερό του κόρφου μου γρασίδι», «Όποιος και νάσαι που κρατείς με», «Όσο για το μπλεγμένο πρόβλημα», «Σαν άκουσα κατά το γέρμα», (μτφ. πμ.), 49-69.

Γερ. Σπαταλάς: «Στιχάκια», 76.

Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου: «Τους δρόμους που περνούσαμε μαζί», 78.

Γ. Σταυρόπουλος: «Η επιστροφή του Δον Κιχώτη», 81.

Γ. Αννίνος: «Η Μπαλλάντα του σκοτωμένου», 91.

Πέτρος Μαγνής: «Το σπίτι», 94.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: Νέοι ποιηταί/ «Τα δειλινά των αποχωρισμών», 102.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Το παλιό τραγούδι», 129.

Σωτ. Δ. Γεωργαντόπουλος: Νέοι ποιηταί/ «Τα καΐκια», 132.

Edmond Jabès/ Γ. Πράτσικας: «Μαμά», (μτφ. πμ.), 133.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 241 | 1 Ιανουαρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1-80)

Κώστας Ουράνης: «Εγκαταλειμένοι κήποι», 2.

Paul Verlaine / Τέλλος Άγρας: «Άκουσε, ειν' ο σκοπός», (μτφ. πμ.), 4.

Léon Paul Fargue/ Μ. Παπανικολάου: «Ποίημα», (μτφ. πμ.), 14.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικα/ «Ο Βάλτος», 21.

Guido Gozzano/ Ρίτα Μπούμη Παππά: «Οι “διάλογοι”», (μτφ. πμ.), 33.



Σέντα: «Μια απλή γυναίκα», 37.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: Νέοι ποιηταί/ «Μάταιη απαντοχή», 45.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 242 | 15 Ιανουαρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ.80 (81-160)

Γ. Τσουκαλάς: «Ελντοράντο», 81.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Στερνά τραγούδια/ «Το ίδιο ρολόι», 83.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Υπόμνηση», 92.

Στάθης Σερενές: Νέοι ποιηταί/ «Αφιέρωση», 96.

Πέτρος Μάγνης: «Ο εκλεκτός που δεν ήρθε», 107.

Isabelle Sandy/Γιάννης Χατζίνης: «Το βιολί», (μτφ. πμ.), 113.

Γ. Κοτζιούλας: «Ένας φοιτητής βλέπει Σαρλώ», «Σε γκαρδιακό μου φίλο», 116.

Νίκος Β. Σφυρόερας: Νέοι ποιηταί/ «Απολύτρωση», 121.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 243 | 1 Φεβρουαρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (161-240)

Λέων Κουκούλας: «Πάντα είναι καιρός...», 161.

Γ. Άννινος: «Virginitate Sacrum», 163.

Charles Baudelaire/ Τάκης Μπαρλάς: «Η κόμη», «Στον αναγνώστη», (μτφ. πμ.), 167-168.

Emile Verhaeren/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Ο μύλος», (μτφ. πμ.), 179.

Διαλεχτή Γλέζου Ζευγωλή: «Έφηβος», 187.

André Corthis /Γιάννης Χατζίνης: «Λίγη βροχή», (μτφ. πμ.), 212.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 244 | 15 Φεβρουαρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (241-320)

Γ. Σ. Δούρας: «Σωτηρία I, II, III», 241-242.

Απ. Ν. Μαγγανάρης: «Εκμηδένιση», 244.

Στρατής Μυριβήλης: Στην Ανέμη του τραγουδιού/ «Μάταια», «Δωρικό», 245-246.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, I, II», (μτφ. πμ.), 256.

Σάκης Ρετσίνας: Νέοι ποιηταί/ «Η ευκή», 260.

Μηνάς Δημάκης: «Πέθανε το Φθινόπωρο...», 268.

Θάλεια Κεσίσογλου: «Ένα γράμμα», 275.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ΄ – ΤΕΥΧΟΣ 245 | 1 Μαρτίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (321-400)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Σκιά», «Κι έτσι είναι κάπου μια ψυχή», 321.

Charles Baudelaire/ Τάκης Μπαρλάς: «Ο εξώστης», (μτφ. πμ.), 329.

Βακχυλίδης/ Π. Λεκατσάς: «Επίνικος», (μτφ. πμ.), 330-334.

Τούλα Παπαχρονόπουλου: «Σοφία Σειράχ», 339.

Γιάννης Βαλσαμίδης: Νέοι ποιηταί/ «Αίγιον», 347.

Σ. Μάραντος: Νέοι ποιηταί/ «Απλά δώρα», 356.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: Νέοι ποιηταί/ «Αντιθέσεις», 371.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικα/ «Η «γλυκεία», 376.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ΄ – ΤΕΥΧΟΣ 246 | 15 Μαρτίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (401-480)

Άγγελος Σικελιανός: «Η αυτοκτονία του Ατζεσιβάνο», 401.

Jovan Dneite/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Το μαδριγάλι της ραγούζας», (μτφ. πμ.), 403.

Μαριγίτσα Μυκονιού: «Η καλαμιά», 420.

Rabindranath Tagore/ Ελπίδα Γκίνη: «Ποιήματα 1,2,3», (μτφ. πμ.), 435.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικο/ «Τυρινή», 441.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, III, IV», (μτφ. πμ.), 446.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Εσπερινό», 452.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 247 | 1 Απριλίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (481-560)

Ορέστης Λάσκος: «Συμφωνία», 481-482.

Vladimir Vidric/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Αντίο», (μτφ. πμ.), 484.

Dobrica Cesarić/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Πηγαίνοντας με το τραίνο», (μτφ. πμ.), 484.

Γ. Τσουκαλάς: «Ανοιξιάτικο τραγούδι», 492.

Χ. Διαμαντόπουλος: «Τα βιβλία», 503.

Γιώργος Καρατζάς: «Θα λυώνει ο Ήλιος», 523.

Μαρίκα Φαλαγγά: «Δίχως τίτλο», 538.

Maurice Maeterlinck/ Γιάννης Χατίνης: «Θαμπές ώρες», (μτφ. πμ.), 538.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 248 | 15 Απριλίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (561-640)

Πάυλος Γνευτός: Μυστικές λειτουργίες/ «Βουνού θάνατος», 561.

Charles Baudelaire/ Τάκης Μπαρλάς: «Ο θάνατος των φτωχών», (μτφ. πμ.), «Ο όλεθρος (μτφ. πμ.), 575.

Παναγής Λιβαδάς: Νέοι ποιηταί/ «Αγωνία», 583.

Rabindranath Tagore/ Ελπίδα Γκίνη: «Ποιήματα 4,5,6», (μτφ. πμ.), 606.

Επ. Παπανικολάου: Νέοι ποιηταί/ «Βραδυνή ώρα», 610.

Σοφοκλής/Ηλίας Π. Βουτιερίδης: Απόσπασμα από τον «Οιδίποδα επί Κολωνών»,  
Στάσιμο του Χορού Α, Β, Γ, Δ, (μτφ. πμ.), 611-612.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 249 | 1 Μαΐου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (641-720)

Μυρτιώτισσα: «Άνοιξη», 641.

Jovan Ducite/Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Μια ιτιά κοντά στη θάλασσα», (μτφ. πμ.), 643.

Stanko Majcen/Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Η πεθαμένη μητέρα», (μτφ. πμ.), 643.

Αλέξανδρος Πάλλης: Λησμονημένες σελίδες/ «Το πουλί μου Α, Β», 650.

Jean Moréas/Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, V, VI», (μτφ. πμ.), 661.

Θεόδωρος Ξύδης: «Μυροφόροι», 674.

Γιώργος Οικονομίδης: Νέοι ποιηταί/ «Φαντάροι», 685.

Παναγής Λιβαδάς: Νέοι ποιηταί/ «Πόθοι», 692.

Guido Gozzano/ Ρίτα Μπούμη Παππά: «Στα πρόθυρα I,II,III», (μτφ. πμ.), 702.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 250 | 15 Μαΐου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (721-800)

Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου: «Η άνοιξη θάρθη...», 721.

Ελισαβέτα Μπαγκριάνα/ Μυρτιώτισσα «Τα χέρια», (μτφ. πμ.), 724.

Charles Baudelaire/ Τάκης Μπαρλάς: «Ευλογία», (μτφ. πμ.), 744-745.

Γ. Άννινος: «Η μπαλλάντα του ποταμού», 751.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, VII, VIII, IX», (μτφ. πμ.), 759.

A. Aldrich/ Αλέξανδρος Πάλλης: «Θάνατος το πρωί», (μτφ. πμ.), 771.

Πέτρος Μάγνης: «Ηρθες», 774.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ' – ΤΕΥΧΟΣ 251 | 1 Ιουνίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (801-880)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Επιστροφή», «Μνημόσυνο», «Για τη μητέρα μου», «Δάκρυα», 801-802.

Rogacnik Josip/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Ξενητεία», (μτφ. πμ.), 807.

Rade Drainac/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Η πολιτεία κι' ο ίσκιος μου», (μτφ. πμ.), 807

Γιώργος Καρατζάς: «Αμάραντα λουλούδια...», 817.

Αντώνης Βαλσαμίδης: Νέοι ποιηταί/ «Νοσταλγία», 829.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Μια κόρη», 836.

Στάθης Σερενές: Νέοι ποιηταί/ «Τη υπερμάχω», 844.

Νίκος Β. Σφυρόερας: Νέοι ποιηταί/ «Αργοναύτες», 858.

ΤΟΜΟΣ ΚΑ΄ – ΤΕΥΧΟΣ 252 | 15 Ιουνίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (881-960)

Γ. Σ. Δούρας: «Κύηση θεία», «Φωταυγή», «Μείνε», «Μην απορείτε», 881-882.

Dragotin Kette/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Στο δάσος περπατούσε...», (μτφ. πμ.), 891.

Μηνάς Δημάκης: «Στη νύχτα τη βαθειά...», 895.

Γ. Σταυρόπουλος: «Όταν έρχονται τα τριζόνια», 899.

Αριστοτέλης Βαλαωρίτης: «Ωκεανός», «Ωδή εις ήσυχον νύκτα», «Παράπονον», «Ο φθισικός», 901-906.

Α. Αναπλιώτης: «Ανοιξιάτικο παράπονο...», 910.

Σέντα: «Χίμαιρα», 920.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ΄ – ΤΕΥΧΟΣ 253 | 1 Ιουλίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (961-1040)

Ρήγας Γκόλφης: «Τρικυμισμένη αυγή θολή», «Πάλι μπροστά μου φάνταξαν...», «Ξενητεμένη από καιρό», 961.

Αλέξανδρος Μάτσας: «Οδυσσέως σύντροφου», 964-965.

Μιχ. Γ. Πετρίδης: «Ορθρινή προσφορά», «Τα χεράκια σου», 973.

Νίτσα Δ. Διομήδους: «Χαρές», 978.

Ρούλα Βαρέλλα Παπαδημητρίου: «Ανακούφιση», 991.

Γιάννης Κατσάνος: Νέοι ποιηταί/ «Ανοιξιάτικο», 1004.

Μαριγιτσα Μυκονιού: «Όταν βαδίζω», 1011.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Δίχως τίτλο», 1014.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: Στροφές - α' βιβλίο, XII (μτφ. πμ.), 1016.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 254 | 15 Ιουλίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1041-1120)

Λέων Κουκούλας: «Κάπου...», 1041-1042.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, XIII», (μτφ. πμ.), 1049.

Σαπφώ/ Π. Λεκατσάς: «Ερωτικά», (μτφ. πμ.), 1050-1054.

Θάλεια Καλλιγιάννη: «Το γράμμα», 1062.

Μ. Δαμιράλης: «Εαρινό ξύπνημα», 1075.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Η κόρη με το γαλανό φόρεμα», 1084.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικα/ «Αγια-Μονή», 1089.

Ορέστης Λάσκος: «Υβέτ Μικάλεφ», 1090.

Πέρος Κλης: «Ψυχοσάββατο», 1091-1092.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 255 | 1 Αυγούστου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1121-1200)

Νίκος Καζαντζάκης: «Χριστός», 1121-1125.

Πίνδαρος/ I. N. Γρυπάρης: «Ο δέκατος Νεμεονίκης», (μτφ. πμ.), 1127-1130.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, XIV-XV», (μτφ. πμ.), 1141.

Γιώργος Καρατζάς: «Αβίαστη Βροχή», 1147.

Γ. Τσουκαλάς: «Τραγούδι», 1176.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 256| 15 Αυγούστου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1201-1280)

Άγγελος Σημηριώτης: «Sub aeternitatis specie», 1201-1202.

Δημ. Λιπέρτης: «Σαραγιον», 1204.

Γ. Σταυρόπουλος: «Σε νεκρό ποιητή», 1208.

Valéry Larbaud/ Γ. Πράτσικας: «Εικόνες I,II,III», «Υστερόγραφο», (μτφ. πμ.), 1217-1218.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Μυστικοί έρωτες», 1228.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Αυλή μοναστηρίου», 1253.

Παναγής Λιβαδάς: «Είναι στιγμές», 1258.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 257| 1 Σεπτεμβρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1281-1360)

Κ. Ν. Κωνσταντινίδης: «Μυκήνες», «Φτάνοντας», 1281.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, X-XI», (μτφ. πμ.), 1283.

Elysée Tourian/ Κούλης Αλέπης: «Μη με αγγίζεις», (μτφ. πμ.), 1288-1289.

Α. Αναπλιώτης: Καρτέλλες/ «Ψιλοκαϋμάκης», 1324.

Ειρήνη Καλκάνη: Νέοι ποιηταί/ «Εμείς», 1337.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 258| 15 Σεπτεμβρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (1361-1440)

Τέλλος Άγρας: Νέα ποιήματα/ «Πανσέδες», «Χάραμα έρχεται...», «Θάμμα αγαθό...», 1361-1363.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, XVI», (μτφ. πμ.), 1365.

Οβίδιος/ Μιχ. Γ. Πετρίδης: «Παλλάδα κι' αράχνη», (μτφ. πμ.), 1370-1373.

Fr. Von Hardenberg-Novalis/ Γιάννης Σφακιανάκης: «Ύμνος XIII», (μτφ. πμ.), 1373.

Μ. Δαμιράλης: «Γρότα», 1379.

Sembat Chahazizian/ Κούλης Αλέπης: «Όνειρο», (μτφ. πμ.), 1380.

Μαρία Φαλαγγά: «Πλήξη», 1392.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Στη σιωπή του δειλινού», 1404.

Επαμ. Καρυώτης: Νέοι ποιηταί/ «Κάθε πόνος μου...», 1411.

Σπύρος Ξανθάκης: Νέοι ποιηταί/ «Εαρινές αντιφωνίες», 1412.

Σ. Μάραντος: Νέοι ποιηταί/ «Τα βραδυνά τραίνα», 1412.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ΄ – ΤΕΥΧΟΣ 259| 1 Οκτωβρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ΄, σ. 80 (1441-1520)

Μυρτιώτισσα: «Δόξα σοι!», 1441.

Θεόδωρος Ξύδης: «Λυρική ψυχή», 1453.

Ανέτις Αharonian/ Κούλης Αλέπης: «Νανούρισμα», (μτφ. πμ.), 1454.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικο/ «Χειμάδια», 1459.

Paul Fort/ Α. Δουμάς: «Ill fault nous aimer», (μτφ. πμ.), 1471.

Νίκος Σάμιος: Νέοι ποιηταί/ «Η εταίρα», 1474.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - α' βιβλίο, XVII», (μτφ. πμ.), 1481.

Γιάννης Σβορώνος: Νέοι ποιηταί/ «Ανακεφαλαίωση», 1496.



Αντρέας Καλογερόπουλος: Νέοι ποιηταί/ «Περαστική», 1502.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 260 | 15 Οκτωβρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1521-1600)

Νίκος Προεστόπουλος: «Ταξίδι Ι, ΙΙ», 1521-1522.

Γ. Τσουκαλάς: «Μήνυμα», 1524.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Φυσιολατρεία», 1529.

Τούλα Παπαχρονόπουλου: «Στο θάνατο του Συκουτρή», 1534.

Δημ. Μπλιάφας: Νέοι ποιηταί/ «Τετράστιχα», 1540.

Vahan Dérian / Κούλης Αλέπης: «Θαυτέ με», (μτφ. πμ.), 1550.

Ο. V. De L. Milosz/ Μήτσος Παπανικολάου: «Και πριν απ' όλα», (μτφ. πμ.), 1568.

Arthur Rimbaud/ Γιάννης Σφακιανάκης: «Μετά τον κατακλυσμό», «Η ερωτική έρημος», «Αίσθηση», (μτφ. πμ.), 1574-1575.

Ρούλα Βαρέλλα Παπαδημητρίου: «Πρόσκληση στο χορό», 1577.

Henri De Monthérlant/ Τάκης Σινόπουλος: «Ο σεβασμός για τον πρίγκιπα», (μτφ. πμ.), 1578.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 261 | 1 Νοεμβρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1601-1680)

Άγγελος Σικελιανός: «Τα περιστέρια», 1601-1602.

Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου: «Ύμνος στα παιδιά», 1614.

Μ. Δαμιράλης: «Οχτωβριανό παραλήρημα», 1625.

Άγγελος Δρόσος: «Στείροι πόθοι», 1628.

Θεόδωρος Ξύδης: «Ελεγείο», 1652.

Ο. V. De L. Milosz/ Μήτσος Παπανικολάου: «Χορός μαϊμούς», «Το σταματημένο αμάξι μες' στη νύχτα», (μτφ. πμ.), 1653-1654.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Δειλία», 1657.

Daniel Varoujan / Κούλης Αλέπης: «Ωδή στ' αυτιά της», «Γράμμα νόστου», (μτφ. πμ.), 1658-1659.

Α. Καλαμπούσης: «Τετράστιχα», 1660.

Α. Αναπλιώτης: «Ειδύλλιο», 1660.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 262 | 15 Νοεμβρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1681-1760)

Γ. Σ. Δούρας: «Ανάταση», «Θείο δώρο», «Χριστός», «Ωσαννά», 1681-1682.

Άγγελος Σικελιανός: «Ιωάννης Συκουτρής», 1685.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικα/ «Σιωπητήριο στο Παλαμήδ», 1690.

Μήτσος Παπανικολάου: «Domestica», 1702.

Γερ. Δ. Κασόλας: Νέοι ποιηταί/ «Φθινοπωρινό», 1706.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Υστατος πόθος», 1710.

Γ. Π. Καραπάνος: Νέοι ποιηταί/ «Κάποιος ίσκιος», «Σαν παραμύθι», 1718.

Νίκος Β. Σφυρόερας: «Αποχαιρετισμός», 1735.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Σπονδή», 1744.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – ΤΕΥΧΟΣ 263 | 1 Δεκεμβρίου 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 80 (1761-1840)

Δεν μπαίνει κάποιο ποίημα σε αυτό το τεύχος.

ΤΟΜΟΣ ΚΒ' – 264 | ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1937

ΕΤΟΣ ΙΑ', σ. 119 (1-119)

Άγγελος Σικελιανός: «Γράμματα I, II, III, IV», 1-6

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Το σπίτι μου», «Συνάντηση», «Είναι βραδιές», «Λυπήσου», 13-14

Γ. Σταυρόπουλος: «Ιστορία», 18.

Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου: «Χριστουγεννιάτικο», 26.

Γ. Κ. Σταμπόλης: «Απ' την κοινωνική συμφωνία», 49.

Γιώργος Γεραλής: Νέοι ποιηταί/ «Ο νυμφίος της ψυχής μου», 55.

Γιώργος Καρατζάς: «Φθινοπωρινά μηνύματα», «Χωρισμός», «Αφιέρωμα», 65.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Στερνά τραγούδια/ «Κεραμεικός», «Πριν απ' τη νύχτα», 74.

Μ. Δαμιράλης: «1966», 81.

Γερ. Δ. Κασόλας: «Χειμώνας», 94.

Γ. Π. Καραπάνος: Νέοι ποιηταί/ «Στερνή προσευχή», 110.

Α. Αναπλιώτης: «Όρθρος Χριστουγέννων», 111.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 265 | 1 Ιανουαρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1-72)

Κώστας Ουράνης: «Nel mezzo del cammin...», 1.

Νίκος Προεστόπουλος: «Προσμονή», 3.

Πίνδαρος/Ι. Ν. Γρυπάρης: «Ο Δεύτερος Πυθιονίκης», (μτφ. πμ.), 4-7.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Μονόλογοι κι' Ερωτηματικά», 8.

Paul Valer/ Μήτσος Παπανικολάου: «Ο άνθρωπος που πετάει», «Η κυνηγήτρα», (μτφ. πμ.), 24.

Α. Αναπλιώτης: «Κάλαντα», 46.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 266 | 15 Ιανουαρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ΄, σ. 72 (73-144)

Μήτσος Παπανικολάου: «Θάλασσα του Βορρά», «Στήλη», «Παιγνίδι», 73-74.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - β' βιβλίο I-II», (μτφ. πμ.), 76.

Γ. Τσουκαλάς: «Άζωτον», 81.

Νίκος Β. Σφυρόερας: Νέοι ποιηταί/ «Η κάθοδος των Μυρίων», 89.

Lord Alfred Douglas/Στέφανος Λέκκας: «Ο νεκρός ποιητής», (μτφ. πμ.), 98.

Έλση Δροσίνου: Νέοι ποιηταί/ «Φθινόπωρο», 106.

Dragutin Domjanic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Φιγούρες σε πορτσελάνα», (μτφ. πμ.), 115.

Milan Begovic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Η Κυδωνιά», (μτφ. πμ.), 115.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ΄ – ΤΕΥΧΟΣ 267| 1 Φεβρουαρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ΄, σ. 72 (145-216)

Νίκος Καζαντζάκης: «Σαιξπήρος», 145-149.

Elisabeth Barret Browning/ Σοφία Μαυροειδή Παπαδάκη: «Από τα “πορτογαλικά σονέττα” Ι», (μτφ. πμ.), 150.

Α. Αναπλιώτης: «Υμέναιος», 153.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Της Αττικής ακρογιαλιές», 159.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Εκ βαθέων», 164.

Αλέκος Γ. Παπαγεωργίου: Νέοι ποιηταί/ «Ειδύλλιο στο πάρκο», 169.

Paul Valéry/ Μήτσος Παπανικολάου: Μικρά Κείμενα/ «Χορός», «Η αμαζόνα», «Πιάνο και τραγούδι», «Η απόπειρα», «Παλιά πράγματα», (μτφ. πμ.), 170-171.

Φώτος Πασχαλινός: «Μεταμέλεια», 187.

Α. Καλαμπούσης: Νέοι ποιηταί/ «Έρεβος», 192.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ΄ – ΤΕΥΧΟΣ 268| 15 Φεβρουαρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (217-288)

Σωτήρης Σκίπης: «Βιβλική άρπα Ι, ΙΙ», 217-218.

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Μονόλογοι κι' Ερωτηματικά», 219.

Edgar Allan Poe/ Νίκος Προεστόπουλος: «Ισραφέλ», «Όνειρο σ' ένα όνειρο», (μτφ. πμ.), 224.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - β' βιβλίο, ΙΙΙ,ΙV, V», (μτφ. πμ.), 241.

Elisabeth Barret Browning/ Σοφία Μαυροειδή Παπαδάκη: «Από τα “πορτογαλικά σονέττα”, V», (μτφ. πμ.), 245.

Όλμος Περάνθης: «Περαστικός σ' ένα σταθμό», 251.

Αστέρης Κοββατζής: Νέοι ποιηταί/ «Σταμάτω», 261.

Επαμ. Δ. Καρυώτης: Νέοι ποιηταί/ «Χειμωνιάτικα ρίγη», 266.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 269| 1 Μαρτίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (289-360)

N. Καββαδίας: «“Black and White”», 289-290.

Αθανασία Π. Μαγιακού: «Στην Καστανιά», «Απόβροχο», «Χρυσό ποτάμι...», 300.

Κωστής Αλεξ. Λαζανάς: Νέοι ποιηταί/ «Ηλιόγεμα...», 305.

John Keats/ Ελπίδα Γκίνη: «Ωδή σε μια ελληνική υδρία», (μτφ. πμ.), 339-340.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 270| 15 Μαρτίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (361-432)

Δεν μπαίνει κάποιο ποίημα σε αυτό το τεύχος.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 271| 1 Απριλίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (433-504)

Μυρτιώτισσα: «Ολέθριο ταξίδι», 433.

Elisabeth Barret Browning/ Σοφία Μαυροειδή Παπαδάκη: «Από τα “πορτογαλικά σονέτα” VII», (μτφ. πμ.), 435.

Μιχ. Δ. Στασινόπουλος: Ματιές προς τα μέσα/ «Οι δυσνόητοι», «Τα βιβλία», «Η καλωσύνη», «Η ψυχή του», «Ο πόνος», «Το ανεξήγητο», «Η αγάπη», 441-442.

Pavel Golia/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Η Παναγιά των κάμπων», (μτφ. πμ.), 446.

Gabriele d' Annunzio/ Κούλης Αλέπης: «Hortus conclusus», (μτφ. πμ.), 451-452.

Νίκος Β. Σφυρόερας: Νέοι ποιηταί/ «Οι γυναίκες των ναυτικών», 456.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικο/ «Νάνι-νάνι...», 469.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 272| 15 Απριλίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (505-576)

Γ. Τσουκαλάς: «Η θάλασσα των Σαργασσών», 505.

Alojz Gradnik/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Ο στερνός δρόμος», (μτφ. πμ.), 507.

Γιώργος Γεραλής: Νέοι ποιηταί/ «Αμυγδαλιές», 533.

Μήτσος Τσιάμης: Νέοι ποιηταί/ «Κρινάκια», 549.

Γ. Σταυρόπουλος: «Δρόμου», 550.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 273| 1 Μαΐου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (577-648)

Λέων Κουκούλας: «Ο ξένος», 577-578.

Σπύρος Παναγιωτόπουλος: «Συρτός αργίτικος», 579.

Στέλιος Σεφεριάδης: Λησμονημένες σελίδες/«Το περβόλι», 580-581.

Edgar Allan Poe/ Νίκος Προεστόπουλος: «Το κοράκι», (μτφ. πμ.), 595-599.

Γιάννης Κουγιούλης: «Επάνοδος», 605.

Α. Καλαμπούσης: «Το λευκό καράβι», 610.

Φρίξος Τζιόβας: «Νοσταλγία», 622.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 274 | 15 Μαΐου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (649-720)

Γ. Σ. Δούρας: «Καρπός», 649-650.

Giacomo Leopardi: «Στο φεγγάρι», 657.

Κωστής Αλεξ. Λαζανάς: Νέοι ποιηταί/ «Γαλήνη», 662.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Αφιέρωμα», 666.

Μήτσος Γ. Καραμπίνης: Νέοι ποιηταί/ «Ξεκίνημα», 672.

Edgar Allan Poe/ Κώστας Παπαδάκης: «Τα σήμαντρα I,II,III,IV», (μτφ. πμ.), 677-679.

Σ. Μαράντος: «Είχα εν' αδέρφι...», 680.

Γιάννης Αηδονόπουλος: Νέοι ποιηταί/ «Ο καλαμένιος αυλός», 694.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 275 | 1 Ιουνίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (721-792)

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Εκφορά», 721-723.

Γ. Τσουκαλάς: «Διαφυγή», 724.

Θεόδωρος Ξυδής: «Σαρωνικός», 730.

Ηρακλής Θ. Μάλλωσης: Νέοι ποιηταί/ «Αποχαιρετισμός», 735.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Στης Πάφου τα νερά», 741.

Ugo Betti/ Άρης Δικταίος: «Το τραγούδι των εργατών», «Η γη», (μτφ. πμ.), 742-743.

Henri de Régnier/ Μ. Δ. Στασινόπουλος: «Ελένη», (μτφ. πμ.), 753.

Απ. Κουφοδήμος: Νέοι ποιηταί/ «Επωδός», 766.

Αθ. Δημητρέας: Νέοι ποιηταί/ «Γεροντοκόρες», 766.

ΤΟΜΟΣ ΚΓ' – ΤΕΥΧΟΣ 276| 15 Ιουνίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (793-864)

Άγγελος Σικελιανός: «Δαίδαλος», 793-796.

Άρης Κόρακας: «Ονειρόπαρμα», 797.

Μηνάς Δημάκης: «Η χαμένη Γη», 801-802.

Αθανασία Π. Μαγιακού: «Βραδυνός Περίπατος», 814.

Α. Αναπλιώτης: «Μελτέμια», 826.

Γιάννης Κουμής: Νέοι ποιηταί/ «Καμπάνα», 840.

Τ. Ν. Γιανναράς: Νέοι ποιηταί/ «Στον όρθρο μιας ψυχής», 840.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 277| 1 Ιουλίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (865-936)

Ν. Καββαδίας: «Kuro Siwo», «Σταύρος του Νότου», 865-866.

Νικηφ. Βρεττάκος: «Ξημέρωμα στο Σούνιο», 872.

Γ. Άννινος: «Δρόμοι», 883.

Tourian Elysée/ Κούλης Αλέπης: «Μ' αγαπάς», (μτφ. πμ.), 895.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Εγκατάλειψη», 901.

Αστέρης Κοββατζής: «Ναυαγός», 913.

Émile Verhaeren/ Γ. Σταυρόπουλος: «Τα παράθυρα και τα καράβια», (μτφ. πμ.), 914.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 278| 15 Ιουλίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (937-1008)

Τέλλος Άγρας: «Άπιαστο πουλί», «Το κορίτσι στο περιβόλι», «Επίμετρο», «Καλώς  
ώρισαν τα νειάτα», «Στο λουτρό» 937-939.

Αθηνά Ταρσούλη: «Της λύτρωσης ο σπόρος», 941.



Svetislav Stefanovic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Δον Κιχώτης», (μτφ. πμ.), 950.

Γερ. Δ. Κασόλας: «Περίλυπες ταξίδεψαν», 955.

Σ. Κατσαμπής: Νέοι ποιηταί/ «Χαρά μου», 962.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: Λυρικά γλυπτά/ «Κυπαρίσσι», «Ένα παιδί», 967.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 279| 1 Αυγούστου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1009-1080)

Νίκος Καζαντζάκης: «Νίτσε», 1009-1013.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικο/ «Πλύστρες απ' την πρόνοια», 1015.

Γιάννης Κουγιούλης: «Το πλοίο», 1030.

Ljubo Wiesner/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Βραδινή θλίψη», (μτφ. πμ.), 1044.

Δημήτριος Κ. Παπακωνσταντίνου: Νέοι ποιηταί/ «Εξοδος», 1049.

Γ. Ιωνικός: Νέοι ποιηταί/ «Απόγνωση», 1060.

Λυγερή Πηλίου: Νέοι ποιηταί/ «Σαββατόβραδο 1060.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 280| 15 Αυγούστου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1081-1152)

Κ. Καρθαίος: «Ταξίδι», 1081.

Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου: «Όνειρα...», 1083.

Γιάννης Αηδονόπουλος: Νέοι ποιηταί/ «Μικρή εποποιία», 1093.

Θέμος Στεργιανός: Νέοι ποιηταί/ «Παιδιάτικο», 1103.

Ελευθ. Δεληγιάννης: Νέοι ποιηταί/ «Καλωσόρισμα», 1118.

Γιάννης Βαλσαμίδης: Νέοι ποιηταί/ «Στον ξενητεμένο αδελφό», 1132.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 281| 1 Σεπτεμβρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1153-1224)

Μυρτιώτισσα: «Δείλι», 1153.

Μιχ. Αργυρόπουλος: Παλιά τραγούδια/ «Τα μάτια των τυφλών», 1155.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - β' βιβλίο VI-VII», (μτφ. πμ.), 1160.

Vahan Dérian/ Κούλης Αλέπης: «Δυο φαντάσματα», (μτφ. πμ.), 1166.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικο/ «Φουστανάκι στα θρανία», 1173.

Επαμ. Δ. Καρυώτης: Νέοι ποιηταί/ «Ερείπια», 1184.

Ρούγας Αγιοπετρίτης: Νέοι ποιηταί/ «Χινόπωρο», 1206.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 282| 15 Σεπτεμβρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1225-1296)

Λέων Κουκούλας: «Βενετία», 1225-1226.

Κ. Ν. Κωνσταντινίδης: «Αθήνα», 1227-1228.

Μηνάς Δημάκης: «Τα παράθυρα», 1232.

Ελισαβέτα Μπαγκριάνα/ Άρης Κόρακας: «Ο σειсмоγράφος της καρδιάς», «Το παλιό φλάουτο», «Συ ήθελες», «Αστέρι», «Η σκιά», (μτφ. πμ.), 1245-1247.

Θεόδωρος Π. Γιαννακούλης: Νέοι ποιηταί/ «Σούρουπο», 1248.

Σέντα: «Η γυναίκα που δεν είχε ζήσει τον ερώτα», 1253.

Ηρώ Πάλλη: Νέοι ποιηταί/ «Η κραυγή της αγάπης», 1258.

Oton Zupancic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Το τραγούδι των καρφιάδων», (μτφ. πμ.), 1259.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: Από τις «Στροφές» - β' βιβλίο VIII», (μτφ. πμ.), 1265.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 283| 1 Οκτωβρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1297-1368)

Γ. Αθάνας: «Φθινοπωρινή νοσταλγία», 1297.

Maria Rilke Rainer/ Γιάννης Κουγιούλης: «Ωρα σοβαρή», (μτφ. πμ.), 1299.

Γερ. Δ. Κασόλας: «Κάτι εποχές γλυκύτατες...», 1321.

Maria Rilke Rainer/ Γιάννης Κουγιούλης: «Μοίρα γυναικός», (μτφ. πμ.), 1338.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 284| 15 Οκτωβρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1369-1440)

Γ. Σ. Δούρας: «Χόρτος ο λαός...», «Πηγή», 1369-1370.

Milan Rakic/ Μιχ. Αργυρόπουλος: «ΙΚεσία», (μτφ. πμ.), 1377.

Γλαύκος Αποσπερίτης: Νέοι ποιηταί/ «Νοσταλγία», 1382.

Maria Rilke Rainer/ Γιάννης Κουγιούλης: «Πριν απ' την καλοκαιρινή βροχή», (μτφ. πμ.), 1389.

Μιχαήλ Κουρμούλης: «Ελεγείο», 1396.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 285| 1 Νοεμβρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1441-1512)

Γ. Σταυρόπουλος: «Το χαροπάλεμα του αλόγου», 1441-1442.

Γ. Τσουκαλάς: «Αμφιβολία», 1452.

Alfred De Musset/ Μιχ. Αργυρόπουλος: «Βενετία», (μτφ. πμ.), 1457-1458.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Κάποιες ώρες», 1468.

Π. Θνητός: «Μικρή ιστορία», 1476.

Τεύκρος Ανθίας: «Ηρεμία», 1481.

Daniel Varoujan/ Κούλης Αλέπης: «Η γούρνα», (μτφ. πμ.), 1492.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 286| 15 Νοεμβρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1513-1584)

Άγγελος Σημηριώτης: «Κυνήγησα τη ρήγισσα...», 1513.

Διαλεχτή Γλέζου Ζευγολή: «Πέρασμα», 1515.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: «Στροφές - β' βιβλίο VIII, IX, X», (μτφ. πμ.), 1521.

Αστέρης Κοββατζής: «Γειτονικό πένθος», 1535.

Λευτέρης Νομικός: Νέοι ποιηταί/ «Οδοποιία», 1542.

Ισιδώρα Καμαρινέα: «Θαλασσινό σούρουπο», 1545.

Θέμος Στεργιανός: Νέοι ποιηταί/ «Στα ξένα», 1565.

Α. Αναπλιώτης: «Αρβανίτικο», 1566.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 287| 1 Δεκεμβρίου 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 72 (1585-1656)

Γιάννης Κλ. Ζερβός: «Αιγαίο», 1585.

Ηρώνας/Θ. Ρούπης: «Ο δάσκαλος», (μτφ. πμ.), 1588.

Γ. Τσουκαλάς: «Αναζήτηση», 1599.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: Λυρικά γλυπτά/ «Αγάπη», 1605.

Θεόδωρος Ξύδης: «Ομηρικοί πατέρες», 1609.

Μαρία Φαλαγγά: «Στο θάνατο», 1614.

Lucie Delarue-Mardrus/ Στεφ. Λυμπεροπούλου: «Οπτασία», (μτφ. πμ.), 1616.

Νίκος Γρυπάρης: «Ελπίδα», 1631.

Κλάρα Πευκιά: Νέοι ποιηταί/ «Συναπάντημα», 1632.

ΤΟΜΟΣ ΚΔ' – ΤΕΥΧΟΣ 288| ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1938

ΕΤΟΣ ΙΒ', σ. 127 (1-127)

Μ. Μαλακάσης: «Ενώ η νύχτα προχωρεί», 1.

Κ. Καρθαίος: «Γκιουλ Μπρισίμι», 12.

Σωτήρης Σκίπης: Λυρικές πρόζες/«Μακριά απ' την πόλη...», «Αυταπάτη», «Σούνιον», «Σούρουπο», 27-30.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: Από τις «Στροφές» - βιβλίο β' XI, (μτφ. πμ.), 30.

Γερ. Σπαταλάς: «Μπαλάντα», 36.

Alfred de Musset/ Μιχ. Αργυρόπουλος: «Ανταλούζα», (μτφ. πμ.), 37.

Μαρία Περ. Ράλλη: «Πλαίσια», «Στιγμιότυπο», «Επινόηση», «Αδυναμία», 43.

Γιάννης Βαλσαμίδης: Νέοι ποιηταί/ «Νύχτιος πόθος», 46.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Βαδίζω», 59.

Oton Zupancic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Αξίωμα», (μτφ. πμ.), 62.

Aloiz Gradnik/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Επιστολές II», (μτφ. πμ.), 64.

Nicola Mirkovic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Η νύχτα», (μτφ. πμ.), 70.

Αστέρης Κοββατζής: «Αναμνήσεις», 75.

Γ. Σταυρόπουλος: «Η τσίγλα», 76.

Μ. Γ. Λερμόντωφ/ Ε. Ι. Χαραλαμπίδης: «Όνειρο», (μτφ. πμ.), 80.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Πρώτο φίλημα», 95.

Κλάρα Πευκιά: Νέοι ποιηταί/ «Το Σπιτικό της Κυρα-Ρήνης», 96.

Γιάννης Κλ. Ζερβός: «Αιγαίου πνοή», 100.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 289| 1 Ιανουαρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1-72)

Μυρτιώτισσα: «Κουβέντες», 1.

Παντελής Χορν: «Το μαγαζί θα κλείση...», 3.

Σωτήρης Σκίπης: Λυρικές πρόζες/«Το κοιμητήρι των θαλασσινών», 15.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικο/«Ναν τα ειπούμε;», 30.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 290 | 15 Ιανουαρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (73-144)

Γ. Σ. Δούρας: «Ίδού ο νυμφίος», 73-74.

Γιώργος Καρύδης: Νέοι ποιηταί/«Αύτη την ώρα», 109.

Henrich Heine/ Λ. Κουκούλας: «Ηλιοβασίλεμα», (μτφ. πμ.), 118.

Μηνάς Δημάκης: «Η άλλη όχθη», 124-125.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Αποχωρισμός», 132.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 291 | 1 Φεβρουαρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (145-224)

Τέλλος Άγρας: «Για φουσαρμόνικα», «Τη νύχτα», 145.

Radivoj Peterlin-Petruska/ Αιμ Στεφ. Δάφνη: «Αποχωρισμός», (μτφ. πμ.), 164.

James Francis/ Παν. Καν.: «Προσευχή για να πάω στον παράδεισο μαζί με τους γαϊδάρους», (μτφ. πμ.), 167.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος:/ Από τις «Στροφές» - βιβλίο β' XII-XIII (μτφ. πμ.), 178.

Αντώνης Σαμαράκης: Νέοι ποιηταί/ «Κάλε μου φίλε», 186.

Κώστας Νοτάρης: Νέοι ποιηταί/ «Γέρος», 190.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 292 | 15 Φεβρουαρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (225-296)

Αιμιλία Δάφνη: Στεφ. «Η σκάλα του Ιακώβ», 225-226.

Αθανασία Π. Μαγιακού: «Ναύπλιο», 231.

Μαρία Φαλαγγά: «Μαρασμός I, II», 246.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Η ζωή μου», 256.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 293 | 1 Μαρτίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (297-368)

Γ. Σταυρόπουλος: «Το λιμάνι», 297-298.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Αίγιον», 314.

Στέλιος Σεφεριάδης: Λησμονημένες σελίδες/«Κομμένο δεντρί», 332.

Γ. Τσουκαλάς: «Ο Άγγελος», 342.

Albert Samain/ Τ. Ν. Γιανναράς: «Ο ερμαφρόδιτος», (μτφ. πμ.), 348.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 294 | 15 Μαρτίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (369-440)

Στρατής Μυριβήλης: «Προσευχή προς τον κύριο του ύπνου», 369-370.

Δ. Σολωμός: Σολωμικά/ «Στη Φραγκίσκα Φράιζερ», 375.

Σπύρος Παναγιωτόπουλος: «Κυριακή», 378.

Κ. Γ. Καρυωτάκης: Λησμονημένες σελίδες/ «Φυγή», 388.

Νάσος Δετζώρτζης: «Ευεστό», 392-393.

Arthur Rimbaud/ Άρης Δικταίος: «Οι φουκαράδες», (μτφ. πμ.), 405.

Αθανασία Π. Μαγιακού: «Κι' είναι μια λίμνη», 412.

Ορέστης Καλιόρης: «Στιχάκια», 420.

Albert Samain/ Τ. Ν. Γιανναράς: «Musique en Sourdine», (μτφ. πμ.), 422.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 295 | 1 Απριλίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (441-512)

Λέων Κουκούλας: «Καρυάτιδες», 441-442.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: Από τις «Στροφές» - βιβλίο β' XIV, (μτφ. πμ.), 447.

Fran Albrecht/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Ο Άνεμος», (μτφ. πμ.), 452.

Κώστας Ηλιάκις: Νέοι ποιηταί/ «Φωτοβολούνε τα νερά», 472.

Ρίτα Μπούμη Παππά: «Σε ένα νέο φυματικό», 475.

Arsène Yergath/ Αντ. Φλ. Κατσουρού: «Συμφωνία για ένα άρρωστο παιδί», (μτφ. πμ.), 476-477.

Κυριάκος Ανεμογιάννης: Νέοι ποιηταί/ «Παλιά καράβια», 488.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 296| 15 Απριλίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (513-584)

Γ. Σ. Δούρας: «Τραγούδι της ελπίδας», 513.

Θεόδωρος Ξύδης: «Ολυμπιακή σιγή», 517.

V. Massuka/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Η λεύκα», (μτφ. πμ.), 524.

Louis Lonjon-Reynaud/ Στεφ. Λυμπεροπούλου: «Ηλιοβασίλεμα», (μτφ. πμ.), 550.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 297| 1 Μαΐου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (585-656)

Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου: «Ζωή I, II, III, IV», 585-587.

Αστέρης Κοββατζής: «Απουσία», 589.

Μηνάς Δημάκης: «Ονειρευόμαστε, άνεμε, ονειρευόμαστε», 606.

Κλάρα Πευκιά: «Έχει η μηλίτσα μου κλωνιά», 613.

Σ. Μάραντος: «Ο ποιητής», 630.

Albert Samain/ T. N. Γιανναράς: «Galswinte», (μτφ. πμ.), 636.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 298| 15 Μαΐου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (657-728)

Άγγελος Σικελιανός: «Το “χρονικό μιας πολιτείας”», 657.



Θάνος Κωτσόπουλος: «Στοχασμοί», 676.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Μονόλογος», 692.

Γιάννης Κλ. Ζερβός: «Προσευχόμενος», 699.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 299 | 1 Ιουνίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (729-800)

Τέλλος Άγρας: «Μελαχρώ», «Ανθισμένες μηλιές», 729-730.

Σ. Μάραντος: «Εαρινό», 736.

Mile Klorcic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Κυριακάτικο απόγευμα», (μτφ. πμ.), 742.

Αστέρης Κοββατζής: «Ανοιξιάτικη στιγμή», 754.

Έφη Αποστολίδη: «Απόψε βρέχει», 762.

Κλάρα Πευκιά: Νέοι ποιηταί/ «Ούλες οι δέσες σπάνε», 772.

Μηνάς Δημάκης: «Κύτταξε τώρα ο άνεμος θα φυσήσει», 773.

Γλαύκος Αποσπερίτης: Νέοι ποιηταί/ «Γέροι της γειτονιάς», 775.

N. M. Σάμιος: Νέοι ποιηταί/ «Η βροχερή μέρα», 782.

ΤΟΜΟΣ ΚΕ' – ΤΕΥΧΟΣ 300 | 15 Ιουνίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (801-872)

Λέων Κουκούλας: «Χωρισμός», 801.

Fr. Nietzsche/ Κωνστ. Δέλτας: «Πια», «Καριτατέβολε», «Αμοροζίσιμα», (μτφ. πμ.), 803.

Γιάννα Βέρα: «Περιοδολογία», 813.

Maria Rilke Rainer/ Γιάννης Σφακιανάκης: Ρέκβιεμ/ «Για μια φίλη», «Για τον Wolf Graf Von Kalckreuth», «Για ένα παιδί», (μτφ. πμ.), 816-820.

Sibe Milicic/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: «Γιαπωνέζικο σκίτσο (μτφ. πμ.)», 824.

Στέφανος Μόρφης: «Νοσταλγικά», 855.

Α. Αναπλιώτης: Αναπλιώτικο/ «Όταν εμείς», 856.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 301 | 1 Ιουλίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (873-944)

Παντελής Χορν: «Βρικόλακες!», 873.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: Λυρικά Γλυπτά/ «Αγνότης», 890.

Γιάννα Βέρα: «Στάσιμες αγωνίες», 891.

Όλμος Περάνθης: «Απ' το στρατόνα», 902.

Ισιδώρα Καμαρινέα: «Απελπισμός», 911.

Σωτ. Γεωργαντόπουλος: «Στροφές I, II, III, IV, V», 924.

Έφη Αποστολίδη: «Ρεμβασμός», 928.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 302 | 15 Ιουλίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (945-1016)

Μ. Μαλακάσης: «Παραλλαγές I, II, III», 945-946.

Μ. Γ. Μυλωνογιάννης: «Επινίκεια», 948.

Στέφανος Μόρφης: «Νοσταλγικά», 963.

Χρυσάνθη Ζιτσαία: «Φτωχογειτονιά», 969.

Γιάννα Βέρα: «Παράτονα παραμιλήματα 987

Α. Αναπλιώτης: «Έπα-Είπα!...», 992.

Lasgush Poradeci/ Γιάννης Λίλλης: «Poradeci», (μτφ. πμ.), 1004.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 303 | 1 Αυγούστου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1017-1088)

Γιάννης Κλ. Ζερβός: «Ωδή στο τζίτζικα», 1017-1019.

Γιάννα Βέρα: «Συμφωνίες», 1023.

Tone Seliskar/ Αιμ. Στεφ. Δάφνη: Από τον κύκλο: “Το ημερολόγιο ενός απογραφέως”, «Κάκτος ανθισμένος», (μτφ. πμ.), 1035.

Ορέστης Καλιόρης: «Σε μια ποιήτρια», 1048.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ’ – ΤΕΥΧΟΣ 304 | 15 Αυγούστου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ’, σ. 72 (1089-1160)

Κ. Τ. Παπατσώνης: «Δεσμοί», 1089.

Guillaume Apollinaire/ Μήτσος Παπανικολάου: «Σαλώμη», «Φθινόπωρο», (μτφ. πμ.), 1092.

Γλαύκος Αλιθέρησης: «Στην κόρη μου», 1095.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Εφιάλτες», 1102.

Αγγελική Πάλλη Bartolommei/ Βαρβάρα Θεοδωροπούλου Λιβαδά: «Οι πίκρες της εξορίας», (μτφ. πμ.), 1106.

Noailles De Comtesse/ Γιώργος Γεραλής: «Αθωότης», (μτφ. πμ.), 1115.

Γ. Σταυρόπουλος: «Σκίτσο», 1116.

Σέντα: «Σ’ ένα μεγάλο θαλασσινό κοχύλι», 1136.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ’ – ΤΕΥΧΟΣ 305 | 1 Σεπτεμβρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ’, σ. 72 (1161-1232)

Λεωνίδας Παυλίδης: «Μετουσίωση», 1161-1162.

Όλμος Περάνθης: «Μόνωση», 1173.

Ο. V. De L. Milosz/ Γιώργος Γεραλής: «Lofoten», (μτφ. πμ.), 1179.

Λ. Κωνσταντίνου: Νέοι ποιηταί/«Κυκλάμινο», 1198.

Αγγελική Πάλλη Bartolommei/ Βαρβάρα Θεοδωροπούλου Λιβαδά: «Το δείλι κι’ η νύχτα», (μτφ. πμ.), 1207-1208.

Ρούλα Βαρέλλα Παπαδημητρίου: «Προορισμός», 1216.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 306 | 15 Σεπτεμβρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1233-1304)

Λιλή Ιακωβίδη-Πατρικίου: «Χίος», 1233-1234.

Κασσάνδρα Μιμίκου: Νέοι ποιηταί/«Νησιωτικό», 1263.

Αλέκος Γ. Παπαγεωργίου: Νέοι ποιηταί/«Σε μια φίλη νεκρή», 1267.

Alfred Dubous/ Γιώργος Γεραλής: «Η νύχτα», (μτφ. πμ.), 1274.

Μηνάς Δημάκης: «Η ανάμνηση της ημέρας I, II, III», 1283-1284.

Γιάννης Κλ. Ζερβός: «Στίχου», 1290.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 307 | 1 Οκτωβρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1305-1376)

Μ. Παπανικολάου: «Εσωτερικό», «Τοπίο», 1305-1306.

Γιάννης Κλ. Ζερβός: «Νησιά I - II», 1326.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Προσμένω», 1343.

Αστέρης Κοββατζής: «Φθινόπωρο 1939», 1349.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Semper Idem», 1356.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 308 | 15 Οκτωβρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1377-1448)

Ναπολέον Λαπαθιώτης: «Χαρά», «Αναμνήσεις», «Προσμονή», 1377-1378.

Μιχ. Αργυρόπουλος: «Αγάπη», 1379».

Arséne Yergath/ Αντ. Φλ. Κατσουρού: Σκαραβαίοι/ «Η Ίσις και η βασίλισσα Νοφριτάρι», «Επιτύμβιος επιγραφή», «Μοιρολόι», «Καρομαμά», «Μαγεία», (μτφ. πμ.), 1385-1386.

O. V. De L. Milosz/ Μήτσος Παπανικολάου: Συμφωνία του Σεπτεμβρίου I, II», (μτφ. πμ.), 1394-1396.

Λ. Κωνσταντίνου: Νέοι ποιηταί/ «Νύχτα 1403»,

Μηνάς Δημάκης: «Nogli me tangere», 1404-1405.

Σέντα: «Κάματος», 1412.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 309| 1 Νοεμβρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1449-1520)

Αφιέρωμα στον Δημοτικισμό, δεν μπαίνει κάποιο ποίημα.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 310| 15 Νοεμβρίου

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1521-1592)

Λέων Κουκούλας: «Ψαλμός», «Mens Divinior», 1521-1522.

Χ. Διαμαντόπουλος: «Στον ποιητή», «Τα περασμένα», «Το ρολόι», 1532.

Pierre de Ronsard/: «Από τα σονέτα της Ελένης» (μτφ. πμ.), 1536

Jean Passerat/ Μ. Δ. Στασινόπουλος: «Villanelle», (μτφ. πμ.), 1537.

Desportes Philippe/ Μ. Δ. Στασινόπουλος: «Villaneue», (μτφ. πμ.), 1537.

Α. Κωστής: Νέοι ποιηταί/ «Μια σκούνα», 1541.

Γιάννα Βέρα: «Πορείες», 1543.

Θεόδωρος Ξύδης: «Προσευχή», 1553.

Ορέστης Καλιόρης: «Χινόπωρο», 1563.

Μάνος Παπαβέτσος: Νέοι ποιηταί/ «Το τραγούδι της θείας με τα μαύρα», 1570.

Κλάρα Πευκιά: Νέοι ποιηταί/ «Έβαλα τραγουδιστή», 1570.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 311| 1 Δεκεμβρίου 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 72 (1593-1664)

Παναγής Γ. Λεκατσάς: Απόσπασμα από την «Ιφιγένεια η Ορχομένη», 1593-1595.

Ρίτα Μπούμη Παππά: «Η φωτογραφία της αδελφής μου», 1597-1598.

Jean Moréas/ Γ. Σταυρόπουλος: Από τις «Στροφές» - β', XV, XVI, XVII (μτφ. πμ.), 1598.

Άργης Κόρακας: «Νιογέννητο», 1599.

Νάσος Δετζώρτζης: «Ό,τι πολύ επιθύμησες», «Αγία Γραφή», 1600-1601.

Πυθαγόρας Δρουσιώτης: «Ψυχή αδελφή», 1614.

Κλαύδιος Μαρκίνας: «Νοσταλγοί», 1638.

ΤΟΜΟΣ ΚΣΤ' – ΤΕΥΧΟΣ 312| ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1939

ΕΤΟΣ ΙΓ', σ. 120 (1-120)

Μ. Μαλακάσης: «Προσευχή προς το βρέφος», 1.

Αιμιλία Στεφ. Δάφνη: «Βραδυνή φαντασία σε τρεις πράξεις I, II, III», 15-16.

Γερ. Σπαταλάς: «Σονέττο», 21.

Γ. Τσουκαλάς: «Προσδοκία», 26.

Γ. Σταυρόπουλος: «De profundis», «Πρόλογος», 35.

Θεόκριτος/ Σπύρος Παναγιωτόπουλος: «Θύρσις ή Ωδή», «Ειδύλλιο I», (μτφ. πμ.), 43-47.

Νάσος Δετζώρτζης: «Ωρα καλού τεχνίτη», 63.

Ζωή Καρέλλη: «Επιθυμίες», 70.

Μαρία Χρύσσα: «Όταν μιλούμε μόνοι», 96.

Όλμος Περάνθης: «Κυπαρισσώ», 100.

Ισιδώρα Καμαρινέα: «Πικρή παραδοχή», 101.

Κλέαρχος Στ. Μιμίκος: «Κήπος μελαγχολίας», 101.

## Αντί επιλόγου

Η συγγραφή της εργασίας άρχισε από την καταλογογράφηση των ποιημάτων της περιόδου 1927-1939. Ως πρώτο βήμα στράφηκα στα ψηφιοποιημένα αρχεία του ΕΚΕΒΙ, πριν κλείσει η σελίδα. Σε κάθε περίπτωση όμως τα αρχεία του ΕΚΕΒΙ δεν ήταν πλήρη. Έτσι λοιπόν, προκειμένου να ολοκληρώσω με ακρίβεια την καταλογογράφηση των ποιημάτων, ανέγνωσα όλα τα τεύχη της εν λόγω περιόδου, από το πρώτο τεύχος έως το 312, που βρίσκονταν στη βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων. Πρέπει να σημειωθεί πως στην καταλογογράφηση εντάσσονται μόνον τα ποιήματα που αποτελούν επιλογή της *Νέας Εστίας* ως αυτοτελή ποιήματα και όχι τυχόν ποιήματα που ενυπάρχουν σε άρθρα της *Νέας Εστίας*.

Μετά την ολοκλήρωση της καταλογογράφησης σκέφτηκα ότι θα έπρεπε προστεθεί στην εργασία ένα ένθετο ορισμένων πρωτοσέλιδων ποιημάτων. Η εν λόγω ιδέα δεν υλοποιήθηκε, όμως αποτέλεσε το έναυσμα για τη δημιουργία του πιο πρωτότυπου μέρους της εργασίας, των 2 κεφαλαίων που αναφέρονται στα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας*.

Σε αυτό το σημείο η προγενέστερη ενασχόληση με τα ψηφιακά αρχεία του ΕΚΕΒΙ, σε συνδυασμό με ορισμένα ψηφιακά τεύχη του περιοδικού που βρίσκονται στην ψηφιακή βιβλιοθήκη του πανεπιστημίου Ιωαννίνων, παράλληλα βέβαια με τα φυσικά αντίτυπα του περιοδικού, αποτέλεσε πολύτιμο αρωγό ώστε να δημιουργήσω ένα δικό μου ψηφιακό αρχείο με όλα τα πρωτοσέλιδα της *Νέας Εστίας* την περίοδο 1927-1939. Η δημιουργία αυτού του αρχείου ήταν απολύτως απαραίτητη προκειμένου να εξετάσουμε ποιους ποιητές «βάζει» η *Νέα Εστία*, τι είδους ποιήματα δημοσιεύει, όπως επίσης και ποιους ποιητές δεν βάζει ή έστω επιλέγει να τους παρουσιάσει σε μικρότερο βαθμό. Μετά τη δημιουργία αυτού του προπαρασκευαστικού κεφαλαίου, ήμουν πλέον σε θέση να αρχίσω να επεξεργάζομαι τα αριθμητικά δεδομένα της εργασίας και μελετώντας παράλληλα την απαιτούμενη βιβλιογραφία άρχισα πλέον να εξάγω ορισμένα συμπεράσματα

Αναφορικά με τα ποιητικά πρωτοσέλιδα, όπως αναφέρθηκε και προηγουμένως, απώτερος στόχος είναι να επιχειρηθεί μια προσπάθεια ερμηνείας του γιατί η *Νέα Εστία* επιλέγει τα συγκεκριμένα ποιήματα αλλά και τους συγκεκριμένους ποιητές, ποιες είναι οι προτιμήσεις του περιοδικού, ποια είναι τα κοινά στοιχεία-μοτίβα των ποιητών και των ποιημάτων που δημοσιεύονται. Με τη μελέτη των πρωτοσέλιδων



του περιοδικού αποπειράται, έστω δειλά, να εξετάσει ζητήματα εκδοτικής πρακτικής ή ακόμα εκδοτικής ταυτότητας του περιοδικού. Ασφαλώς χρειάζεται μεγαλύτερη έρευνα προκειμένου να εξαχθούν ασφαλή συμπεράσματα.

Μελετώντας λοιπόν τους ποιητές-ποιήτριες που επιλέγει η *Νέα Εστία*, καθώς και τα ποιήματα που δημοσιεύει, καταλήγουμε στα εξής συμπεράσματα: Η *Νέα Εστία* επιλέγει ποιητές, ποιήματα και μεταφραστές που θεωρεί πολύ καλούς ή τους καλύτερους στο είδος τους. Δείχνει επίσης να προτιμά ποιητές από το φάσμα του συμβολισμού (με κύριο εκπρόσωπο τον Μαλακάση) και του μετασυμβολισμού (με βασικούς εκπροσώπους της Γενιάς του 1920): όπως ήδη σημειώθηκε τα συμβολιστικά ποιήματα δεν έχουν κοινωνικοπολιτική αιχμή αλλά είναι κυρίως υπαρξιακά, με βασικά θέματα τον έρωτα και τον θάνατο, κάτι που δείχνει πως η *Νέα Εστία* δεν αντιλαμβάνεται την ποίηση ως μέσο κοινωνικοπολιτικής παρέμβασης αλλά ως ένα αισθητικά ευφορικό δημιούργημα. Ακόμα η *Νέα Εστία* προτιμά ποιητές που υποστηρίζουν τη δημοτική γλώσσα καθώς και αναγνωρισμένους ποιητές όπως ο Κωστής Παλαμάς και ποιητές που έχουν δεχτεί επιρροές από τον Παλαμά. Οι υψηλές κοινωνικές θέσεις και η αναγνώριση των ποιητών στην εποχή τους φαίνεται να έχουν παίξει ρόλο στις επιλογές του περιοδικού. Επίσης, να σημειωθεί ότι γενικά το περιοδικό δίνει βήμα σε ποιητές ζώντες, την ενδιαφέρουν οι νεότερες γενιές. Κι ακόμη, υποστηρίζει την ποίηση που βγαίνει από γυναικεία πένα. Δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι στην πρώτη θέση των πρωτοσέλιδων ποιητών της *Νέας Εστίας* δεν βρίσκεται κάποιος άνδρας αλλά μια γυναίκα, η Μυρτιώτισσα, με 19 πρωτοσέλιδα. Πολύ ψηλά, συγκεκριμένα στην τρίτη θέση των πρωτοσέλιδων ποιητών της *Νέας Εστίας*, βρίσκεται και η Αιμιλία Δάφνη με 13 πρωτοσέλιδα, όσα ακριβώς έχει και ο Ναπολέον Λαπαθιώτης.

Συνολικά, οι επιλογές της *Νέας Εστίας* φαίνεται να κινούνται σε «ασφαλή» μονοπάτια, καθώς το περιοδικό δεν φιλοξενεί ούτε αριστερούς ποιητές, ούτε ποιητές από τους χώρους του μοντερνισμού και του υπερρεαλισμού (αν εξαιρέσει κανείς ένα πρωτοσέλιδο έμμετρο ποίημα του Σεφέρη και δύο ελευθερόστιχα του Παπατσώνη). Η συντριπτική πλειοψηφία των ποιημάτων που δημοσιεύονται είναι έμμετρα. Αν δει κανείς τη *Νέα Εστία* μέσα στο πεδίο των περιοδικών της εποχής της, θα έλεγε κανείς ότι από τη μια δεν έχει τον συντηρητισμό των *Ελληνικών Γραμμάτων*, από την άλλη όμως βρίσκεται πολύ μακριά από τις νεοτερικές αναζητήσεις των *Νέων Γραμμάτων*. Κλείνοντας πρέπει να επαναλάβουμε ότι το εύρος αλλά και η αδιαμφισβήτητη ποιότητα των συνεργατών του περιοδικού, καθόλη την ιστορική του διάρκεια,

κατέστησαν τη *Νέα Εστία* στη συνείδηση του αναγνωστικού κοινού ως ένα από τα πλέον αξιόλογα και έγκριτα λογοτεχνικά περιοδικά, έναν «θησαυρό της νεοελληνικής φιλολογίας». Σύμφωνα με τον Αντώνη Καρτσάκη η *Νέα Εστία* καθόρισε εν πολλοίς τον νεοελληνικό λογοτεχνικό κανόνα αποτυπώνοντας στις σελίδες του την ιστορία της λογοτεχνίας μας του εικοστού αιώνα.

## Γενική βιβλιογραφία

Αργυρίου Αλέξανδρος, *Ιστορία της ελληνικής λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στα χρόνια του Μεσοπολέμου (1918-1940)*, τόμος Α', Αθήνα, Καστανιώτης, 2004.

Αργυρίου Αλέξανδρος, *Ιστορία της ελληνικής λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στα χρόνια του Μεσοπολέμου (1918-1940)*, τόμος Β', Αθήνα, Καστανιώτης, 2004.

Αργυρίου Αλέξανδρος, *Ιστορία της ελληνικής λογοτεχνίας και η πρόσληψή της στους δύστηνους καιρούς (1941-1944)*, τόμος Γ', Αθήνα, Καστανιώτης, 2004.

Βαρελάς Λάμπρος, «Να μη βασκαθεί! Για τα 85χρονα της Νέας Εστίας», *The Athens Review of Books*, τχ. 23 (Νοέμβριος 2011) 37-39.

Γαραντούδης Ευριπίδης, «Τα μεταπολεμικά λογοτεχνικά περιοδικά. Λογοτεχνία, κριτική και ιδεολογία», *Νέα Εστία*, τχ. 151, τχ. 1746, Ιούνιος 2002, σ. 1023-1044.

Δασκαλόπουλος Δημήτρης, «Νέα Εστία», στο: *Λεξικό Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*.

*Πρόσωπα - έργα - ρεύματα - όροι*, Πατάκης 2007, σ. 1534-1535.

Δασκαλόπουλος Δημήτρης –Παπαγεωργίου Γεωργία, *Σεφέρης Ποιήματα*, Αθήνα, Ίκαρος, 2014, σ. 428-429.

Ερευνητική ομάδα – Καραόγλου (εποπτεία), *Περιοδικά Λόγου και Τέχνης (1901-1940). Αναλυτική βιβλιογραφία και παρουσίαση. Τόμος τρίτος: Αθηναϊκά περιοδικά (1934-1940)*, Θεσσαλονίκη, UniversityStudioPress, 2007.

Θεοδώρου Έλλη, *Η ποίηση στο λογοτεχνικό περιοδικό Νέα Εστία κατά την παραγμένη δεκαετία του 1940*, Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία, Ιωάννινα, 2022.

Θεολόγου Χρύσα, *Τα σημειώματα λογοτεχνικής κριτικής στη Νέα Εστία (1927-1987)*, Διδακτορική διατριβή, Θεσσαλονίκη, 2021.

Καλοκύρης Δημήτρης, «Νεοελληνικά λογοτεχνικά περιοδικά», Αθήνα, Ύψιλον, 1995, σ. 38.

Καρτσάκης Αντώνης, *Μεταπολεμική κριτική και ποίηση. Ζητήματα αισθητικής και ιδεολογίας*, Αθήνα, Εστία, 2009.

Κολλάρος Α.Ε. Ιωάννης και Σία, «Κέρδη και Ζημίες», τεύχος 254, 15/7/1937, σ. 1096-1097.

Κονδύλης Ιωάννης Γ., *Η παρουσία του Διονυσίου Σολωμού στο περιοδικό Νέα Εστία Η πρώτη τριακονταετία (1927-1957)*, Πρωτεύουσα Μεταπτυχιακή Εργασία, Θεσσαλονίκη, 2016.

Μακρυδήμας Βασίλης, *Θρησκεία και ποίηση: Η περίπτωση του Τ. Κ. Παπατσώνη*, Διδακτορική διατριβή, τόμος Ι, Ιωάννινα, 2018.

Μαστροδημήτρης Π. Δ., «Η Νέα Εστία και η Νεοελληνική Φιλολογία: μια μακροχρόνια και γόνιμη συνεργασία», *Ανάλεκτα Νεοελληνικής Φιλολογίας*, Αθήνα, Εκδόσεις Νεφέλη, 1995.

Μερακλής Μιχάλης, «Μιχαήλ Αργυρόπουλος», *Η ελληνική ποίηση*, Αθήνα, Σοκόλης, 1977.

Πολίτης Λίνος, *Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, ΜΙΕΤ, Αθήνα, 1978.

Απόσπασμα από άρθρο του Ξενόπουλου στα *Νεοελληνικά Σημειώματα*, «Το περιοδικό είναι ο διευθυντής του», τεύχος 5, Ιούλιος-Αύγουστος 1937, σ. 75-76.

Ρούσσου Βαρβάρα, *Ο ελεύθερος στίχος υπό το πρίσμα της σύγχρονης μετρικολογίας: τα πρώτα ελληνικά ελευθερόστιχα ποιήματα (1920-1940)*, Διδακτορική διατριβή, Αθήνα, 2007.

Σαχίνης Απόστολος, «Λογοτεχνικά περιοδικά», *Προσεγγίσεις. Δοκίμια Κριτικής*,

Αθήνα, Ινστιτούτο του βιβλίου Μ. Καρδαμίτσα, 1989.

### Άρθρα δημοσιευμένα στη *Νέα Εστία*

Βάρναλης Κώστας, «Η αξία του σολωμικού έργου», *Νέα Εστία*, τχ. 27 (1.2.1928), σ. 102-107.

Γεωργακόπουλος Κ., Υπουργός Θρησκευμάτων και Παιδείας, «Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ “ΝΕΑΝ ΕΣΤΙΑΝ”», *Νέα Εστία*, τχ. 241, σ. 1.

Η Διεύθυνσις, *Νέα Εστία*, τχ. 1 (15.4.1927), σ. 1.

—, «Η ΔΕΞΙΩΣΙΣ ΤΟΥ ΓΡ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ», *Νέα Εστία*, τχ. 124 (15/2/1932), σ.1.

Μακρής Γ. Ν., «Ο ποιητής του "Δον Ζουάν"», *Νέα Εστία* (Το δεκαπενθήμερον), τχ. 182, σ. 36.

Ξενόπουλος Γρηγόριος, «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ, Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΑΣ», *Νέα Εστία*, έκτακτον τεύχος – Χριστούγεννα 1931, σ. 1.

Ξενόπουλος Γρηγόριος – Χάρης Πέτρος, «Η Νέα Εστία», *Νέα Εστία*, τχ. 145 (1.1.1933), σ. 45.

Χάρης Πέτρος, «Ο κυβερνήτης που έγινε θρύλος», *Νέα Εστία*, τχ. 340 (15.2.1941), σ. 121.

—, «Τρεις γενεές για τον Αλέξανδρο Πάλλη», *Νέα Εστία*, τχ. 200, σ. 1.

—, «Ένα αιώνιο ζήτημα», *Νέα Εστία*, τχ. 230, σ. 2.

—, «Ένα έργο και μια αποκατάσταση» «Ένα έργο και μια αποκατάσταση», *Νέα Εστία*, τχ. 270, σ. 1.

—, «ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΕΛΛΑΣ», *Νέα Εστία*, τχ. 263, σ. 2.

—, «ΤΑ ΠΕΝΗΝΤΑΧΡΟΝΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΙΣΜΟΥ», *Νέα Εστία*, τχ. 309, σ. 2.